

الثقافة

مجلة فكرية تصدر في دمشق



نيسان

١٩٧٦

ملحق العدد ٢٠

الثقافة

مجلة ثقافية أدبية تصدر في دمشق

دمشق - ص ٥ ب (٢٥٧٠) هاتف ٢٢٩٩٨٤

- احبها من غير تحريرها

مكتبة

MADHAR KAKA

shiaabooks.net

رايت بغير - نعت - فاعل - مفعول

* اخي الصافي *

بقلم :

اخي الاستاذ الصافي ! يا شاعرنا الكبير!
قلوبنا معك • لقد بلغنا - نحن اخوانك في
دمشق - نبأ عينيك الغاليتين ، فجز الألم في
قلوبنا ، وملأ الاسى نفوسنا •

يا شاعرنا الكبير ! لو امكن الفداء والعطاء
لفديناك بأعز ما نملك ، ولأعطيناك من
أبصارنا ما يكفي لسعادتك وهنائك ، فقد
اعطينا من بصيرتك الكثير الكثير ، وتركنا
لنا من عبقريتك وشاعريتك ما أطربنا
وشجنا وأغنى نفوسنا • فلك علينا ما نعجز
عن وفائه •

عافاك الله ، ومد في حياتك وتقبل من
اخوانك في دمشق قبلة تحمل كل معاني الوفاء
والاعتراف بالفضل والجميل •

أخوك

مدحة عكاش

رئيس التحرير

هل للوعرب مستقبل ؟

بقلم : نومان بود هورتز

على الرغم من ان انتشار الكتاب وصناعته لدى كثير من النقاد الطليعيين تحتل مكانة مرموقة في دنيا وسائل الاتصال المختلفة ، فان هناك اصواتا اخذت ترتفع هذه الايام تنذر بالانقراض الوشيك ، ليس للرواية الادبية او الشعر التقليدي فعسب ، بل يمتد هذا التشاؤم ليشمل الادب كله ايضا ، وانطلاقا من هذه الرؤية القائمة ، فان الناقد - بود هورتز - يحاول في مقاله التالي ان يتأكد من صحة وجدية هذه النظرة السوداء للادب ، ولعله من المستحب ان يعلن في نهاية مقاله ان الادب لن ينقرض كما يقول اصحاب تلك النظرية ، ولكنه يلد ولادة جديدة ، وهو لم يتخذ حتى الان لهذه الولادة العادئة شكلا واضحا .

يعمل كاتب هذا المقال نورمان بود هورتز محررا لمجلة (كومنترى - تعليق) وهي واحدة من انشط المجلات الفكرية والنقدية في الولايات المتحدة ، والكاتب مقالات ودراسات جمع بغضاها في كتب ومنها - الكتابة الامريكية في الخمسينات وما بعدها - و - ما ينبغي ان تفعله وما لا ينبغي - ..

يقول بود هورتز : لعل السؤال الاكثر ورودا على الالذهن بشأن مستقبل الادب هو : ائمة مستقبل للادب على الاطلاق ؟ - لقد اعلن الناقد الانكليزي المعروف والشاعر ايضا ، ت . س . اليوت قبل خمسين عاما بان الرواية قد

ترجمة : جهني حايث

ماتت ؟ ولكنه لم يسحب حكمه على مختلف اشكال الادب ، فالبيت قصر رايه على ذلك الشكل من الادب والذي ظهر كرد فعل او استجابة لحاجات واغراض معينة في عصر معين ، ولكن هذا الشكل لم يعد اليوم يؤدي خدمة كذلك التي كان يؤديها في ما سبق ، وهو تبعا لذلك فسيحل مكانه شكل آخر من الادب ، وقد اكد هذا القول ناقد اخر في الثلاثينات هو - ادmond ولسون - الذي اعلن ان القصيدة بنائها الشكلي - الكلاسيكي - تحتضر ، وهو كما نعتقد لم يكن يقصد القول : ان الشعر سوف يتلاشى ، فقد ذكر ان الشعر سوف يظل يقال ويكتب ، ولكنه سيتخذ اشكالا جديدة تختلف عن تلك الاشكال التي سلكتها القصيدة الكلاسيكية .

اما هذه الايام فانتنا نسمع ، ومن جميع الجهات ، اصواتا تقول ان الادب نفسه ، ليس لون من الوانه فحسب قد انتهى والى غير رجعة ، وهو قد اصبح تقليدا قديما ، وقد غالى بعضهم اكثر من ذلك عندما ادعى ان كل اشكال المطبوعات لن تستطيع النجاح في معركة البقاء التي تخوضها ضد الاذاعة المرئية او معها ، وغير ذلك من الانجازات التقنية في دنيا التواصل والاتصال القادرة على الاعلام الفوري المصحوب بالامتاع . وان اليوم الذي سيجد فيه كل منا آلة او جهازا في بيته يزوده في حركة بسيطة بكل ما يحتاج اليه او يرغب في مشاهدته من محاضرات او موضوعات مما يوجد في بطون دوائر المعارف والموسوعات المختلفة ليس ببعيد . وضمن اطار تقني من

هذا النوع ، فان الكتب ستصبح كالمخطوطات طرازا باليا عفا عليه الزمن ، وسوف تقتصر الطباعة على الامور ذات النفع الجمعية فقط .

ان العيون التي تتوقع هذه الرؤية المستقبلية للكتاب وللادب ايضا لاترى ملامحها وخطوطها على لوحات المهندسين فحسب ، بل ترى ذلك في عقول وقلوب الجيل الجديد ايضا ، فالبرغم من ان هذا الجيل هو اكثر الاجيال الانسانية في التاريخ نصيبا من التعلم والثقافة . (او هكذا يدعي) الا ان اقباله على الكتب اقل من اقباله على النخالة ، وقباله على ما يخاطب المشاعر بشكل سطحي اكثر من اقباله على ما يخاطب العقل ، وان تقبله للكلمة العابرة اكثر من تقبله للفكرة العميقة ، وقباله على الثقافة السطحية ، وضمن مناخ كهذا فان هذا الجيل قد اعتبر متجاوزا لحدود الحاضر منغمسا في المستقبل الذي طرد الادب من حماه ولم يجد فيه لنفسه مستقرا ومكانة .

والان ماذا علينا ان نفعل حيال هذه التنبؤات ؟ . انعتبرها صحيحة ؟ ان محاولة التذكر لها غير معقولة ، ولا سيما ومظاهر التقنية المنافسة للادب تلوح في الافق ، وهام انصار هذه النظرية يشيرون لتلك المظاهر ويستشهدون بها وبمجزاتها الماثلة امام اعيننا والتي يمكن ان يجنى دور تحقيقها في المستقبل ، ولو بعض الشكوك بمدى الجدوى الاقتصادية في ربط كل بيت بشبكة اتصال إلكترونية تساور العديد من الناس .

والمفروض انه اذا كانت هذه التنبؤات معقولة او قابلة للتحقيق او ان مقدماتها تشير الى ذلك ان يبدا

تتأقصر انتاج الكتب والطبوعات من الآن ، ولكلـن
الواقع خلاف ذلك ، فانتاج الكتب ومبيعاتها وربما قراءتها
في تزايد ، وبدلا من تضئحل دور النشر نجدما تزدهر ،
وبخاصة بالنسبة لنشر الكتب الزهيدة الثمن ذات الغلاف
الورقي والتي تطبع وتوزع وتباع اعداد هائلة منها .
ولقد كان المرء يجد صعوبة في الحصول على الكتاب قبل
عدة سنوات ، ولكنه اليوم يعتمد عليه في كل مكان أو لاتكاد
تخلو من اعداد كبيرة متنوعة من الكتب مدينة او قرية او
ضائعة نائية . اذن فتفسير هذه الظاهرة ، ظاهرة انتشار
الكتاب على انها علامة على اضمحلال وانحدار لاهمسية
الكتاب والكلمة المطبوعة امر يثير الدهشة ويربك التفكير .

الشباب والثقافة المضادة :

والان ماذا عن الشباب والادب ؟

من الواضح والمؤكد ان الكتاب هو اخر شيء يسمى
الشباب للحصول عليه ، هؤلاء الشباب الذين برزوا على
مسرح الاحداث واحتلوا وعي العالم في الستينات . نعم
لقد سمعنا انهم قراوا روايات - هرمان هيس - و سكورت
فونجيت - ولكن التفسير لهذه القراءة انها شذوذ عن
القاعدة ولان ما قراوه لم يكن الا هجرما على الادب وهذا
له من الداخل وحربا على المنطق والجدل المنظم ، وفي
جميع الاحوال فان الناطقين باسماء هؤلاء الشبان اكدوا
بدون كلل بان الكتب ليست هماً اساسيا من همومهم
في هذا العالم .

وان المرء ليتساءل ، كم هي نسبة الشبان الذين
ركضوا وراء الثقافة الجديدة او انضموا اليها من مجموع

الشباب ، وكم يا ترى ستكون هذه النسبة من بين الاجيال
القادمة ؟ . لقد ادعت وسائل الاعلام ان جميع الشبان
هؤلاء وكبروا لهذه الثقافة وانتموا بها ، ومع اننا نصدق
وسائل الاعلام ، الا اننا نذكر هنا بان ٥٠٪ من هؤلاء
الشبان صوتوا الى جانب نيكسون المحافظ وضد ماكغفرن
الليبرالي في حملته الانتخابية للرئاسة سنة ١٩٧٢ م في حين
كانت وسائل الاعلام قد توقعت ان يحصل ماكغفرن مرشح
الشباب على جميع اصواتهم ، وان دل هذا على شيء فانه
يدل على ان نصف هؤلاء الشبان لا يلتزمون بهذه الثقافة
واذا كان نصف هؤلاء الشبان لا يسير مع الاتجاه الجديد
ووفق وحيه ومبادئه ، فاحرى بنا ان لا نعتبر النصف الاخر
مثلا للاجيال القادمة .

الا ترى أننا ونحن في منتصف السبعينات نجد ان
الثقافة الجديدة تذبل وتضمحل في الحياة اليومية ، وان
كانت بصماتها وآثارها لا زالت واضحة في مجال واحد
فقط ، ألا وهو مجال الجنس ، ان كل يوم يمر يمرر لنا
ان الثقافة الجديدة كانت أشبه بانتاج فريد في فترة جديدة
لن يتكرر رابدا ، ولم تكن كما يظن البعض عهدا جديدا من
تطور النوع الانساني . لقد نجحت أصوات الستينات في
الجامعات ، ليس فقط بتوضيح رؤية الشباب لانفسهم ، بل
في انجاب اناس عادوا الى الكتب الذي تراكم عليها النسيان
أكثر من بوصة أو بوصتين من جديد أيضا .
الادب والثورة :

اذن ، فالادعاء الذي يقول بأنه ليس للادب مستقبل
يجب ان لا يؤخذ مأخذ الجد ، وانما الذي يجب ان يؤخذ
هنا المأخذ هو ما وصل اليه هذا الادعاء من تقبل وانتشار
بين الناس . ذلك ان الذين تنبأوا للادب بالموت ، لا يعلنون

عن ولادة أدب جديد ، ليس في مقدورهم السيطرة عليه ، بل وكل أسلهم أن يتحقق ما دعوا اليه فقط ، ألا وهو اندثار الادب ، كما ان بعضا من هؤلاء المتنبيين يتطلعون الى موت الادب بزعمهم أن الكتابة ليس الا اداة من ادوات الاستعباد للانسان ، ولستمع الى ما يقوله «نورمان براون» في هذا الصدد :

(لنسا غير اسرى لسلطة تقييم خارج ذاتنا ، وبمراحة فان هذه السلطة ليست غير الكتسب ، التي تكبل افكارنا وتعمي بصائرنا ، فلا نرى الا من خلال عيون ميتة ، ان الكتب مستقرة كالطلاسم في أعماقنا ، انها سلطة الماضي وسلطته ، لا زالت تباثر تأثيرها علينا ، ولعل أعظم انجاز نقدمه على طريق التحرير الذاتي هو أن نطرد اشباح هذه الكتب الممشية في أعماق أذهاننا)

ويضيف براون قائلا : (انه ليس الكتب وحدها هي التي تركز عبوديتنا للتراث ، وانما الميودية أيضا لذلك الماضي هي التي تبرز اذلال سلطة العقل والمنطق فينا ، ان مثل تلك السلطة السلفية هي التي يجب علينا أن نتحرر منها اذا أردنا لأنفسنا وأرواحنا الخلاص والنجاة ، ان جميع الكتب ، كما يقول براون - وأعتقد أنه يقول ذلك حقيقة لا مجازا - يجب أن نشعل فيها النار ، ولتتحرق الكتب في نار الجنون المقدس ، وليخفعبثها علينا ولتتطاير في اللهب ، .

اذن ، فنورمان براون يعتبر الكتاب عقبة أمام ثورة عارمة لا مثيل لابعادها في التاريخ ، ثورة ضد الحالة الانسانية نفسها ، بينما يرى آخرون أن اندثار آداب ثم موته يعود لأسباب سياسية ، فقد صرحت إحدى الفتيات الثوريات في نهاية الستينات ، بأن الادب مضاد للثورة ، وقد كان تصريحها - ترديدا لكلام استاذها في الادب الذي شجب الموضوع الذي يدرس ، لأنه يجعلنا متبلدين بقتله غضبا على الوضع الراهن ، وبتشجيعه للناس على التعايش السلمي مع الاشياء كما هي . لقد نسي الاستاذ وتلميذته أن الاعمال الادبية العظيمة كروايات (ديكنز) كان لها تأثير مضاد . فقد أطلقت غضب الشعراء من عقالة ،

وأثارتهم نحو المطالبة بالاصلاح الاجتماعي والسياسي ، وبذلك ساعدت الناس على الرؤية بواسطة عيونهم بعكس ما ادعاه نورمان . ومع ذلك كله فنحن لا ننكر بأن الادب والفن عموما ، والفن الاعظم بشكل خاص ، هي بشكل عام مؤثرة سياسيا ، وكابحة لجماع وجذوة الشباب ، ومجدة لأمال اليوتوبيا .

لقد عبر الكاتب (ت . س . اليوت) عن هذه المسألة بصراحته المهودة وكلماته الحاذقة حين قال : « في النقد أنت مسؤول عما تريد فقط ، ولكنك في الخلق والابداع مسؤول عما تستطيع أن تفعل في المادة التي يجب عليك قبولها من حيث هي ، ثم الانطلاق منها الى آفاق جديدة ، ان هذه المادة التي يجب على الفنان قبولها بكل بساطة ، والتي يعلمنا قبولها لا مقاومتها أو العمل ضدها هي الحياة ذاتها كما يعرفها الفنان أو الاديب في عصره وفي مكانه » ولكن المادة المطروحة للسؤال أو التساؤل ، كما يقول اليوت ، تشمل العواطف والانفعالات أو شعور الكاتب نفسه ، وهي مادة يجب أن يقبلها بكل بساطة ، فليست هي فضائل يجب أن يضخمها ولا رذائل يجب أن يخفف منها .

اذن ، فلا عجب أن نجد الثوريين أو الراديكاليين أعداء للادب ، لأنه يتطلب منهم تغيير أنفسهم قبل تغيير المجتمع .

السام من الكتب :

وبإيجاز ، فلانسا نميش في عصر العنف أو عصر تحرر الشباب ، فان التنبؤات كثرت وتزايدت ، كما انها قبلت بسرعة وبالنسبة للمستقبل فان الادب سيصبح موضع شك وتحقير مرة أخرى في حالة عودة العنف أو التمرد . لكن فكرة انقراض الادب بالنسبة للكثيرين تظل أو تبدو معقولة للأسباب تتعلق بالتاريخ السياسي . ولاوضح لكم هذه النقطة على نحو مبسط ، فانتني أقول أن هؤلاء سيجدون أنفسهم في حالة سأم أو ضجر أو ملل من كل شيء يتصل بالادب . فنحن نعرف بأن بعض الناس في كل زمان ومكان لا يحبون الادب أو هم يتقززون منه ، ولكن قرفهم هذا لهو شيء يدل عليهم أنفسهم أكثر مما يدل على الشيء الذي

يقفون منه ، لكن الامر يصبح جد مختلف عندما نجد أن الادباء أنفسهم يقفون من الادب ، عندما نجد أن الناس الذين كرسوا حياتهم لدراسة الادب أو تعليمه أو كتابته ، عندما نجد أن الناس الذين كان الادب عندهم عاطفة أو شهوة قلما يقرأون رواية جديدة أو حتى ديوانا جديدا من الشعر ، ان الذي يقرأ الشعر اليوم هم الضمير لمراجعة شعر بعضهم بعضا ، لكن هل يقرأ أي انسان غيرهم شعرا جديدا ؟؟ نعم لا يزال ادب القصة ، وهو الذي أصبح المظهر الادبي السائد في ثقافتنا لحوالي قرن من الزمن يستقطب جمهورا كبيرا ، لكنه هو الآخر أصبح مسلا عند كثير من الناس الذين كانوا يحبونه في الماضي ، فقبل حوالي عشرين سنة اعترف الناقد المشهور الالام (ليولي فدلر) في بداية مقالة كتبها في مجلة ادبية معروفة ، بأن مجرد رؤية الروايات الجديدة يثير فيه رغبة جامحة أو بائسة للهروب الى الخيالة بدلا من قراءة تلك الروايات .

لقد كانت العبارة التي قالها ليولي فدلر مثيرة ومسيسة الى كل محبي الادب في السالم ذلك الوقت ، ولكن مثل هذه العواطف التي تدل عليها عبارته أصبحت تلاقي الرواج والتقدير والقبول والتوقع اليوم ، كما أن ناعدا أخرى مشهورة هي (سوزان سونتاج) اعترفت هي الأخرى بقرفها من الروايات الجديدة التي قرأتها ، ولكنها لم ترغب ، بسبب ولاتها للادب ، الجهر بايمانها بأن الادب قد مات ، لكنها مع هذا وضعت نظرية لتفسير السأم من الادب ، حيث أصبح ذلك السأم من الادب بموجب تلك النظرية شكلا جديدا من اشكال الاستجابة المناسبة للادب . ثم ماذا نقول عن (ريتشارد بويرير) استاذ الادب والمحرر والناقد واسع الانتشار الذي امتدح رواية حديثة بقوله : انها انتاج عبقري ، ولكنه أضاف ، أنه لولا أن دعي الى قراءتها ومراجعتها فانه ما كان ليهتم بقراءتها .

ما الذي سبب السأم من الادب يا ترى ؟؟ لم يحدث تغيير اساسي عند بويرير الذي اعترف بشجاعة بسامه من كثير من الآداب « الكلاسيكية » المعروفة ، ولكن المشكلة عند نقاد مثل (فدلر وسونتاج) اللذين ركزوا اهتمامهما على

الحركة الحديثة التي تؤكد التجريب الشكلي هي في تقليدية الجديد تلك التي ساعدت على اهتراء الحركة الحديثة ، لأن تلك الحركة أصبحت أكثر تقليدية من كونها حديثة ، وبالفعل لا يبدو عنيفا وقديما وباليا – أو موضة قديمة – وأكثر تأخرية أكثر من هؤلاء الطليعيين المزيين أصحاب تلك النظريات المستحدثة .

عندما تصدى (اليوت وباوند وجويس) وغيرهم من الادباء المؤسسين للحركة الحديثة كي يجعلوها جديدة ، فإن منطلقهم في تجربتهم انشكالية تلك ، كان اختراق الاعراف الادبية التي صارت في رأيهم تافهة لتكوين مفهوم جديد للحقيقة ، وللمشور على طريقة جديدة لاحلال النظام في انفوضى التامة للحياة المعاصرة . ولكن لاسف فان الاعراف الادبية التي تقف حجر عثرة في سبيل ادراك سليم ومنظم لنعائهم هي الاعراف التي وضعتها الحركة الحديثة نفسها وانتي أصبحت حرفية وأكاديمية ومسببة للسأم مثل أو أكثر من الاعراف الادبية التي أعلنت الحركة الحديثة الحرب عليها .

انحدار وتآكل الاتجاه الطليعي :

رغم أن الحركة الحديثة تعني التجريب الشكلي ، الا ، أنها تتبنى موقفا معينا تجاه العالم الحديث ، وسواء أكانت آراء أصحاب الحركة يمينية مثلما هو الحال بالنسبة لباوند واليوت أو يسارية مثل ما هو الحال بالنسبة لاراغون وغيره ، فإن جميع كتاب الحركة الحديثة متفقون في عدائهم للمجتمع البرجوازي أو ما نسميهم نحن اليوم بـ « طبق الوسطى » . وكللمات أخرى انهم غرباء ونتيجة للعداوة الذي تسببه لهم هذه الغربة أو الاحساس فيها كان لديهم ادراك مستقل للعالم جعلهم بالفعل خارجين أو مستثنين منه وبمرور الزمن أصبحت المواقف المضادة للبرجوازية والمرافقة للحركة الحديثة النقطة التي يلتقي فيها الموالمون للحركة الحديثة ، ثم للفئة المتعلمة من الطبقة الوسطى في أواسط الستينات .

لقد بدى في بعض اللحظات أن من المستحيل العثور على رواية جديدة لتجدد تفوق مؤلفها الا بنجاري أو العارقي

على العالم الذي يعيش فيه ، كما ان بيت القصيد في هذه الرواية هو إبراز هذا العالم كعالم ذي ضحالة واثارة أقل مما يتوقعه أو يراه الناس أو جمهور الكاتب أصلا .

نعم قد يكون هذا شيئا حسنا للسياسة الراديكالية ، ولكنه سيء للحركة الادبية الحديثة .

لم يرافق استفاد أو تأكل الحركة الادبية الحديثة اعادة الحياة للواقعية ، ففي الوقت الذي كان يشكو فيه ازلي فدلر من انداز الكتاب الطليعيين ، كان (ليونيل تويلنج) يسجل شكوى أخرى لا تتعلق بمسألة الشكل أو المحتوى ، ففي رأي تويلنج ان الادب استسلم طوعا وتنازل عما كان يعبر من أهم وظائفه الاساسية ، وهي وظيفة التحري والنقد للقيم والاخلاق . لقد رثيت للدرجة التي وصلت اليه الرواية في تخليها عن دورها القديم ولقيامها بمرض انباء علينا لا نألفها . وأحدث من رثائي هذا وأكثر عنفا منه ما قاله (ثوم ولف ٠٠) « في الستينات وفي ألوكت الذي وصلت فيه الى نيويورك ، هجر الكتاب أغنى حقول الرواية ، وعلى وجه التحديد المجتمع أو اللوحة الاجتماعية والقيم والاخلاق والطريقة التي نعيشها اليوم » .
بدائل الرواية :

ان الذي نرثيه كلنا هو الرواية الواقعية ، ذلك انها ماتت وتسايق كل منا ليرشح خلفا لها في القيام باستقصاء ونقد القيم والاخلاق والسلوك ، والاتيان بأبناء عن الطريقة التي نعيشها الآن ، فتريلنج وقد تأثر برواية ديفد رزمن « الجمهور المنزل » يرشح علم الاجتماع كبديل ، بينما رشعت أنا وآخرون مثلي المقالات والتحقيقات الصحفية التي تهتم بكل شيء كبديل للرواية ، بعدما رأينا ان المقال والتعقيق يخلتان مركز الرواية التي استسلمت دون قيد أو شرط . اما ولف وأمثاله ، فقد رشعوا الصحافة الجديدة كبديل أو كورث شرعي للروايات التقليدية المنظمة ذات الطابع الواقعي .

والآن فاني أعتقد أن كلانا كان مصيبا في شكواه من الادب الحديث العالي ، ولكنه كان مغطئا في اختياره البديل أو الوريث ، فتريلنج كان مغطئا في اختياره علم الاجتماع ،

لأن علم الاجتماع يقدم لنا القليل القليل من حياتنا بدلا من يقدم لنا أكثر وأكثر ، بالإضافة الى أن ما يقدمه لنا علم الاجتماع معروف لدينا أصلا . أما أنا فقد كنت مغطئا في اختياري للتحقيقات كورث للرواية ، لانه تبين لي أن هذه المقالات منغمسة الى أذنيها وعلى نحو متزايد في التحريض السياسي والمواقف الاخلاقية بدلا من انغماسها طولا وعرضا وعمقا في الاستقصاء ، والنقد والتصدي للقيم والاخلاق والاعراف السائدة ، كما كان ولف مغطئا في اختياره الصحافة ، لأنه تبين في ما بعد أن الصحافة الجديدة قللت أو حذت حذو الكتاب الجدد المائلين لها في الشرجسية وفي استغلال كل موضوع أو فرصة لاطصار شخصيتها ، بهدف توكيد تفوقها على العالم ، وذلك كله بدلا من العمل - بروح بلزاك - كمؤسسة اجتماعية .

اذن ، فقد شاهدت الخمسين سنة الماضية حلول الحركة الادبية الحديثة محل الواقعية ، ثم احتراق هذه الحركة بنار النزوات الحديثة ، والبحث المستميت عن شكل جديد للادب يلبي الطموح القديم للادب بكل ما فيه من غنى وتفصيل وعلى نحو يظهر العالم كما هو بالفعل وبعيت يدفع الانسان الى تجديده وتنشيطه .

في ضوء هذه التجربة ماذا نخبرم لنا السنوات الخمسون القادمة ، أو ماذا نتوقع منها ؟

بديهي أنه لا توجد طريقة تجعلنا نعرف بالضبط ما سيأتي ، ولكنني أؤمن ، أو حسب اجتهادي ، أتوقع عودة أدب الغيال ثانية كوسيلة لا رواء مغطئا الدائم لكشف حياتنا وبيان الذي يرضينا ويشبعنا . انني أعتقد بأن ذلك سيحدث لأن منطلق التاريخ الادبي يشير اليه ، ولا بديل للادب عن هذه العودة الا ، التوجه نحو القبر ، وفي اعتقادي أن الادب سيختار العودة الى أصله ولن يختار الذهاب الى القبر ، لا لأنني أعتقد بأن قضية عدم وجود مستقبل للادب ضعيفة أو خاسرة فحسب ، بل لأنه من المستحيل تصور عالم تمجز فيه الكلمات عن الاضامة ، وتوقف فيه القصة عن الكلام .

الدُّبُّ العَرَبِيّ فِي بَدَاطِيئِ البَشْرِفِ

لعل خير ما يبرز في القرن الخامس الهجري حسن
حظ الادب العربي ، ذلك ان وضع الادب لم يتبع وضع
السياسة في اضطرابه وانشاقه كثيرا ، ولم ينجر الى تلك
الدركات السياسية المظلمة ، بل ظل رائجا ومتداولاً
ومتشيراً حتى سقوط بغداد •

انما كان حظ بغداد هو الحظ السيء ، ذلك انها
لم تزل أن خسرت نفوذها السياسي بالتدخل اجنبي خسرت
معه نفوذها الادبي ايضا • الا ان هذه الخسارة لم تكن غير
رواج للادب بشكل اوسع ، وغير انتشار للادب انتشارا
اكثر • فقد كانت القصور كلها تاتم بهج بغداد ، وتسترد
بمساعيها الادبية • والعق ان ما قامت به سائر القصور
انما كان مبعثها الغيرة من بغداد — على ضعفها — والرغبة
في تقليدها ، والسعي لمنافستها •

واهم ما كان الامراء يتنافسون عليه هو جلب الادباء
وتعظيم العلماء ، وتشجيع المدارس ، وانشاء المكاتب ،
وتجهيز المكتبات • ولهذا فقد ظل الادب رائجا مرغوبا فيه

د. محمد التومخي

● الادب العربي في بلاطات المشرق ●

يميل إليه الامراء ، ويتسابقون الى كسب رضى كل اديب لامع ، مهما كان أصله وعرقه .

ومنذ أن خلق العلم الابيض على قباب القاهرة وقصورها في القرن الرابع ، عين هدفه ضد منافسه العلم الاسود الغفاق على ضفاف دجلة وأسوار عاصمة العباسيين .

لذلك فان هذه المرحلة مرحلة ازدهار للادب بالنسبة للوضع السياسي في قصور الحمدانيين ، وازدهار للادب في قصور الفاطميين ، وازدهار للادب أيضا في قصور الغزنويين والسلجوقيين ، وكانت كل عاصمة من عواصمهم بمثابة قبلة للادب والعلم ، يقد عليها روادها ، ويتهلون من معيها انثر .

وإذا كان الادب العربي في غرب العراق أنقى من الادب في شرقه ، فلن ننسى طبعاً أن أهل الغرب عرب ، وأن أهل الشرق عشاق للمعرب وللعربية . وإذا كان للامراء العرب فضل على تشجيع الادباء ، فإن الفضل الأكبر يعود الى الذين لم يكونوا عرباً ، وأكاد أقول لا يعرفون العربية جيداً . ويشجعون الادباء والشعراء والعلماء على التأليف باللغة العربية ، والنظم بها . والأسماء التي نراها منثورة في بعض المجموعات الادبية كيتيمة الدهر ودمية القصر و... خير دليل على ازدهار الادب العربي في تلك الاصقاع ، مهما قلنا — وقالوا — في ضعفها وركاكثها .

وستوقف في بعض البلاطات متعددين ألا تكون بلاطات عربية صرفة ، لشهرة الادباء فيها ، ولعمق النهضة التي حظي الادب فيها كبلاد آل حمدان ، وبلاد الفاطميين وبلاد بغداد . انما سننتقل بين البلاطات البعيدة ، والتي عمل أمراؤها على تشجيع الادب .

كان الامراء الفرس (في بعض الاحيان) يحثون الادباء على الكتابة بالعربية ، ويقبلون عليها بأنفسهم ، ويتعلمونها ، ويقدرّون علماء حق قدرهم . فقد حكى المقدسي أن الطاهريين أحسن الملوك سيرة ونظراً واجلالاً للعلم وأهله . فمن رسومهم أنهم لا يكلّفون أهل العلم تقبيل الارض بين أيديهم .

ولما تابعنا رحلة المقدسي بين البلاطات وجدنا الامراء السامانيين الفرس يولون العلم والعلماء الولاء التام . والحق أن نهضة ادبية عربية وفارسية حصلت في زمانهم . حيث لمع أدباء فرس عظام ، وعشرات من الادباء ذوي اللسانين الذين ينظمون (أو يكتبون) باللغتين . ومن ينظم بالعربية فأحر به أن يتكلمها بطلاقة ، ويعرف أن الشعب يتفهم عليه ما يقول . حتى ان بعض أمراءهم كانوا يجيّدون العربية الى جانب الفارسية ، كالامير منصور بن نوح الساماني الذي حكم من ٣٨٧ هـ — ٣٨٩ هـ .

وكذا الامر في الدولة الزيارية ، التي اشتهر أميرها شمس المعالي قابوس ابن وشمكير الزياري ٣٦٦ هـ بشعره ونثره ، ورسائله العربية التي تنبئ عن حسن احاطته باللغة العربية وقد أورد الثعالبي في يتيتمته بعضاً من شعره ومن نثره .

وإذا انتقلنا الى بلاط الاتراك ، وجدنا في الدولة « الايلكخانية » ميلاً كاملاً الى اللغة الفارسية . فقد حدثنا كتب الادب عن ميلهم الى الشعر ، وتقديرهم للشاعر . كما قرأنا بعض الامراء الشعر العربي . ومن بين هؤلاء الغانات الامير « علي بوري تكين » الذي يعتبره صاحب « ترجمان البلاغة » من شعراء القرن الخامس . فلا عجب اذا أن تزخر قصورهم بالعديد من الشعراء الفرس كالوطواط وعبد الواسع الجبلي والانوري والموقي . وأن يظفر الادباء بالشعبي حيث القوا تلك البلاطات الكثير من الكتب .

ولس بعيد أن تكون العربية ذات حظ كبير في بلاطات هذه الاسرة ، فقد كانوا يدينون بالاسلام . ويتبع الاسلام عادة شغف بالعربية من غير العرب . كما أن عدداً من الشعراء الفرس ، الذين مدحهم ، وعاشوا في قصورهم كانوا على علم بالعربية . بل ان الباخريزي صاحب « دمية القصر » ، والثعالبي أيضاً اللذين جالا في تلك الاصقاع ، ونقلنا عن عدد من روايتهم أشعار شعرائهم ، يبرهن بكل تأكيد على انتشار اللغة العربية . غير أن الواجب يحذونا لأن نشير الى أن الفارسية كانت صاحبة قصب السبق . ثم انها هي صاحبة الفضل في نشر العربية هناك .

● الادب العربي في بلاطات المشرق ●

ويجبنا وضع الفزونيون المهم الى الوقوف أكثر في بلاطهم ، ولدى أمرائهم . فالأموال الكثيرة التي غنمها السلطان محمود عملت على ايجاد نهضة أدبية وفكرية ، وازدهار مادي عظيم في سائر المناطق التي سيطر عليها . ولا شك أن بلاط محمود وابنه مسعود في « خزنه » غدا من المراكز الثقافية اللاحقة في العالم الاسلامي آنئذ . بل إن قصرهما ضم خيرة شعراء الفرس وكتابهم أمثال : «العنصري، المسجدي ، منوچري ، البيروني » .

والبيروني هذا هو صاحب العلوم المختلفة ، والذي خص الامير مسعودا برسالته الفلكية ، والتسمي اسماء « قانون المسعودي » . وكذلك الفردوسي صاحب الشاهنامه ، والثعالبي ، والباخرزي . وداوديهتم وكتبهم زاخرة بمدح هذين الاميرين ، عربية وفارسية .

ويصف ابن الاثير عصر محمود ، فيقول انه صنفت له كثير من الكتب في فنون العلم ، وقصد العلماء من اقطار البلاد . وكان يكرمهم ، ويقبل عليهم ، ويحسن اليهم . وبذلك وصف ابنه مسعودا أيضا . ولكن العلماء الغربيين يرجعون رغبة محمود الجامعة في جمع العديد من الادباء والعلماء في بلاطه الى حرصه على الاستئثار بهم ، فتتلاقى شهرته بهم . ويعتبره « براون » في هذا الحرس خاطفا لرجال الادب والفن ، تباها بهم وبانتاجهم . ولا مانع عنده من أن يضم الادباء الذين يلقاها أثناء فتوحه الى بلاطه بالقوة اذا لزم الامر .

كما أن عددا آخر من المستشرقين أمثال « أوغست مولر » و « بارتون » يعتبرون هذا الحرس نافعا للنهضة الادبية على أية حال . فقد جمع من أجلم أفضل الكتب في قصره بفزنة . . وأغدق ابنه على هؤلاء الادباء في احتفالات الخريف « مهرجان » الكثير .

أما انراي الاخير في تشجيع الامير محمود للادباء والعلماء ، فهو رأي المعجبين به (وخاصة العلماء الهند

منهم) . فقد عدوه حاميا للاداب ، سخيا على اصحابها ، وما هذه النهضة الادبية للفارسية والعربية في الشرق ، الا من عنايته ورعايته .

ولم يكن حرصه على جمع الادباء ، على ما يعلم المؤرخون ، ناجما عن جهل ، فان ثقافته الاولى عرفت به بضرورة رعاية هذه الطبقة ، اذا أراد لاسمه الغلود . فتحدثنا الكتب التي اهتمت بحياة محمود الاولى أنه درس علومه على علامة كبير هو القاضي أبو نصر الذي كان اماما لابي « سبكتكين » ، فحفظه القرآن ، ورعاه رعاية ادبية ودينية في أيام نشأته . غير أن النشغال مسعود في ادارة الشؤون العسكرية والعلامة حرمته من التفرغ التام لهذه العلوم .

ويقال ان محمودا تعلم العربية جيدا ، مع أنه كان يكرها . أما معرفته للفارسية فكانت كافية . ودليل المؤرخين على ذلك تشاؤره مع وزراءه الفرس بملغتهم .

واذا حرم محمود من متعة الدراسة الروافية في أيام نشأته ، فانه لم يحرم ابتاءه واخوته منها . فيحكى البيهقي أنه أعد لتثقيفهم خيرة الملمين . ولم يبلغ ابنه مسعود سن الرابعة عشرة حتى كان على اطلاع جيد على بعض الامور الدينية والادبية .

أما معرفة مسعود للفارسية فكانت أوسع من معرفة أبيه . لانه كان يكتب بعض الرسائل الجيدة الاسلوب بخط يده ، كما كان قادرا على المعادة والكتابة باللغة العربية . فقد كان يستقبل وفود الخليفة بنفسه . ويخاطبونه بالعربية ، ويجيبهم بها . بالاضافة الى لغتهم التركية الاصلية . التي كانوا يخاطبون بها جنودهم ، أو يتبادلون بها الاحاديث فيما بينهم .

وظلت عناية الامراء بجمع الادباء في بلاطات الفزونيون موجودة . أما اللغة العربية ، فكان حظهم بها يضعف كلما ابتعدوا عن البلاد العربية والفارسية وتغلغلوا في شبه جزيرة الهند .

● الادب العربي في بلاطات المشرق

ونفاجا اذا ما نظرنا الى الامراء السلاجقة الاوائل . ذلك انهم كانوا على جهل مطبق عكس ما كان عليه الامراء الفزنويون الاوائل . ويتبع هذا الجهل بالتالي قلة عناية بالادباء والعلماء . لذلك فاننا سنستصف في زمان السلاجقة ان الوزراء الفرس هم الذين يرفعون هؤلاء الادباء للجهل الذي اشرنا اليه . ولانهم كانوا مشغولين في تجوالهم العربي وفتوحاتهم الواسعة .

ولا بأس من وقفة عجي بين رداء بلاط نظام الملك الذي حكم الامبراطورية السلجوقية من وراء اباطرتها ، مدة ثلاثين سنة . لم يغفل فيها عن خدمة اهل العلم والادب لئلا يماذا فعل هذا الوزير في النواحي الادبية مغفلين فضلته في النواحي السياسية والادارية لانها تخرج عن نطسناق بحثنا .

تحكي كتب التاريخ والادب ، مما ترجمت له انه كان متملقا باهل العلم والادب والدين اشد التعلق . وكان مجلسه عامرا بالفقهاء والصوفيين ، وأن دواوينه يؤمها الادباء وذوو المعرفة ، كما كان كثير الانعام عليهم . فلا غرابة اذا رأينا الشعراء ينظمون في مديحه ، والادباء يؤلفون اعترافا بفضله .

ولم يكن نظام الملك بعيدا عن المجال الادبي نفسه . فقد كان في بادئ امره كاتباً في الدواوين . وله محاولات شعرية ونثرية . ومن اهم الصفات التي اشدق عليه الادباء عنايته بهم وبآدابهم ، وفتحته المدارس ، وسعيه لشهرتهم ، وحده به عليهم ، وبطلوته الحربية . وحسن ادارته في الحكم واغداقه الزائد على المشتغلين بالعلوم ، وملؤه الخزائن بالكتب النفيسة ليسهل اعمالهم .

واذا اهل السلاطين الاوائل الثقافة ، تاركين امرها لوزرائهم ، فان « الب أرسلان » ومن جاء بعده حققوا للادب والعلم ازدهارا واسعا ، وحماوا الادباء حماية تامة . حتى جعلوا اميرتهم (السلجوقية) اهم الاسر التركية التي

اشرت على اتساعها في الشرق . وما يعكس عن الب أرسلان ميله الحقيقي الى صحبة المثقفين والفنيين ، وسماح الاخبار منهم .

ولقد برز في عصرهم كثير من الادباء الفرس والادباء العرب والادباء ذوي اللسانين امثال الشعراء : فخر الدين الجرجاني وناصر خسرو وعمر الخيام وفريد الدين العطار وأنشال الادباء والعلماء : الفزالي والرازي والجويني والشافعي والباخري .

والذي دفع هذه الجموع الفغرية الى تعلم العربية والاجادة بها وقرض الشعر أو نشر النثر العربيين رغبتهم في ورود الدوائر الديوانية . فمن شرائط بعض الوظائف حسن الخط وكثرة الحفظ والبراعة بالكتابة العربية .

هذا الحرص الشديد من قبل الملوك والوزراء ، وهذا الولع الزائد من قبل اهل العلم جعل اللغة العربية يتوسع نطاقها ، لتخرج من البلاطات وتدخل صفوف الشعب في المشرق لتكون لنفسها اساسا ثابتا وجذورا لا يمكن قلعها . واذا وجدنا أن الفارسية تأثرت بالعربية في القرن الاول ، فتحوّلت أبجديتها الفارسية (البهلوية) الى ابجدية عربية فيما بعد ، فان اللغة التركية اتخذت الابجدية العربية أداة للتعبير والكتابة بعد عدة قرون ، وذلك عن طريق الفارسية .

هذا الاصطراع الشديد بين اللغات الثلاثة : العربية والفارسية والتركية في المشرق اخرج لغة جديدة مزيجاً منها كلها استرجعها اهل الهند وتحدثوا بها وكتبوا ، وسميت فيما بعد باسم « الادرية » ، أي لغة المسكر ، على اعتبار أن كلمة « اوردو » بالفارسية تعني المسكر .

كل هذا التوسع للعربية ولابجديتها في المشرق اليوم ، كان سببها تلك البلاطات التي اعتنت بالادباء والشعراء منذ ألف سنة تقريبا .

الفرات

الجَرَّارات الزراعيّة الأفضّل

صنع
شركة الفرات لصناعة الجرّارات

٦٠ حصان

٧٠ حصان

٨٠ حصان

تحية من الأعماق
لحزب البعث العربي الاشتراكي
ولأمينه العام الرفيق القائد
حافظ الأسد

حلب - هاتف: ٣٦٣٠٥
برقياً: الفراتكو

في الذكرى ٢٩ لتأسيس الحزب



EUPHRATE

— قال محدثي — « كانت الساعة الحادية عشرة ليلا ،
وأذا بالحارس يقرع الباب بعنف » فتحت الباب وإذا
بالرجل يرتجف ، ويتوقع علي متوسلا أن أعيره مسدسي
.. قلت —

— ما تصنع بالمسدس ؟
— ادافع به عن نفسي ، لاني أخشى القتل .
هذا ما أجابني به الحارس
ابتسمت وقلت — « أتظن القتل سهلا الى هذا الحد ؟ »
أجاب الرجل باضطراب عميق ..

القتل ، وأي شيء أسهل من القتل يا سيدي ؟ والى
أي شيء يحتاج القتل ؟ ساعة غفلة ، حماقة لحظة ، كافية
للقتل . اسمع لآخر بك قصتي — كنت في السابعة عشرة من
عمري يوم أحببت ابنة عم لي في مثل عمري كنت أراها
فاشعر بأن قلبي يضطرب في حنايا ضلوعي ووجهي يحمر ،
ولساني يتلعثم ، وكانت تغيب فلا أرى إلا خيالها ، ولا
أفكر إلا فيها كأنما الدنيا كلها قد تقمصت في شخصها ،
أو كأنما هي نفسها قد أصبحت الدنيا بأسرها .

أراها في خيالي بأسمة فافرح وابتسم ، واتوهم أن
الدنيا كلها سهلها وجبالها قد ابتسمت لي . واتخيل أنها
عبست ، فأشعر بأن الدنيا كلها قد تجهت ، وعبست في
وجهي . أحاول أن أبعد خيالها عن فكري بأشوم ، فلا
أثام إلا إذا تصورت أن أناملي تداعب شعرها الذي يكاد
يلامس الأرض بجذائله السود . كل مكان وقفت فيه أجده
خبيثا إلى نفسي عالقا بقلبي ، أحببت كل شيء أحبته ، من
أجملها ، وكرهت كل الذي كرهته وكنت أتخيل أنها لسو
كرهنتي نكرهت نفسي ، لعلمي أنها لو فعلت ذلك لسلبت
حياتي كل معنى من معانيها ..

يوم كنت امر في الحي وأراها أشعر بأن نساء الحي
قد اضمحل وجودهن ، كأنهن غصن في قبور ، وطمس
وجودهن ، وكأنها قد انتصبت تمثالا من الفتنة والجمال
يسير ما بين الأرض والسماء فلا أبصر سواها ولا أشعر
بوجود غيرها .

إذا غابت فكرت في كيفية لقاءها ، وفيما يجب علي أن
اصنع ، وما يجب أن أقول ، فإذا حضرت جف الكلام على
شفتي ، وغاب مني كل فكر ، ونسيب كل كلام ، ولم أعد

مارشيل القيد

روايت بن زوهر الهريزي

وصلت الى قريتي في حدود الساعة الثانية بعد الظهر وكانت النساء قد عدن وقد استقن الماء من الابار . منهن من حملت قربتها على ظهرها ، ومنهن من حملتها على حمار لها . وكان كثير من النساء ينسجن بسطهن المزخرفة المرقومة ، وهن يتحدثن احاديث مختلفة ، تتناول كسل موضوع في القرية . وكان هنالك جماعات من النساء يغزلن منطلقات على سجيتهن بلا تحفظ ، وقد كشفن عن سيقانهن تسهلا لحركة المغازل . وعشاب المزروعات عادوا باحمال العشب لمواشيهم ، والرجال قد تبطخوا كلهم على الارض يلعبون الالامب التي انفتها ومارسوها في طفولتي . لكن ، لشدة ما كانت دهشتي يوم سمعت بعض المعجائز وانا مار يذكرن اسم امي بحزن مشفوع بالتهنيد ، والغبان يستقبلوني بابتسامات مثقلة بالهزم والسخرية ، على نقض ما كان القوم يستقبلون المتجندين الغائبين من ابناء قريتي . سخط ياسيدي ، وثار الدم في عروقي ، ولح احد رفاقي القدامي الثوب الذي احضرته للعروس ، فابتسم قائلا - « فصل الثوب والبسه اشرف لك » .

اسرعت الى الدار فرايت رعاة يوردون اغنامهم ارسالا ، فهزوا رؤوسهم يوم رأوني . ادركت حالا ان امرأ يخصني قد حدث . فدخلت الدار ، وقبلت يد امي بلهفة وقبلتني بحنان الام التي تعيش من اجل ابنها ، وبيل دمه خدي . لقد قالت لي ان يوم موت والدي كان اخف وقما على قلبها من اليوم الذي فجعوني فيه بالتي احبها .

لم اتكلم بعد ذلك لان الكلام جمد في حنجرتي ، خلعت ثيابي ولبست مدقة امي فتلكت الثوب الذي تلبسه القرريات والبدويات عند العمل واقتسمت بالله ان لا اخلعها الا بعد ان انحر الذي انتزع حبيبتني مني ، او اقطع كبده برصاصة من بندقيتي . كان هذا القسم على مسمع من امي . كم بكت وتوسلت ان انسى الفتاة وانسى الرجل

اسمع سوى دقات قلبي ، ولا احس الا باندفاع الدم في كل خلية من خلايا جسمي يمنف ، وباحتقان في وجنتي . واذا غابت لمت نفسي على اني نسيت كل ما قدرت انسي اريد ان اقول لها ، وابوح به عند لغائها . استغفر الله يا اخي ، ان كل ما وصفت لك لم يكن سوى عرض مما كنت احس به نحو تلك الفتاة . اذ لم يكن من جمال الاجمالها في رأيي ، وقد كنت اتوهم ان لا حياة لي بدونها ، وان الدنيا لا تستحق ان توجد لولاها ، وان الحياة لا تستحق ان تعاش اذا خلت منها ، وكنت اشعر يوم القاها انسي اعظم من كل الرجال والسعد من كل بني آدم . ويوم كانت تضع يدها في يدي كنت احس بنشوة دونها نشوة المدمسين على الخمر اذا شربوا . لذا حرصت على ذلك الرئيس الذي يكاد يحرق شغاف قلبي . ورايت انه الموت والحياة ، وانه السعادة والشقاء ، وانه الضحك والبكاء . .

كان هذا موقعي من الحياة ومن نفسي ، وفي احد الايام سمعت فتاتي تقول انه يجب علي ان اسعى للحصول على المال الذي يرضى شح والدها ونهمه . فصح عزمي على ان اتخرط سلك الجندية ، وقد فعلت . لقد اقسمت لها ان لا اعود الى قريتي الا ومعني المال الكافي لمطالبي ابوها . وعرف الناس قاصيهم وذاتيهم قصتنا . ومضت الايام ودقاتها تحرق قلبي ، وتحول دمي رمادا في عروقي شوقا اليها . لكني كنت استعذب كل عذاب ، لانه السبيل الى الحصول عليها . وتحولت مخلوقا غريبا . اقترت على نفسي في الفتنة ، وعبدت في حياتي صنمين - فتاتي تلك ، والمال ، لانه السبيل اليها .

ثلاث سنوات مرت وانا اجمع رواتبي الى ان اصيبت اعد من الاترياء بالنسبة الى مفهوم الثروة في قريتي .

وفي عطلة عيد من الاعياد مرت بالمدينة ، فاشترت جهاز العرس للتي احبها ، وركبت مع الراكبين في السيارة ، وكنت اشعر ببطم سيرا . ولعلك تضحك اذا قلت لك ان نفسي راودتني مرارا ان اتروك السيارة التي تعطلت عطلا بسيطا طارئا ، واقطع المسافة سيرا على قدمي . وفجأة تنبعت ان عملي حماقة .

انذي تزوجها ، لانه أب ثلاث بنات صغيرات ولطفل صغير .
توسلت الي ان انسى عمي المجرم الاساسي في القضية ،
لكن كيف انسى او انتاسي ، وقد وصفت لك موقفسي
وحبي ..

حقا يا سيدي اني انا نفسي لم اكن لاتصور ان القتل
سهل جدا . سمعت غريمي يطلب من جار له مسدسا عارية ،
لانه يشعر بان حياته في خطر . استعار المسدس وحشاه
بالملاقات وانا ارى ، وانصرف الى داره القروية المؤلفة
من ثلاث قناطر ، يحيط بها حوش واسع تزيد مساحته على
الدمى . فيه فرسه الصقلاوية ، وابقاره وغنمه ، وجمل
وحمار . وبين مذاود البقر النطويت بمدركة امي ، وعباءة
والدي السوداء . وكانت بارودتي الانكليزية القصيرة
محصوة بالميارات النارية ، وشبريتي - خنجري الصغير -
الھوشانية الدقيقة الى جنبتي . ورايت غريمي يضع المسدس
تحت وسادته ، وكان القاريه قد بكروا في السهرة عنده ،
لانه لم يمض على زواجه سوى خمس ليالي هي ليالي
الحشة في ديارنا .

سمعتي يطلب من العروس ان تضع شابا للزوار ،
ورايته تصعد ، وتقدمه لهم بعد ان وضعت السكر عليه
راسا . ولشدة دهشتي سمعت غريمي يتنادي العروس
باسمها طالبا منها ان تضع سكرا على الشاي . فضحك
الجميع وقالوا - « السكر زائد عن المقادير اللازم » .
فصاح قائلا - « لا تهزأوا بي ، ان الشاي مر كالعلم » .
فضحكوا منه ثانية وقالوا - « انت تريد ان تسقيننا ديسا
او تقتلنا بالحلو ، فسمعتي يقول - « العلم اخف مرارة
من هذا الشاي » .

حقا لقد كنت في معركة مع نفسي ، كنت ارجف وانا
ارى حركاتهم . وارى التي احبها تصنع الشاي لهذا الكهل ،
ويضمها هي وغريمي منزل واحد ... هل نسيت كل ما
كان بيننا ؟ انا لا اصدق ذلك ، لقد قالت لي امي انهم

ارغموها ، لكن لماذا لا تثور على التقاليد ، لماذا لا تثور
على ارادة ابياها ، ان البدويات افضل منها . اولئك عرفن
طعم الحرية فلا تتزوج احداهن الا برضاها ، اما القروية
فتباع احيانا كما تباع الدابة ، يا للعار ..

لقد خطر ببالي ان اوزع رسامات بندقيتي على
كل من في الدار ، وخطر ببالي ان تكون الرسامة الاولى
في قلب التي احببتها ، اذ ان اعصابي لم تعد تحمل هذه
التجربة القاسية ، وكاد اصبحي يضغط زناد البندقية ،
لكنني شعرت بان يدي قد تجمدت في اللحظة الاخيرة ، لان
كل احاديث الحب التي دارت بيننا مرت في مخيلتي في طرفة
عين . خشيت ان يراني احد فتفسد خطتي وفي كل لحظة
كنت اشعر بانني ازيد تصميما على الانتقام ، وكنت اعد
الثواني لاتمكن من اطفاء نار العقد والانتقام التي تحتاج
في صدي .

شرب القوم الشاي ، وخرجوا من البيت من غير ان
يشعر احد منهم بوجودي ، فقد كان انطوائي في العتمة
مكسما . وتبعهم العروس حبيبتي الراضية بالعبودية
لاغلاق باب الحوش ، ولما عادت تريد اغلاق باب الدار ،
سألتها غريمي هل قيدت الفرس ؟ قالت بل نسيت ، فطلب
منها ان تقيد الفرس ، وعند مرورها لاسس ثوبها جسمي
فاحسست بانني اريد ان انقض عليها ، لكنني شعرت بان
حقدي يطغى على كل عاطفة ، وشعرت بان عزتي ورجولتي
قد اذلتا اشنع اذلال ..

لم اعد انسانا ، لقد كنت في تلك اللحظة وحشا ،
واشد ضراوة من الوحش .. فما ان قيدت الفرس ، ودخلت
الدار ، واغلقت الباب ، وآوت الى فراشها ، حتى قفزت من
الثافة المفتوحة ، وعلى ضوء السراج الغافت قلت لغريمي
- « انطلق من دون روحك . اي دافع عن نفسك فانا لا
اريد ان اغدر بك هذرا » .

لقد كان في استطاعة الرجل ان يمزق قلبي ، لكنه لم
يفعل ، لانه لم يصدق ان القتل سهل بهذا المقدار ، ولعله

لم يصدق ان قضي مثلي يقدم من ان يدمر حياة التي احبها ،
ويحكم باليتم على ثلاث بنات وطفل • لعله لم يصدق ذلك •
فالتفت الى يهدوم مشوب بشيء غير قليل من الدرع • صورة
ما زالت تطاردني وتصقتني • وقال ونبرات صوته تكاد
تختنق ، ولعله كان خائفا من نفسه اكثر من خوفه مني •
اجل لقد خاطبني قائلا - « خف من الله لا تقتلني وتقتل
نفسك ، وتيتم اطفالي ، دونك هنا الصندوق فان فيه
ثلثمائة ليرة عثمانية ذهبيا ، خذها حلالا لك ، ويشهد الله
اني لن اذكرها لاحد ، فانا غني كما ترى ، وانت في حاجة
الى المال ، فخذ هذا المال ، وتزوج من تريد ، واشفق على
شبابك ، وعلى هذه الفتاة التي احببتها في احد الايام - اشفق
على هؤلاء الصغار اليتامى فلا تجعلهم لعلماء يقتلني ، انا
اعلم انني اعتديت عليك ، واجرت بحقك ، واعلم ان
الناس تشامروا يوم زواجنا ، لان العروس سقطت عمن
الفرس مرتين ، لانها مرغبة ، فلا تصدق تشاؤمهم يقتلني •
لقد رايت العروس تهبط من فراشها مستغيثة صارخة
يخفي عليك ارحم الرجل • •

لعل المسكينة كانت تعتقد انه بقي لها مكانة في قلبي
تحول بيني وبين الانتقام • لعلها توهمت انني لن انفذ
تهديدي • ما علمت ان استغاثتها وسقوطها معنى عليها قد
اسقطا البندقية من يدي وزادا في ثورة انتقامي الجنونية -
اجل بعركة جنونية لا انكرها كانت شبريني قد غاصت
في نحر الرجل تقدر صدره ، وتمزق قلبه ، وعلا هتافي
المبحوح الحاقد مختلطا بعيول الصغيرات والطفل الصغير -
« غسلت عاري ، وخلصت ثوب الغزية الذي البستني ايام
باخذك التي احبها • •

وحملت الفتاة على كتفي ، ووضعتها في بيت خالي
ليمنوا بها ، وسلمت نفسي لاول مغفر لقيته •

لقد اخذت كلمات الرجل الاخيرة ترن في اذني ،
وصرخات الفتاة التي احببتها واستغاثاتها تمزق كيدي ،

واطراف الجريمة تلاحقني ، وتحرمني النوم ، وادركت
لاول مرة في حياتي ان كل ما توهمته من حبي لتلك الفتاة
لم يكن سوى انانية طاغية فضحها اغتيالي للذي تزوجها ،
ورغبت بان تقطع الحياة معه خضوعا لارادة والد غاشم ،
فدمرت حياتها • وقضيت عليها بان تطوي حياتها عانسا
فاقدة كل امل ، لان احدا لا يجرو على الدنو منها بعد اليوم ،
وانا لا اصلح ان اكون زوجها لها بعد ان اصبحت مجرما
ايضا • •

قضيت في السجن سنوات كان عذاب ضميري فيها
اعنف من عذاب السجن على كل ما لقيت في السجن من اهانة
والاذلال • • لقد خرجت من السجن بالمفو العام •

والان قبل ان اقرر بابكم كانت ضبع هائلة قدوقفت
فوق رأسي ، وكادت تفترسني ، وليتها فعلت ، • • لكنني
نجوت باعجوبة ليطول في الحياة عذابي ، انصرفت الضبع
عني بعد ان استروحتني مرارا •
وانا الان اخاف ان يمر بي احد البدو ويطلع في
هذه الارزاق التي اتولى حراستها • •

اجل اخاف ان يمر بي احد قطاع الطرق فيقتلني ،
لان القتل كما قلت لك ياسيدي من السهل الامور ، وهو
لا يحتاج الى اكثر من لحظة حقاقة ، وتصميم ارعن ، وعدم
تقدير للمسؤولية ، وقليل من الحقد وحب الامتلاك • •
فاذا رايتني الان شبعاء ، اعيش بلا ارادة ، وبلا هدف ،
فلا تلمني ، لاني فقدت الانساني من اليوم الذي صممت
فيه اذني عن توسلات امي • والفتاة التي توهمت انني
احبها ، والرجل الذي قضيت على بناته وابنه ان يعيشوا
لطماء • •

ان عزائي الاوحد في اوقيانوس عذابني هذا ، ان
الله يذبني في هذه الحياة تكفيرا عن جريمتي التي لا
تطهرها توبة ، ولا تنسلها الدموع • •

روكس بن زائد العريزي
عمان / الاردن

قلوب !!

• ابراهيم منصور •

مهداة الى الاخ الشاعر
أحمد دحيور ذكرى تعارفنا

انثى تأنق حربي من مفاتها
القيت في صدرها ناري ووا عجي
يطفو على عينها من جمرها ألق
في كل أفق شراعي راعشا قلقا
مرافئي هزها الاعصار فانتبذت
وقلبي السبادن المفتون تنكره
مل السراب دروبي فالتوى هربا
نفضت خلف حدود الكون أجنحتي
كما تبرج من جرح الضحي شفق
أنى بتلك التي ألقيت احترق
ما كان غير شموسي ذلك الالق
أما مللت شراعي أيها القلق
ركن المحال لمن يرسو وينطلق
كل الهياكل تقصيه فيلتصق
من كثر ما احتلبت أعصابه الطرق
لعلني من هموم الناس أنعتق

يقظت

أخضر الشجر

الى الاستاذ مدحة عكاش

أنت أيقظتني ، فرف نشيدي .. يملأ الخافقين بالتغريد ...
لم أيقظتني ، وكنت غريباً .. ضائعاً في سباسب ، ونجود ؟ ..
أقتفي غربة الديار ، وأغري .. كل نجم بخمرتي ، وعودي ...
وأنا الشاعر الجريح ، أغني .. في ظلام الحياة ، ظلم الوجود ...
هزه العار ، فانتشي غير واع .. وارتمى مثقل الخطا .. بالقيود ..
وليلاليه ، دمدمت فجور .. راعف الناب ، طائش ، عربي ..

★ ★ ★

أنت أيقظتني ، ولست أبالي .. حين أيقظتني ، بكيد الحسود ..
صغرت نفسه ، ومات هوانا .. وتهاوى معفراً بالصديد ...

★ ★ ★

أنت أيقظتني ، فقل لدعاة السوء ، عودوا لقبركم .. من جديد ..
وتواروا عن العيون حياء .. أوماً الفجر ، للصباح الوليد ...
هؤلاء المضيعون أحبوا .. أن يكون الاديب ، عبد العبيد ..
فليموتوا أسي ، وذلاً ، وعاراً .. فالغناء الاصيل .. فوق الخلود ..

★ ★ ★

أنت أيقظتني ، وأيقظت قلبي .. خامداً ، فاستفاق بعد خمود ..
سمأغني هوى ، وشجوا ، وزهوا .. يا أحباي .. فاطر بوا .. لنشيدي ..

أمنت

محمومة الشفتين لو نطق الدم
حلي البيان بها ونمّم حسنّها
أمنت بالظمأ الذي لا يرتوي
هو في لماك لبانة منهومة
مرت بها القبل الظماء كليلة
ظلت تحن الى مباهج أمسها
أيام كان العمر في آلائه
وهوى يطوف على الكؤوس فتنثشي
دنيا كما شاء الشباب رحيه
خلقت بها شفتاك معجزة الهوى
قد زانها المجهول من أسرارّه
دنيا تصورها طفولة مبسم
الفن بدعة وحيها وخيالها

يا فتنتي ، بكل مسرى قبله
أضمرت فيها من دمي نار الهوى
قبل كالأحان الجحيم مرنة
قد صنتها عن راحم مترفق
راض الشفاه على العنيف المشتهى
من أمسي الدامي لظى يتضرّم
ورجعت لا نار لىدي ولا دم
هوجاء تعصف بالشفاه وتهدم
ووهبتها لمغامر لا يرحم
نصر الحياة بجامح يستسلم

عبد المطلب الامين

اطالع في عينيك

الى « الملهمه »

اطالع في عينيك زهو طماحي
وذكرى شباب مترف عابق الرؤى
وأقرأ في أهدابها السحر صفحة
والإمضاء عذراء صوحها الهوى

عشقتك والدنيا نشيد بمسمعي
فديتك ما هذا الشحوب الذي أرى
أطلي على الرمل الظمى لينتشى
أطلي ، جنون الحب يعصف في دمي

كفرت قديما بالهوى المحض ، غرة ،
فرحت أبث الليل أصداء وحدتي
فكنت لي النعمى فأمنت بالهوى
فلولاك ما أدركت كنه حقيقتي
كانك من فني صنيع غذوته
هويتك لحننا لم توقعه أنمل
وأغنية عذراء في معبد الهوى

ناجي مشوح

دمشق :

أَسْمَرُ رحمة عكاش

وغنت مفاتنك الأعصر
ويخطر قلبي اذ تخطر
إذا لاح لي وجهك الأسمر
وما يرتضي قلبي المقفر
فكنت تمر .. ولا تنظر

فدتك الملاحه يا أسمر
يرف سنائك على مقلتي
كأنني أمرح في جنه
فأنعم من حسنه ما أشاء
وكم قطعت عليك الطريق

★ ★ ★

غراما يعز ويستكبر
وأوحى بها طرفك المسكر

تجاهلت يا حلو في ناظري
وأغنية صغتها في هواك

★ ★ ★

يداعبها ليلها القمر ؟
وقد مسها هديك المشهر
وأنت بهذا الهوى تكفر
تعذب أنت ، ويستغفر
فدتك الملاحه يا أسمر

أعينك والهدب ؟ أم روضة
وجعدة شعرك - يا سعدها -
أأومن يا فاتني بالهوى
حرام عليك ضنى شاعر
يغني ، ويملاً سمع الزمان :

حُسن

حسن زهيري

ما دجا الليل أو تنفس صبح
يسكر الحسن كل لب، ويصحو
ايه يا حسن ، لفته منك نصر
أنا يا حسن ، ما حبيت لأقلى
لا أبالي بمن يلح ، ويلحي
فكأنني وما أبرئ نفسي
لا خبا الحسن في أسارير سمح
لا ٠٠ ولا أنسل في طواياه قبح
يغري لبي فانه ليس يصحو
يزدهيني ، وبسمة منك ، فتح
مثل غيري ، ولا خططت لامحو
ويحابي ، وغير منحي ينجحو
منك ومض ، ومن محياك لمح

القلب والحب

• حَبْدُ اللهِ كَرَامَةُ اللهِ فِيهِ •

مَنْ شَجَانِي مِنَ الْهُوَى مَا شَجَانِي
بِإِظَاغِهَا تَشَبُّهُ كَالنِّيرَانِ
سَمَا يَرِيدُ الْهُرُوبَ فِي كُلِّ آنٍ
جَنْ فِيهِ مِنْ شِدَّةِ الْهِيمَانِ
قِي وَيَبْغِي الْخِلَاصَ مِمَّا يِعَانِي
وَتَهَادَتُ إِلَيْهِ سُودُ الْإِمَانِ
مِنْ شِدِيدِ الْآلَامِ وَالْأَحْزَانِ
وَتَدَاعَى مَجْلَلًا بِالْهَوَانِ
وَتَرْفُقُ بِالْعَاشِقِ الْوَلَهَانِ
صَادِقُ الْعِزْمِ صَادِقُ الْإِيمَانِ
جَمْرَاتُ سَعِيرِهَا فِي كِيَانِي
لَكَ فَأَسْلَمْتَنِي إِلَى الْهَيْذَانِ

لَجَّ بَيْنَ الضَّلُوعِ بِالْخَفْقَانِ
يَتَنَزَّى وَجْدُوهُ الْحُبِّ فِيهِ
صَاعِدًا نَازِلًا كَمَا الطَّيْرُ مَحْبُو
قَنْصُ أَطْبَقِ الْحَصَارِ عَلَيْهِ
فَهُوَ يَبْغِي الْخِلَاصَ مِنْ شِدَّةِ الضَّمِي
خِيَمَتْ حَوْلَهُ الْهَمُومُ جَمُوعًا
فَغَدَا خَائِرُ الْقَوَى وَاهِي الْعِزِّ
هَذِهِ الْيَأْسُ فَانْثَنِي فَتَهَاوَى
أَيُّهَا الْخَافِقُ الْمَعْذِبُ مَهْلًا
أَنْتِ أَضْنَيْتَنِي وَكُنْتُ قَوِيًّا
جَذْوَةُ الْحُبِّ فِيكَ يَا قَلْبَ أَذْكَتِ
كَيْفَ أُرْدَاكَ سَهْمُهُ كَيْفَ أُرْدَا

★ ★ ★

وَلَمَّاذَا أَضْعَعْتُ فِيهِ أَتْرَانِي
كَيْفَ أَسْلَمْتَنِي إِلَى الطُّوفَانِ
وَكَيْفَ أَسْتَقِرُّ فِي وَجْدَانِي
وَأَعِدُ الْإِيَّامَ بِلَهْ الثَّوَانِي
وَنَشِيدِي أَضْعَعْتُهُ مِنْ زَمَانٍ
يَحْفَظُونَ الْوُدَادَ لِلْإِنْسَانِ
سَاعَةُ الْعَمْرِ فِي عُلُوِّ مَكَانٍ

أَيُّهَا الْحُبُّ كَيْفَ أَصْمَيْتَ قَلْبِي
كَيْفَ أَصْمَيْتَنِي وَكُنْتُ خَلِيًّا
لَسْتُ أَدْرِي كَيْفَ اسْتَبَدَّ بِي الْحُبُّ
كُنْتُ فِي غَفْوَةٍ أَعْدَدْتُ اللَّيَالِي
أَقْطَعُ الْعَمْرَ شَارِدُ الْفِكْرِ فِيهِ
بَيْنَ صَحْبِ شَمِّ الْأَنْوَفِ كَرَامِ
أَنَا مَا بَيْنَهُمْ عَزِيزٌ أَقْضِي



بعيدا عن كاذبات الاماني
ن ندائي بالعلم والايمان
لاص بالطهر بالوفا بالايمان
ويمدونني بشتى المعاني
طافحا بالحنان والوجدان
مي وأبصارهم الي رواني
حين تبدو تبدو كما الفرسان
بجميل الاشكال والالوان
يوم القتال في الميدان
وهذا بالود والتحنان
نتغنى بأعذب الالحان
داب ملأى وبالهدى والبيان
ل وظلت على مدى الازمان
أبدا ما أتى من الحدثنان

★ ★ ★

بي دماء تسري وفي شرياني
ذع من سهمه فكيف رماني
ولماذا تقرحت أجفاني
ت ومهما ثنيت عنها عناني
صوب السهم في صميم كياني
يلتقينني باللف والدوران
ت وألوى جيدا كما الغضبان

غارقا في الهموم ناء عن الحب
والصحاب الصحاب حولي يلبو
يمحضون الوداد بالصدق بالاخ
يمحضون الوداد من غير من
يمحضون الوداد سهلا شهيا
فتراهم بيني وخلفي وقدا
في صفوف يلفها الصمت نشوى
رافعات رؤوسها زاهيات
وأنا بينهم كما القائد المعلم
ذاك ألقاه بالتجبة والود
نتساقى الافكار طورا وطورا
كتب بالفنون والعلم والآ
ملئت من عصارة الروح والعقد
خالدات على المدى تتخطى

لست أدري بأن للحب في قلـ
فاذا بي أصحو على وخزه اللا
كيف شك الفؤاد كيف رماه
من دموع تسيل مهما تمالكـ
ولماذا أتى وأي حبيب
ولماذا يصعد عني لماذا ؟
كما رمت وده لاذ بالصمـ



ل تولى وردني وجفاني
بعده حائرا عيي اللسان
رده خائبا بلا برهان
ما لدينا اليه من سلطان
عر حتى يقوده للهوان
سابحا في الشقاء والحرمان
سم أغني مرددا ألحاني
قد تلاشت في سورة الاشجان
شاديا صادحا قوي الجنان
وتلاشى وطار مثل الدخان
ذكريات وصار في النسيان
نتنادى بدم هذا الزمان
ونعاني من الهوى ما نعاني

واذا ما أتيت به ناعم البا
يلهب النار في فؤادي وأغدو
انه الحب حير العقل حتى
هو سر على العقول تسامى
انه يلهب المشاعر في الشا
حرت فيه حتى غدوت أسيرا
فتماديت في الخيال وفي الوه
والقوافي وأين مني القوافي
ونشيدي الذي تغنيت فيه
خر في لجة الشقاء صريعا
شغلتننا الهموم عنه فأضحى
قد بلونا هذا الزمان فعдна
ونعاني من الحياة شجوننا

★ ★ ★

شق حتى أضحي صريع الهوان
ك فجرنا عنه وصوت الاذان
ل وأنصت يجيبك الفرقدان
ن وفي أخريات شاهدهان «
هات من صدره كما البركان
شارد العقل فيه كالسكران
فأضحى يهيم في عنفوان

كتب البؤس والشقاء على العا
سائل الليل والنجوم وصوت الدي
واسأل الفرقدين في هدأة اللي
« فهما في أوائل الليل نجما
كم أصاحا لعاشق ينفت الآ
يتلوى والليل ساج ويبدو
يا له من معذب هذه الوجد

أخي

• سعيد قدتجي •

كان أعظم ما يكون الشباب فتوة ونضارة
واروع ما تكون الاخوة عطقا وحنانا
وأجمل ما يكون الربيع خصبا وعطاء
وفجأة أصابته سيارة مجرمة وسائق طائش
فهوى صريعا يتخطى بدمه :



انا بحكم الله لا نختار
ما النار ان أضرمتها ما النار؟
خطفا وتخلو من خطاك الدار
واليوم أنت بلمحة تنهار
فاذا بجنحي في الثرى أخبار
نكراء أن يشقى بك التذكار
الا وأنت سؤاله المحتار
في الباب ، ترنو نحوك الابصار
ومكذب وهم بنعشك ساروا

ما شاء ربك نافذ قهار
لكنما أجبجت فينا حسرة
فوق احتمالي أن يعاجلك الردى
اليوم فينا أنت صرح شامخ
أتكون جنحي للسماء وأرتمي
لا لن أطيّق الصحو ، أي فجيعة
أبك العزاء وما تلفت خافقي
اني لا بحث عنك أرقب نقرة
والناس كل الناس بين مصدق



وأنا وراءك لا فؤادي خافق بين الضلوع ولا دمي موار
قد مت فيك وما حملت وإنما أنا فيك محمول وفيك أزار

★ ★ ★

كم عاد بي ظمأ الخيال بلا هدى
عشنا على ثغر الرضى أنشودة
بالامس كنا في «النموذج»^(١) عمرنا
نتقاسم الايام بين رضية
نبكي ونضحك والطفولة عذبة
أجني عليك وكم عفوت وربما
الموجتان أنا وأنت أفاقتا
تأسو جراحي بالحنان وأحتمي
آواه يا جنح الرضى قد أظلمت
أفردتني فاذا المناهل مرة
أنى أتجهت رأيت منك بقية
الدار والمقهى ومجلسك الذي
والزوجة الولهي عليك وقلبها
نادتك ضارعة فضاء نداؤها
وبنوك أفئدة الجراح عليهم
يتطلعون بكل وجه علمهم

فاذا بأيامي الطوال قصار
غاضت بموتك واختفى السمار
ألق ، ودرب وجودنا معطار
سكرى ، وعابسة لها أظفار
وتغار مني يا أخي وأغار
تجني علي فتعذب الاكدار
والحب في عمقيهما سيار
بك ان عثرت فلا يكون عثار
أيام عمري وانتهى المضمار
بغم الردى واذا الجنان قفار
هي في عيوني نزهة المدرار
تأوي اليه وصحبك الاخيار
مزق اذا ابترد اللظى فأوار
لو تستطيع لردت الاحجار
من صفرة الموت المغير دثار
يلقون وجهك والدموع غزار

(١) المدرسة الابتدائية التي تعلمنا بها معا • وهي مدرسة صالح قنبار اليوم •



قلبا ترف بزهوة الاطيّار
منك ابتسام أو لديك فخر
ما نام ليل أو أفاق نهار
والصمت في أعماقه هدار
حرقالها في جانبيه قرار

كانوا اذا نجحوا رأوك أمامهم
واليوم ما معنى النجاح ومالهم
وأبوك وهم الصبر وهو ممزق
يحيا على جرح انتظارك ضائعا
يصحو الزمان على شفاه حينه

★ ★ ★

عمر به تتعلق الاعمار
وجه الردى لكنها الاقدار
وعليك من دمك الطهور ازار
نزف كنزفك ليس فيه خيار
وتغيب ثم يردها التيار
ورحلت فانكشفت بنا الاستار
بين الضلوع صوارم وشفار
والصبر في جنباتنا نعار
هي من جراح قلوبنا تمتاز

أتموت يا زهو الشباب وينطوي
قالوا أصبت ولم يلح في خاطر
لما رأيتك يا ابن أُمي نازفا
دارت بي الدنيا وجد بخافقي
لله أنفاس يصعدها ٠٠٠ دم
حتى لفظت الروح يا بدء الاسى
وتحجرت مقل « أمات » وجردت
يا للفجيرة كيف نلتمس الهدى
الشهقة الشكى تند كأنما

★ ★ ★

مادامت الاصال والاسحار
سرا تذلل أمامه الاسرار
لا الدار باقية ولا الديار
تمحى على كف الردى الاسطار
حماء سعيد قندقجي

أواه يا صبحي وأنت لي النداء
الموت أحجية الخلائق لم يزل
انا ولدنا كي نموت وحسبنا
قدر يسطر ما يشاء وباسمه

الفداء المقدس

عبد خالص

مع كل آنة يرسلها صدر لاجيء أو نازح آنة
للقدس

ومع كل دمة تدرعها ثكلى أو يطررها يتيم
دمة لها

ومع كل قطرة دم وصوت كل قذيفة أمل في
عودة الحق .

فمصيبة القدس عظيمة لكن مصيبة اللاجئين
بها اعظم ، فيها قد تمت المأساة والفجعة .. ولقد
حل بتشرين أمل وانتعاش ، غير أن الجرح لا يزال
داميا والمأساة لا تزال ماثلة .

ان القدس تعيش في كل قلب وتؤرق كل روح
لاسيما أرواح أولئك المنكوبين المشردين الذين
يقدمون النفوس الطاهرة والدماء الذكية كل يوم ..

ان لسان حال الجميع يتجه اليها مع كل شروق
وعقيب كل غروب ليقول :

الفكر في قلق والروح والنفس تبكيك عيني ويهفو القلب يا قدس
يا قدس للكرب في أرواحنا طرق على نهايتها قد خيم اليأس

من أجلك اليوم نقتات المهوم فلا - والله - يحلو لنا عيش ولا أنس
نعيش في لجج الاحداث تغمرنا فمئذ نكبتنا قد غابت الشمس
نحن اليتامى فماذا بعد نكبتنا؟! قد ضاع عند أسانا اليوم والامس
ففي الخيام نفوس قد أضربها هول الشقاء وقد أزرى بها البؤس
أنى اتجهت تر الايام ترجمهم وليس يمنعهم سيف ولا ترس
في كل يوم يقيم الغدر مجزرة فالقصف ديدنه والقتل والدرس
سبع وعشرون والتشريد يتبعهم فتحت كل سماء منهم طرس (١)
ومن حيران لاتسأل، فقد صمتوا ففي الوجوه جواب ما به لبس
فما الجليل وما عكا وما صفد وما الخليل، اذا ماضت القدس؟!
كأنني بعيون القدس دامعة تطل في حزن أسوارها الخرس
ما للعروبة للاعداء تتركني؟! أنا التراث أنا الماضي أنا الامس
بي القيامة والاقصى وصخرتكم أنا الفغار لارض الشام والرأس
يا للكنيسة بي ما أطلقت جرسا^١ الا وأسكته من حالها جرس (٢)
والمسجد الضخم بات اليوم في خطر^٢ فالحفر مطرد والهدم والطمس

(١) الطرس : الصحيفة التي كتب عليها ثم محيت وبقي فيها أثر الكتابة .

(٢) الجرس : الهمس الغفي .

يرون تحت كياني زعم هيكلمهم فكيف يترك هدمي الهيكل النحس؟!
هلا كمثل يد الفاروق تدركني فلا يؤخرها ردم ولا خرس!!
أو فاتح كصلاح الدين ينقذني فلا يدنسني لؤم ولا رجس!!

★ ★ ★

لقد نظرت الى تشرين باسمة وأنعشت ألمي من جوه شمس
فما رأيت سوى الثوار في كنفي فكان يفرحني من بعضهم همس :
كم من شهيد هوى والعين ترقبه قضى يضاحكه من سوري اللمس
هوى وساعده في السور ملتصق وقد تشبث منه الكف والخمس
وأسند الجسم ، ربي هذه بلدي ! ونام نوم قرير وارتمى الرأس
ابن قد اشتاق ، أهدى الروح خالصة ومات يحضنه من قربي الانس
لييك يا قدس ! نحن الثائرين هنا فلن يطيح بنا هم ولا يأس
لييك من حضر الآلام تجمعنا على الفداء فنحن الحصن والترس
فالحقد يبعث للهيجا قذائفه والكرب يدفع والتشريد والبؤس
قد أقنع الفرد من ثوارنا هدف له استراح ، له قد تاقَت النفس
به الثلاث وقد يحظى بواحدة ولن يعكره غبن ولا وكس (٣)

(٣) الوكس : الغبن في الثمن عند البيع أو الشراء .

فان أصاب فهذا ما أعد له وان أصيب ستسقى الارض والغرس
دماؤه ثمننا للارض يبذلها بها يكون له في أرضه رمس
وفي الجنان ستلقى روحه وطنا به الخلود وفيه الانس والعرس^(١)
وان أحاط به الاعداء فهو لها فلن يضيق به في أرضه حبس
لبيك يا قدس ! لن نرضى بحاضرنا ولن نذل اذا ما أخفق الامس
فنحن في الارض قد ذابت هويتنا وليس يحصرنا لون ولا جنس
في الشرق والغرب في القطبين نرصدهم والموت عدتنا والطعنة الخلس
فلن يطيب لهم عيش ولا سكن ولن يروق لهم حفل ولا عرس
نحن الفناء اذا ديست مصائرنا نحن البلاء ونحن الهول والبأس
وليس يحرفنا للسلم مؤتمر وليس يفزعنا جن ولا انس
فلا سلام اذا عشنا بلا وطن ولا حياة اذا لم ترجع القدس

★ ★ ★

محمد خالد حبيب

دمشق

(١) الغرس : العروس *

التراث وقضية التطور

من البديهيات :

ان عجزنا الفكري عن استيعاب البديهيات ، من
أخطر ما يواجه عقولنا من آفات وإزمات • ان زعم البعض
بانه لا توجد بديهيات على الحقيقة ، لا يكفي لأن يكون
مبررا للمعاكمات الجدلية حول القوانين البديهية المطروحة
- كالشمس - في ساحة الحياة الرحبة •

وفي البداية اطرح هذا التصور الذي اعتبره - من
جانبي - بديهي من البديهيات المطروحة في ساحة التطور
العقلي •

« انني لا اترك رأس المال الموجود معي ، واعمد
الى استعارة رأس مال آخر • ان الاستدانة تعني الافلاس
الحقيقي ، وان الاعتماد على الاستدانة وحدها ، مع
امكانية وجود رأس مال خاص مرفوض في لغة العقل ،
وليس له تفسير اخلاقي عقلاني » •

ان هذه البديهة لو احسن استيعابها كفيلا بأن تعدد
الموقف الواعي المتطور من قضية (التراث) وكفيلة بالقضاء
على كل جدل عقلي او لغوي حول هذه القضية ؟ • فتراثي
اولا وقبل كل شيء • • تراثي حفل بالسلبيات او ازدهم
بالايجابيات • • احتاج الى ترميم خارجي ، او كان كافيا
لاقامة الطوابق العليا فوقه • تراثي اولاً وقبل كل شيء
سواء تخصصت بعد ذلك في فرع من فروع الحياة المعرفية
او اندمجت في القوافل العاملة في الاعمال اليدوية • ان
التراث ليس مجموعة علوم دينية او ادبية كما يتصور
البعض ، ان التراث اعم من ذلك واشمل • انه معالم
نفسية وفكرية وجسمية تستمر من الماضي عاملة في
الحاضر ، وموجهة دفة المستقبل مهما كانت الرياح عاتية
والامواج مضطربة وحتى الكلمة في هذا التراث • • الكلمة
الشاعرة ، او الكلمة النائرة ، او الكلمة المتحركة في
الحياة تحرك الفعل الملموس • • هذه الكلمة ليس مجرد
مفردات او حروف ، وليس اصطلاحاً مجرداً لمحسوس ما
فحسب ، بل هي كما يقول بعضهم (تكثيف لعادات وتقالي

• عبد الحليم محسن •

روائع اصولها الفنية والادبية - ان النهضة - وما زلنا مع قسطنطين زريق - كانت حافلة بنزعات التجدد والتأصل معا ، ومن هنا كانت عظمتها وكان اثرها البارز في الحضارة الاوروبية .

وحتى الماركسيون وهم اصحاب دعوات الانقلابية التطورية والثورية التاريخية العنيفة .. انهم ابداء لم يقوموا بنفي الماضي ، ولا يروا التراث ، وانما وقفوا - او وقف مفكرهم الملتزمون - موقفا موضوعيا من تراث شعوب الاتحاد السوفياتي والدول الواقعة تحت تأثيرهم .

وتقديرهم الكبير لتولستوي وتراثه الانساني يكفى دليلا على ذلك . ومن اقوالهم الحاسمة في ذلك ، « ان النفي في نظرية التطور لايعني الغناء التام لكل محتوى القديم ، فاولا ، ليس من النادر ان تستمر الظواهر البسيطة في البقاء ، الى جانب الظواهر الجديدة الاعدد ، وهذا ما يجري ، مثلا ، في الطبيعة الحية ، فالى جانب الحيوانات ذات التنظيم الرفيع توجد في الطبيعة حيوانات بالغة البساطة ، وثانيا ، وهذا الاهم عندنا ، ينشأ الجديد من القديم في عملية التطور الصاعد نفسها ، فكانما يقتصر كل ما كان في القديم من ايجابي وقيم .. وكل نوع جديد في الطبيعة الحية يأخذ الصفات المفيدة التي كدسها السلف في عملية التطور التدريجي . وفي تاريخ المجتمع ينشأ كل نظام اجتماعي جديد ، لا يمكن فارغ ، بل على اساس استيعاب الثروات المادية والروحية التي اوجدت في العقب السابقة .

« لقد قام اناس من غلاة الثوريين » بعد انتصار ثورة اكتوبر الاشتراكية (مازال الحديث للماركسيين فاقترحوا القضاء على كل الحضارات القديمة بحجة انها برجوازية ، واناء حضارة بلوريتارية « لا صلة لها بالماضي ، وبلغ الامر باكثرهم تحمسا حد المطالبة برمي مؤلفات الشاعر الروسي المبكر « بوشكين » خارج سفينة التاريخ ، وقد انتقدهم ليتين انتقادا شديدا ، وبين ان

وقيم . ولاحاسيس وافكار ، ولأحداث وممان .. انها تكثيف لماض يتحول ويتفجر في الحاضر ليصبح مستقبلا ، او انها نقطة تقاطع لابعاد كثيرة فيها تتلاقى وتفترق ، واليهاتعود ضمن حركة لا تنتهي ، هي حركة الانسان في نموه) .

ان التراث شكل الحياة ومضمونها يعملان بامتداد وتأخ في خدمة الانسان ، لان الانسان ليس الكائن العاشر او المستقبل فقط ، بل هو كما عرفه بعضهم بحق - « كائن تاريخي » ، يختلف عن الحيوانات في ان له تاريخا يمييه ، وتراثا يفيده منه في حاضره ومستقبله .

التراث والتطور

ان كل الحركات التي حاولت ان تلعب دورا في التاريخ بدأت من التراث ، وتعاملت معه بطريقة ما . انها لم تبدأ من الصفر ، لان تغطي عشرات القرون من عمر امة عبث لا يقوم به مسؤولون عاقلون متحضرون .

لقد وعي اقطاب عصر النهضة في اوروبا هذه القيمة للتراث بالنسبة لقضية التطور . ومهما كان موقفهم من التراث الاغريقي ، فانهم لم يرفضوه - كما يظن البعض - وانما رفضوا لاهوتياته غير العقلانية ، ورفضوا بعض منطقيات ارسطو غير المنطقية ، ورفضوا تجسيد المعقولات بحجة كينونتها الدينية ، وانتمائها الميتافيزيقية ، وراوا - او رأت روح مسيرة النهضة - ان الاشياء يمكن ان تفسر وتفهم وتكتشف قوانينها على الرغم من اصلها الالهي (وهو ما يقول به الاسلام وما كانت ترفضه الكنيسة في المصور الوسطى) .

وقبما سوى ذلك فان اقطاب عصر النهضة لم يمثلوا رفضا قاطعا للتراث ، وانما مثلوا كما يقول قسطنطين زريق في محاضرة له - « رفضا للمعتبة اللاهوتية الكلامية الوسيطية التي جندت منطق ارسطو وفلسفته لغايته ، ولكنها كانت ايضا من جهة اخرى بمثابة التراث اليوناني في عقلانيته وللتراث اليوناني واللاتيني في انسانيتهما ، وفي

البروليتارية هي حافظة تقاليد الماضي التقدمية الديمقراطية، والمتابعة الكفء لها، ولا يمكن انشاء حضارة اشتراكية في مكان فارغ، ويجب لتطورها والمضي بها قدما الى الامام، اغناء الذاكرة بمعرفة جميع القيم التي صنعتها البشرية، وهكذا فان النفي لا يعني انعدام الصلة وفقد الاستمرار المترابط في التطور. فالظاهرة التي تنشأ نتيجة النفي تحافظ على كل ما كان في المرحلة السابقة من شين».

هذه خلاصة رأي الماركسيين - وسلوكهم - في قضية التراث.

ومن الرايين والموقفين، الراسالي والماركسي، طرفي النقيض، تثبت الحقيقة البديهية التي نقول بها والتي خلاصتها:

« ان رأس المال الذي املكه يحتل المكانة الاولى من ارسدي، بل هو رسيدي الاول، الذي يجب ان اعتمد عليه في صنع ارسدة جديدة». وهذه بديهية من البديهيات المطروحة في ساحة التصورات من وجهة نظري.

نحن والتراث قضية وجود واحدة:

ان التراث هو مجموع الماديات والروحيات التي تصاحب الامة على مدار تاريخها. ومن المعلوم ان الامة قد تقوم نفسها بخريلة بعض معتقداتها او عاداتها وقفا لقواعد البقاء للصالح ومستوى تطورها وريقها الفكري. لكن هذه الغريزة المعقولة التي تنطلق من داخل الامة وتطورها التلقائي والذاتي ليست هي ما يريده البعض من ضرورة تنمية التراث، لانه في رأيهم لا يجوز اسقاط الماضي على المستقبل.

والتراث الحي يقبل الاضافة دائما، وما يزعمه البعض من ان الاضافة للتراث لا تكون الا باقتلاع جذور المستقبل، انما يعكس بصدق عجزهم وقصورهم الشخصي،

ورغبتهم التكاسلية الساذجة في العمل الى جانب الهدم السهل، لا البناء الايجابي الصعب.

وعلى سبيل المثال، فان التراث الاسلامي قد عاش اربعة عشر قرنا من الزمان، شهد خلالها من المذاهب انكسرية المتناقضة او التعاون ما يندر وجود مثله في حضارة من الحضارات. ومع ذلك فان اصول هذا التراث مازالت قابلة للاخذ والعطاء، وقد حفظ تراثنا كل هذه المذاهب تقريبا، واستطاع وعي الامة وعقلها الاسلامي ان يصني بعضها تصفية تاريخية، وان يعدل في مسيرة بعضها ويدمجها في الخط العام للجماعة الاسلامية.

ان التراث الاسلامي ليس اراء الحكام، وليس ما يفرضه الحكم من نظم وآراء، بل هو الحضارة الاسلامية التي صنعها الشعب المسلم والامة المسلمة في نواحي الحياة المختلفة، الفكرية منها والعملية.

والذا كان اهتمام الدارسين للتاريخ الاسلامي - للاسف الشديد - قد انصب على التاريخ المرتبط بالحكام، وعلى الحضارة والفكر الموصولين بالقصور، فان ذلك لا يعني ان التراث هو مجموعة من الآراء والقيم الراهية المتطلقة من الحكام، بل يعني اننا - نحن الدارسين - قد قصرنا في منهج دراستنا لحضارتنا واننا ظلمنا تراثنا ظلما فاحشا.

ونضرب مثلا بهذه القصة العاسمة الدلالة على مدى الثراء والانفتاح والمقلانية التي يتمتع بها تراثنا في مستواه الاجتماعي والجهاري.

« قال خلف بن المثني، شهدنا عشرة في البصرة يجتمعون في المجلس لا يعرف مثلهم في الدنيا علما ونباهة، وهم الخليل بن احمد صاحب النحو وهو سني، والحميري الشاعر - وهو شيعي -، وصالح بن عبد القدوس - وهو زنديق -، وسفيان بن مجاشع - وهو خارجي صفري -، وبشار بن برد - وهو شعوبي خليع ماجن -، وحمام عجرد

- وهو زنديق شعوبي - ، وابن رأس الجالوت الشاعر - وهو يهودي - ، وابن نظير المتكلم - وهو نصراني - ، وعمر بن المؤيد - وهو مجوسي - ، وابن سمان الحارثي الشاعر - وهو صابئي - كانوا يجتمعون فيتناسدون الاثمار ، ويتناقلون الاخبار ، ويتحدثون في جو من الود لا يكاد يعرف منه ان بينهم هذا الاختلاف الشديدي في دياناتهم ومذاهبهم .

ان تراثنا اتسع افقه فاستوعب كل هذه الانماط التي سابت الحضارة الاسلامية ، ولم تملن عدامها الصريح لها ، لهو تراث قادر على استيعاب كل ما يمكن ان يقدمه العصر الحديث من مذاهب وانماط فكرية ، وقادر كذلك على امتصاصها وتعديل حركتها عبر مسيرته التاريخية .

على ان الحركات الجدلية قامت حول بعض قضايا العقيدة ، ليست الا جانباً واحداً من جوانب تراثنا ، واذا كانت القضايا الجدلية التي طرحتها على العقيدة الاسلامية بقايا الوثنيات المنهارة ذات طابع خاص ، استلزم من رجال العقيدة الاسلامية رد فعل متماثلاً للمنطق السائد في هذه القرون ، فان ذلك لا يعني ان نتجعد نحن - ورثة هذه العقيدة - عند هذا المنطق ، ثم نعيب على اسلافنا انهم لم يجيبوا بالاجابات التي يتطلبها - منطلق العلم - السائد في عصرنا نحن .

والقيمة التراثية لهذه الاجابات التي اشتهرت باسم علم الكلام او « التوحيد » هي انها تمثل بعض القيم التي سادت في تاريخنا الفكري ، انها تمثل - مثلاً - قيمة « الصمود العقلي » الذي بذله الاسلاف في وجه « غزو فكري » زاحف وتمثل قيمة « ارتفاع هؤلاء الى مستوى القضايا المطروحة وعلاجها باحدث الاساليب المتعارف عليها في عصرهم ، وتمثل جزءاً من عمل « العقل الاسلامي » يلزم الاحتفاظ به كما يحتفظ الآخرون - الذين لا يريدون الاندثار - بمعطيات عقول اسلافهم ، باعتبارها تدخل في اطار التكوين العام لدورهم في الحضارة .

ومع ذلك « فلم الكلام » هذا ليس الا جانباً واحداً من الجوانب المتعددة في تراثنا - ولنفرض جدلاً ان « علم

الكلام » هذا شغل حيزاً كبيراً من تراثنا الفكري ، ليس من المعروف ان اهتمامات العصور المختلفة يزداد في جانب من الجوانب على حساب جوانب اخرى ؟ * وليس من المعلوم كذلك ان السمة الغالبة في القضايا التي شغلت بال الانسانية كلها قبل القرن السادس عشر انها كانت قضايا « نظرية انسانية » لا عملية تجريبية ؟ * فلماذا لم تحاكم اوربا تراثها في العصور الوسطى لانه لم يعالج القضايا التي تعالجها محطة « جون كبندي للاباحات الفضائيس » مثلاً ؟ * ليس في محاكمة التراث على هذا النحو لون من الغباء المتعمد والسذاجة الغريبة ؟ *

ويبقى ان تراثنا بعد « علم الكلام » تراث حافل بموضوعات كثيرة يمكن القول بانها تمتد حتى تشكل « ارضية ثقافية صالحة للتعبير عن عصورها المتتالية » . ان المسجد والمصنع والمزرعة والبادية والبيت تتحدث لغة واحدة في هذا التراث ، واذا كان المجتمع الاسلامي كله يقوم من خلال هذه العصور - ولا يزال الى حد ما - على اسس اسلامية عامة ، فان لهجات المجالات المختلفة في هذا المجتمع مهما اختلفت اصواتها - لابد ان تكون في النهاية متقاربة على الاقل . *

والمتتبع لهذه اللغة المشتركة التي حدد الاسلام ابديتها العامة سوف يجد ان امتداد التراث الاسلامي كان امتداداً شاملاً معبراً التعبير الصحيح عن سائر أنشطة الحياة في هذه العصور .

واذا كانت ظروف ما تجملني « اضبط واشدد على مرحلة وعلى اتجاه فان من الضروري الا اقف موقف الانتقاد الجزئي او الموقف النقيعي العلمي - التراث كله تراثنا فلنحسن اداركه واستيعابه وكشف حقائقه بطريقة نقدية خلقة * وما اقصد بالتراث ليس هو التراث المكتوب فحسب ، بل التراث بمعناه الحي الشامل المتحقق في مختلف اشكال التربية بالتعبير الفكري الادبي الفني او السلوكي

عامه - بل اضيف اليه كذلك التراث الشعبي - ان احياء هذا التراث واستيعابه استيعابا نقديا تاريخيا واستلهاما خلاقا هو يمد من آبعاد ملامحنا القومية .

اننا لا نستطيع ان نحدد تاريخنا ماضويا ومستقبليا لهذه المياه التي نراها ونسبح احيانا فيها .. ولا توجد علاقة زمنية بين تاريخ الاسكندرية وبيروت وبين ميساء البحر الابيض المتوسط - ان التراث في الحقيقة - بعد التصاقه بالامة بفقد معناه الزمني الماضوي .. انه يصبح « موقعا من مواقع الامة » وعلمنا من معالمها .. انها تستطيع ان تنتفع به اذا شامت وغاصت الى الاعماق ، وتستطيع ان تسبح فوقه لتصل الى شاطئ آخر ، وقد تستطيع ان تتفك حركة نموها مستفيدة من موقعها الجغرافي ومياهها الاقليمية فحسب . وتستطيع ايضا ان تتجاهل الواقع فوق سطح الحياة ، وتغرق نفسها في مياه البحر .. لكنها ، مهما يكن الامر - لا تملك زحزحة البحر عن مكانة ، او تدوير علاقتها به الى الابد . ان حقيقة علاقتنا بتراثنا تكمن في هذه الصورة ، وبماكاننا ان نحدد علاقتنا بهذا التراث بنفس الطريقة التي تحدد بها البلاد الساحلية علاقتها بالبحار .

و ان الاحداث الماضية صغرها وكبيرها .. ابعدا في الزمن واقربها الي .. هي التي كونتني - مثلا وكنموذج - بوصفي عربيا ... عرفت هذه الاحداث أم لم اعرفها ، درستها أم لم ادرسها ، فحسبتي وردود افعالي على الاحداث المظلية والعالمية ، ونظرتي الى الامور وتوقيمي لها ، كل ذلك يعين لي موقعا في التاريخ الانساني ، كما يؤلف موقعا كاملا من الوجود هو الذي يجعل مني عربيا ان التراث هو حجر الزاوية في البناء الحضاري للامة ، وباستعدادنا له نستكمل وجودنا الحقيقي ..

والذي لم تستكمل شخصيته مقومات وجودها قاصر ، والقاصر يوضع تحت الوصاية حتى يبلغ سن الرشد .

محاولات التخریب في تراثنا :

خلط كثير من الدارسين المعادين للتراث الاسلامي - عن عمد - بين مستويين مختلفين ، يمثلان معطيات هذا التراث - اما المستوى الاول فهو (المستوى الروحي) ،

واعني به الاصول الثابتة الواضحة التي جاء بها الاسلام ، واما المستوى الثاني ، فهو « المستوى الفكري » اي عمل العقل الاسلامي المنطلق من هذه الاصول ، لدائرة حولها في المجازين النظري والعملي .. ونقول : ان هؤلاء قد خلطوا عن عمد ، لانهم ارادوا التسوية بين ما هو « منقول » وبين ما هو « معقول » وما هو من « فوق » لاثبت طليعية العقل الحوار فيه ، وما هو « بشري » يحتمل الخطأ والصواب .

ان الامام « مالكا » - رضي الله عنه - كان يقول (كل مخلوق يؤخذ من كلامه ويترك ، الا صاحب هذا القبر) مشيرا الى قبر الرسول - عليه الصلاة والسلام - ، وكان الامام الشافعي - رضي الله عنه - يقول : (اذا صح هذا الحديث فهو مذهبي) ، ويقول ايضا : (كلامي - من وجهة نظره بالطبع - صواب يحتمل الخطأ وكلام غيري خطأ يحتمل الصواب) ، ولقد حفظ لنا التاريخ مذهبين للشافعي ، عرفا بالتقديم والجديد ، كما ان القرن الرابع الهجري كان يحفل بثلاثة عشر مذهباً فقهياً لم يبق منها بين ايدينا على نحو متكامل ، الا اربعة مذاهب .. فما معنى هذا ؟ ..

ان معناه الواضح الموجز ، ان تراثنا فرق بين المنقول والمقول ، تفرقة واضحة ، وانه فيما يتعلق بالفروع الدينية الداخلة في اطار المقول والعلوم المعاشية الاخرى كان واسعا منفتحاً يتمتع في الخصوبة بالاراء والمحاورات ، والنظر المحايد لهذا التراث يجب ان يتركز عند المستوى البشري منه فقط ، لان المستوى - المنقول - مستوى موجود في كل مراحل التاريخ ، وهو ايضا تداخل في اطار عقيدة كاملة ، يمكن النظر اليها لوحدة متكاملة .

وقد عبر الدكتور زكي نجيب محمود عن هذه الحقيقة بعد مسيرة معنوقة بالانقلات في كتابه « تجديد الفكر العربي » ص ١٣٥ فقال :

« وكان لا بد من أن يجيء من يختار لنفسه موقفا وسطا بين الطرفين ، فكان هذا التوسط نصيب ابي الحسن الاشعري ، الذي خشي أن يذهب دين الله وسنة رسوله ضحية الآراء المتطرفة من يمين او يسار ، فحاول ان يوفق بين هذه الآراء ، وانتهى الى ان يجعل العقل كل شيء ، كما اراد المعتزلة ، والا يجعل الايمان بالنص وحقيقته كل شيء ، كما اراد المتطرفون من اهل السنة واتباع السلف ، فمن جهة رأى ان العقل وحده لا يكفي لدعم الدين كما ظن المعتزلة ، اذ لو كان امره كذلك فماذا تكون قيمة الايمان بالله وبالكتاب المنزل ؟ اليس الايمان بالغيب محدود اساسيا في الحياة الدينية ؟ - لكن الغيب يتجاوز حدود البراهين العقلية - اذن فالعقل وحده لا يكفي ، فلماذا ، اذن ، لا نجعل المسائل مشاركة بين العقل والايمان معا ؟ ، فللعقل ما يستطيعه من تحليل وتفسير وتأويل ، وللايمان ما تقتضيه مبادئ الدين واصوله مما يتجاوز حدود العقل ، بهذا يكون لكل من العقل والايمان ميدان وينحسم كل خلاف ، »

وليس ثمة شك في ان الذين يخلطون بين المستويين انما يريدون رفض الجانب الالهي منه ، متخذين من ثوب التراث الواسع ستارا لهذا الهجوم - ونستطيع في ضوء هذا التحليل ان نضع شعارات رفض التراث على اساس من - جموديته - او - لا عقلانيته - او - غيبيته - او - خرافيته - في مكانها الصحيح •

لقد تعددت محاولات التخريب في تراثنا ، كما تعددت مجالات التعريب ايضا • وفي رأي بعضهم انه « لا بد من تبني الماركسية لتعديتنا ، بل سبيلا كذلك لتأصيلنا ، وانه ما احوجنا الى تطبيق العلم الماركسي على ماضينا وعلى واقعنا المعيني تطبيقا جادا خلافا ، وما احوجنا كذلك الى تحديد دقيق لمفاهيمنا الثورية » •

وفي رأي آخرين ، اننا لا يجوز ان نجعل الماضي

مقياسا للحاضر ، وكيف نجعله المقياس ، مع ان الحاضر افضل من الماضي بحكم فكرة التقدم نفسها ، وايضا في رأي هؤلاء « اننا لا يجوز ان نأخذ من التراث الا ما نستطيع تطبيقه انيوم تطبيقا عمليا ، فيضاف الى الطرائق الجديدة المستحدثة •• فاذا كان عند اسلافنا طرائق عيش تفيدنا في معاشنا الراهن ، اخذناها • وكان ذلك هو الجانب الذي نحياه من التراث ، واما ما لا ينفع نفعا عمليا تطبيقا فهو الذي نتركه غير أسفين •

وفي رأي مجموعة اخرى ، ان التراث برمته لا بد من ان يكس من طريقتنا ، لاننا لا بد ان نهدم البناء القديم ، ونزيح انتقاضه اذا اردنا ان نبني جديدا (كثير ممن المستغربين والمتمركسين يذهبون الى هذا الرأي) - والجدير بالذكر ان الرأي القائل بتبني الماركسية سبيلا لتعديتنا لا يختلف كثيرا في حصاده الاخير عن الرأي القائل بانتقام بعض طرائق العيش ، التي يمكن ان تفيد في حياتنا الحاضرة وطرح ما سوى ذلك من جوانب تراثنا الاخرى • فالسلاح للماركسيين بتخريب تراثنا بالوضع الماركسي سوف يؤدي الى رفض الجوانب العقائدية الايجابية في هذا التراث ، كما ان هذا التشريع سوف يؤدي كذلك الى تطويع هذا التراث تطويما غير حقيقي للمنهج المادي الجدلي التاريخي • وهذا الرأي الماركسي على اية حال سوف يأخذ بعض التراث ويرفض بعضه ، فهو ايضا يتعامل مع التراث تعاملًا : « نفعا انتقائيا » غير ملتزم وغير واع بحقيقة العلاقة التي تربط التراث بالامة •

ان هذا الرأي - كما قلنا - لا يبدو ان يكون الوجه الاخر لعملة الرأي الانتقاعي الانتقائي الذي يتعامل مع التراث ، وكأنه يتعامل مع الافكار الاجنبية الرافدة التي يتوجب عليه ان يأخذ بعضها ويرفض بعضها الاخر •

والفت النظر الى نقطة هامة في هذا المقام • انني

شخصيا قد انكر بعض ما في التراث بحكم ضيمري الاسلامي، او بحكم القوانين الانسانية العامة . لكن انكاري لبعض السلوكيات او الاراء التي روجت في بعض الفترات لايعني انني استطيع طرح هذه المظاهر من تراثي . انني قد افترض الايمان بها او العمل بها ، بل قد انقدها واضعها على محك المبادئ الاسلامية المتناقضة معها . . انني افعل كل ذلك و افرض مثلا ان يرى الحجاج بن يوسف الثقفي في اهل العراق « رؤوسا قد ايعنت و حان قطاؤها » لكنني مع كل ذلك لا استطيع ان انزع هذه الصفحة السوداء من كتاب تراثي ، لان حلقات تراثي تتطلب الاتصال بكل الوانها . وما علي ان يكفهر وجهي من مطالعتي بعض هذه الصفحات ، فهي قدرتي الذي ورثته ، وواجبي ان احمله الى الاجيال التالية ، بعد ان اقول فيه رأيي ، وان احفظه ايضا للانسانية كلها ، فهي صاحبة حق فيه . .

وبايجاز

لايتنفع هذا الجيل بما شاء من التراث ، وليغض النظر عن جوانب منه ، لكنه يجب ان يحفظ التراث ويعقق ويقدم للاجيال اللاحقة ، لتأخذ منه نصيبها ، ولتغض النظر عن بعض جوانبه اذا شامت ايضا .

فاذا اضفنا الى هذا ان ما اسميناه - الجانب الروحي - في هذا التراث يشكل عناصر شبه ثابتة ، يحفظ لامة خطها المعنائي والفكري ، ويرد ملامحها المتفاوتة ، وقسماتها المتباينة الى اصول عامة ، تجعل منها امة ذات اصل واحد . . اذا اضفنا هذا علمناكم هو مهم ان نتفق على العناية بالتراث كله ، حلوه ومرو ، اسوده وابيضه ، بصرف النظر عن تطورات مفاهيمنا الزمنية .

اما القائلون بالاستغناء عن تراثنا كله ، مستخدمين في ذلك تشبيهات شعرية ساذجة ، كقولهم ، ان ابننا البيت

الجديد يحتاج الى هدم القديم وازالة انقاضه ، متجاهلين ان التراث ليس بيتا قديما او جديدا كما ذكرنا من قبل - وانما هو نهر متدفق ابدا يسقط الزمن من حسابه ، ويدخل في اطار الشخصية والموقع الجغرافي والاساس الارضي الذي تبنى فوقه كل الطوابق الجديدة .

ان ما هو واقع اليوم وما هو كائن غدا في حياة كل امة سرعان ما يصبح هذا وذاك بالنسبة لها تراثا .

فالحدود الزمنية تفقد معنا بالنسبة للامتداد الحضاري والتراثي ، وفي كل امة من الامم توجد ظواهر - العناصر - و - التآلف - في كثير من جوانب الحياة ، بين الماضي والحاضر والمستقبل في اطار ابداعي واحد .

« ان الاحداث في المفهوم تفقد بعدها الرجودي ، وتصبح علما قائما فوق الزمان والمكان ، فليس التراث مجرد مجموعة اثار قائمة امامنا قيام الاشياء نقيس طولها وعرضها ، انما هو الوجه البين والمبين من تاريخنا . ان وجودنا بوصفنا عربا - مسلمين - اذا كنا نمثي حقا ما نقول ، عندما نقول ، اننا عرب ، او اننا مسلمون - فهذا الكيان الرجودي المتميز المحدد المستقبل الذي يمثل التراث هو الذي يجب ان يجابه الصهيونية والاستعمار ، وكل ضرب من شروب الغزو الاجنبي . . هو الذي يقيم - او يجب ان يقيم حوارا مع الثقافات العالمية ، هو الذي يضمننا - او يجب ان يضمننا - بمستوى القرن العشرين ، وحضارات القرون التي سبقتي . . وهو - اخيرا - الذي ستنبثق عنه رسالتنا وما حملناه في الماضي ، وما سنحمله - دوما - من قيم ومعان الى العالم في تفاعلنا ، اخذا وعطاء مع البشرية المتسابقة الصاعدة .

صفحات من تاريخ العلم وتطوره عند العرب

أحمد أبو سعد

ماهية العلم :

راقية في الطب والزراعة والفلك والطبيعات ، ثم تبلورت هذه المعارف في اليونان فارتقت الى درجات سامية ، وتوصلت الى حدود لا تجاري على أيدي أرخميدس وديموقريطس وفيتاغورس وبطليموس الذين كانت لهم نظريات تناقلتها الاجيال ولا تزال من الاسس التي تعتمد عليها معارفنا في الوقت العاضر - ويمكن أن تعتبر موخوس السوري وديموكريت اليوناني رائدي المذهب الذري في العالم .

ثم جاء دور العرب في التاريخ فترجموا الكتب اليونانية ، واطلعوا على علوم القدماء واستطاعوا أن يعرفوا أمورا كثيرة لم يكن قد سبقهم إليها اليونان ، فكان لهم فضل كبير في تقدم علم الطب والرياضيات والميكانيك والجغرافية والتاريخ ، ولقد استاز بهم في التفكير العلمي الدقيق كثير من الباحثين أمثال الرازي وجابر ابن حيان وابن سينا وابن الهيثم وابن خلدون .

تراث العرب العلمي :

تاريخ الحضارة العربية يكشف عن الدور الذي قام به العرب في تقدم العلوم وتطورها ، فاكتمبوا بذلك مكانة لم ينكرها عليهم عدد من علماء الغرب المتصفين أمثال ساراطون ، وسيدو ، وويلز ، ونيكلسون ، والبارون كارادي فو ، يقول نيكلسون :

« وما مكتشفات اليوم لتحسب شيئا مذكورا ازاء ما نحن مدينون به للرواد العرب الذين كانوا مشعلا وضام في

العلم هو جمع الحقائق ، وتنسيقها لموضوع ما ، واستخراج العلاقة والارتباط بين هذه الحقائق ، ومن ثم وضع نص لهذه العلاقة أو الارتباط في صورة قاعدة أو قانون ، تعتمد فيما بعد الى البحث في النتائج التي يمكن أن يؤدي إليها ، مع الاستيثاق من صحة هذه النتائج عن طريق التجربة أو الاختبار والملاحظة .

والعلم نوعان : نظري ، وتطبيقي ، فالنظري يهدف الى كشف الحقيقة ، وتعليل الظاهرة للوصول الى الحقيقة نفسها ، والتطبيقي يسعى الى استعمال ما يتوصل اليه العلم انظري في اغراض عملية مختلفة .

نشأة العلم وتطوره :

العلم بُعثه العام قديم قدم الانسان نفسه ، بدأ منذ بدأ المرء يتساءل عن كيفية حصول الظواهر ، وعن طريقة تدبير اموره ، والوسائل التي يحصل بها قوته ، ويتقي بها شرور العالم الخارجى ، بما فيه من العوامل التي تهدد حياته وتندره بالفتاء .

غير ان هذا العلم الذي تجمع لديه كان متصفنا بالروحانيات مستغرقا في الماورائيات أو الغيبيات ، يرد أكثر العوائد الى الازادة الالهية ، ثم ان المذنبات الابتدائية في فجر التاريخ توصلت الى مقادير من العلم كانت دليلا عليها في حياتها البدائية وواسطة لدعم أساليب انتاجها ، توصلت الصين والهند والاشوريون والكلدانيون والمصريون الى علوم

شجع الاسلام العلم وحث على طلبه (طلب العلم فريضة على كل مسلم • اطلبوا العلم من المهد الى اللحد ، اطلبوه ولو في الصين • ان مجلس علم خير من عبادة سبعين سنة •) ولكن العلوم الدينية هي التي استأثرت بانتباههم في صدره ، عدا علم الطب فانه كان موجودا لحاجة الناس اليه ، وكان في طليعة الأطباء في عهد النبي عليه السلام العارث ابن كلدة الثقفي وابنه النضر •

اما معالجتهم للعلوم الدينية فكانت على أساس من الوعي والتنظيم ، ولعل أول عمل علمي قاموا به هو تدوين القرآن ، فقد راوا شيئا من الخطر في الامساك عن تدوينه ، مع انه لم يكن من سهولة التحقيق والتدوين ما هو ميسور لنا من وسائل النسخ والتصوير ، فضلا عن قواعد التحقق والتدقيق •• فانهم نظمو خطط العمل ، فاعتمدوا رواية الصحابة ، وتحروا مدونات كتبة الرحي ، وآثروا - عند الاختلاف - ما جاء بلسان قریش ، لأن النبي عليه السلام منهم ، فلهجة قومه أرجح أحتمالا ، ثم خرجوا من هذا العمل العلمي الشاق بنص أجمع على صحته اشاعت العلماء ، على ما كان بينهم من منافسة في الفرق والمصبية وسائر المصالح • ثم جاء العهد الاموي ، والازداد احتكاك العرب بالشعوب التي وقعت تحت سلطتهم ، واسيا الفرس والروم فنتشأ من ذلك اللحن الذي كان حافزا الى اهتمام العرب بعلم جديد حاولوا فيه أن يفيدوا اللغة ويستنبطوا أصول النحو ، ولما تم للعرب فتح مصر في القرن السابع الميلادي ، كان من بين ما اهتموا به ترجمة كتب الاغريق التي تبحث في علوم الكيمياء ، فقد سمعوا أن هذا العلم يبحث في طرق تحويل المعادن الدنيئة الى الفضة والذهب ، ويشرح وسائل تحضير الادوية اللازمة لشفاء الامراض واسالة العمر ، فرغبوا في أن يقدروا هم على شيء من ذلك ، فجمعوا عددا من كتب هذا العلم ، واستعانوا في نقلها الى العربية بجماعة من اليونان والاقباط الذين يعرفون الاغريقية والعربية ، وكلف الامير خالد بن يزيد معلمه الراهب ماريانوس فنقل له كتابا في الكيمياء هو - حسب قول ابن النديم صاحب كتاب الفهرست - أول نقل في الاسلام •

القرون الوسطى المظلمة ولاسيما في أوروبا • • ويقول البارون كارادي فو : « ان الميراث الذي تركه اليونان لم يحسن الرومان القيام به ، أما العرب فقد اقتنوه وعملوا على تحسينه وانما حتى سلموه الى العصور الحديثة » • ويذهب سيدو الى أن العرب في واقع الامر اساتذة أوروبا في جميع فروع المعرفة •

غير أن الاهمال الذي مني به تراث العرب العلمي جعل الكثيرين منا يجهلون حقيقة هذا الدور ، ولا بد من وقفة ولو سريعة لدى تطور خط المعرفة عند العرب منذ العصر الجاهلي حتى العصور الحديثة •

علوم العرب في الجاهلية :

معلومات أولية ، وملاحظات بسيطة ، اخذوا بعضها عن جيرانهم وأضافوه الى ما اكتسبوه هم بالاختبار ، فكان منهم الأطباء والطبيبات ، نذكر منهم ابن خديم ، وكانت لهم معرفة بالاستدلال بمواقع النجوم وحركاتها ومداراتها وعلاقاتها بحوادث العالم من حيث العطب والمستقبل ، وهو كما كان يعرف عندهم بعلم التنجيم ، كما كانت لهم معرفة بالانواء بسبب حاجتهم الى التنقل ، وبالطبيب البيطري ، لشدة رغبتهم في بعض الحيوانات وسهرهم عليها ، وبحسين انسل ، وهو الموضوع الذي أصبح في زماننا هذا علما مستقلا من علوم البيولوجية • وما يروى عنهم في هذا الباب ، قولهم : ان الزواج من الاباعد أجدى على الصحة وعلى الذرية من الزواج من الاقارب ، وهو ما يقرره الطب الحديث تماما •

أما الطب فقد عرفوا فيه طريقتين : طريقة الكهان والعرافين القائمة على السحر والرقي ، وطريقة المعالجة الحقيقية القائمة على العقاقير والاشربة والحشائش والقطع والبتر والحجامة والكي ، ولهم قصص يستدل منها على أنهم فكروا بالعلاج النفسي •

غير أن هذه المعلومات البدائية الاختبارية كانت أبعد من أن تشكل علما أو شبه علم ، حسب المفهوم الذي نعرفه اليوم • •

علوم العرب في الاسلام وعصر بني أمية :

ولم يقتصر نشاط العرب في عهد بني أمية على العلوم المسانية والمائل الكيميائية، بل تعداها الى الفلك والنجوم اذ تم لهم في هذا العصر نقل اول كتاب في هذا الموضوع عن اللسان اليوناني ، ويرجع الباحثون انه كتاب « عرض مفتاح النجوم » المنسوب الى هرمس الحكيم .

علوم العرب في العصر العباسي :

اقبل العصر العباسي واقبلت معه مرحلة من النهوض ، انتشر فيها العلم ، واقتضت المدارس وانشئت المكتبات ، وزاد اتصال العرب بالعلم والانفتاح على مجاري ثقافتهم ، والتفتح بشار عقلمهم ، وتكون على اثر ذلك جيل من الادباء المتقنين لفتين وحمل لواء الترجمة فنقل كثيرا من آثار الفرس والهنود واليونان ، واقبل العرب على العلوم الدخيلة ينهلون من منابعها ، ويتدارسون معطياتها ، فعرفوا فلسفة أفلاطون وأرسطو ، وطب جالينوس ولبقراط ، وهندسة اقليدس وكتب أرخميدس في الرياضيات والنجوم ، وما كان من قبيل ذلك في الكتب الهندية والثقافة الفارسية ، ثم لم يلبثوا بعد هذا ان تجاوزوا هذا الطور ، فلم يعودوا مجرد نقلة ، بل زادوا على العلوم التي أخذوها وأوصالوها الى درجة جديدة بالتقدير .

وفي ما يلي عرض موجز لأهم العلوم التي خطا العرب فيها خطوات واسعة :

في الفلك :

اطلع العرب على هذا العلم ، منقولا عن الاقدمين ، ولكنهم اعملوا عقلمهم واختبارهم وتوسعوا في ما وصلهم منه ، جامعين بين مذاهب اليونان والكلدان والهنود والسريران والفرس وبين ما توسلوا هم اليه ، وكان دافعهم الى ذلك حاجتهم الى تعيين الاوقات للصلوات ومعرفة الاحلة (اوائل الشهور القمرية) للصيام والعديد ، وكانت النتيجة :

١ - جعلهم اياه علما استقرائيا مبنيا على الرصد والملاحظة والاختبار .

٢ - توصلهم الى قياس خط الهاجرة (دائرة نصف النهار) . وهو خط وهمي على سطح الارض تكون الشمس عمودية عليه عند الزوال .

٣ - قياسهم محيط الارض ومواقع بعض البلدان ، قياسا دقيقا يقرب من القياس الذي اجمع عليه علماء الجغرافية اليوم .

٤ - رسمهم الكواكب السيارة والنجوم (الثوابت) وتعيين مواقعها وافلاكها في القبة الزرقاء ، ورسم الغرائط لها ، حتى ان اكثر من نصف النجوم المعروفة باسمائها لا تزال تحمل اسماء عربية في الكتب الاوربية نفسها ، وكذلك اكتشافهم ان القمر يختلف في سيره بين سنة وسنة (لبويزانسي ٩٩٨ م) وسبقهم الى رؤية كلف الشمس ودرسهم اياه على وجهها (ابن رشد ١١٩٨) . وعرفانهم ان للنجوم ابعادا واحجاما مختلفة ، وان الارض اصغر من الشمس كثيرا ، واهتمامهم بضبط حركة اوج الشمس ، وتداخل فلكها في افلاك اخرى .

٥ - اكتشافهم الخطا في نظام بطليموس الفلكي القائم على الاعتقاد بان الارض ثابتة وانها مركز النظام الشمسي وتصويبهم اياه بقولهم ، ان الارض متحركة (احمد السزجي والبيروني) .

٦ - اختراعهم الاسطرلاب (آلة قياس ارتفاع الكواكب) وعلمهم الازياج ، وهي صناعة حسابية يستدل بها على حركة النجوم السيارة ومعرفة الايام والشهور والتواريخ الماضية . ولاين يونس (١٠٠٩ م) مؤلف من اربعة مجلدات يدعى « الزيج الكبير » فيه اثبت ان الكسوف والخسوف تزايد حركة القمر ، وابن يونس هذا نفسه مخترع بندول الساعة الدقيقة .

في الرياضيات :

برع العرب في فروعهما كافة ، فعالجوا علم الحساب والجبر والهندسة والمثلثات ، الخ . واهتموا بتطبيق العلوم على مرافق الحياة ، وهذبوا الارقام الهندية ، واستخدموا الاحصاء العشري ، وتقديموا في استعمال الصفر وفي استخدامه للغاية التي نعرفها نحن الآن . ووضعوا علامة الفاصلة للكم العشري ، وعلامة الجذور ، وقواعد الجبر واصوله وحلوا معادلاته من الدرجات المختلفة . واهتموا بالهندسة ، خاصة بعد حاجتهم لبناء المدن

والجسور ، فشرحوا كتاب اقليدس ، والفوا كتابا على نسقه
اشتهر منهم في هذا العلم محمد بن نصير الدين الطوسي
وابن الهيثم وغيث الدين الكاشي الذي تمكن من تبيان
كيفية ايجاد نسبة محيط الدائرة الى قطرها ، فقد حسبها
هذا العالم فكانت : ٣١٤١٥٩٢٦٥٣٥٨٧٢٢ فسبق بذلك
الاوروبيين .

اما علم الثلاث فيعد العرب من بناته ، اليهم يرجع
الفضل الاكبر في وضعه بشكل علمي منظم مستقل عن
الفلك . وفي الاضافات الاساسية الكثيرة التي جعلت الكثيرين
يعتبرونه علما عربيا ، كما اعتبروا الهندسة علما يونانيا ،
ومن اعمالهم فيه استعمالهم (الجيب) بدلا من وتر ضعف
القوس السني كان يستعمله اليونان ، واستنباطهم شكل
الظل او ما يسمى اليوم بالسلس ، وغير ذلك من الامور
المديدة التي تطلب في مصادرها .

في العلوم الطبيعية :

تناول العرب علم الطبيعة في فروعه المختلفة (خواص
المادة - الضوء - الصوت - الخ) وكانت بحوثهم في بعض
موضوعاته بالغة درجة كبيرة من البقعة والوضوح ، جعل
الفرق بينها وبين ما اعتمدناه من البحوث المصرية في
الوضوحات نفسها طفيفا .

ففي الثقل النوعي توصل العرب الى تقدير الاجسام
تقديرا يطابق ما قدره العلماء الماصرون (قدر الخازني
١١١٨ م) ثقل الزئبق مثلا فوجده ١٣٥٦ ، والرقيم
الحديث هو كذلك ، وحسبوا كثافة الرصاص فوجدوها
١١٣٣٠ ، بينما هي ١١٣٥٠ والفرق بين المقدارين
خفيف (

لم يكتفوا بالبحث عن الثقل النوعي للمعادن والعجاجة
بل تعدوا ذلك الى السوائل ، وقد اهتم الخازني بذلك ،
وله كتاب باسم (ميزان الحكمة) بحث فيه المجاذبية ،
ويوجد ان هنالك علاقة بين الجسم السلقط والبعد الذي
يقطعه والزمن الذي يستغرقه ، وان قوى الثقائل تنجسه
دائما الى مركز الارض .

ولم يتفرد الخازني ببحوته في المجاذبية ، فقد بحث

غيره من قبله ومن بعده من علماء العرب فيها وفي الاجسام
الساقطة ، ووضعوا قوانين لذلك (ثابت بن قرة ٨٢٥ م -
٩٠٠ م ، وموسى بن شاكر ، القرن التاسع) .

ويحتوي كتاب ميزان الحكمة المذكور على بحث في
الضغط الجوي ، وعلى المبدأ القائل ان الهواء كالعلم يحدث
ضغطا من اسفل الى اعلى على أي جسم مغمور فيه ، ومن هنا
كان وزن الجسم في الهواء ينقص عن وزنه الحقيقي ، وكل
هذه المبادئ والحقائق هي ، كما لا يخفى ، من الامس
التي بني عليها فيما بعد بعض الاختراعات ، كالبارومتر
ومفرغات الهواء .

ولم يفت اهتمام العرب عند هذه الامور النظرية
في الثقل النوعي ، بل تجاوزوا الى الناحية العملية ، فان
عباس بن خرناس الاندلسي فكر في الطيور وكيف انها
تسبح في الفضاء ، ولدرك ان ثقلها النوعي خفيف ، لمكان الريش
ولمقاومة الهواء لجناحي الطائر ، ولذلك كسا نفسه ريشا
وجعل له جناحين وقذف نفسه من برج في مدينة قرطبة ،
فاستطاع ان يطير مسافة ما ، ولكنه غفل عن ان يجعل لنفسه
ذنبا يقاوم الهواء اذ اراد السقوط على الارض ، فهبط
وقتل .

ولشتغل العرب في بحوث الصوت ، واجملوا بالمعلومات
الاساسية فيه ، وقالوا : ان منشأ الاصوات حركة الاجسام
الصلوية ، وان هذه الحركة تؤثر في الهواء الذي له شذوذا
وخفة جيوهره وسرعة حركة جزائه يتخلل الاجسام كلها ،
فاذا صدم جسم جسم آخر انسل ذلك الهواء من بينهما
وتدافع وتبجج الى جميع الجهات وحدث من حركته شكل
كروي ، واتسع كما تتسع القارورة من نفخ الزجاج فيها ،
وكما اتسع ذلك الشكل اتضعت حركته وتوجه الى ان
يسكن ويضمحل .

وطبق العرب مبادئ الطبيعة في الصوت وغيره على
الموسيقى ، ويرى في هذا الفن وقطعا فيه شوطا بعيدا
(الفارابي واختراع آلة القانون) .

واما البصريات ، فقد وصلوا الى درجة رفيعة ، ويمكن
القول ان علما من علمائهم (ابن الهيثم ٩٦٥ - ١٠٣٩ م)

- تشميع الانسجة لجعلها غير منفذة للماء .
- تحضير نوع من الداد للمخطوطات اليدوية الثمينة
- صناعة الورنيش . (الطلاء الشفاف)
- صناعة صبغة للشعر باللون الاسود .

في الطب :

جاء في كتاب تطور الطب للسير وليم ارسلر : « بان العرب شغلوا سراجهم من القناديل اليونانية ، وبلغت مهنة الطب عندهم في اثناء القرن الثامن الى القرن الحادي عشر للميلاد من المكانة والاهمية مالا تكاد تجد له مثيلا في التاريخ » .

عكف العرب على دراسة ما اخرجهم اليونان والهنود في الطب ، واصلحوا بعضه ، ثم زادوا عليه زيادات هامة ، يقول عنها كتاب تراث الاسلام : ان العرب زادوا على الطب اليوناني كثيرا ، وزيادتهم فيه مبنية على التجربة اي انها كانت عملية .

وقد ظهر لهم فيه مؤلفات نفيسة كالقانون لابن سينا ، وكتاب الحاوي للرازي وكتاب التصريف لمن عجز عن التأليف والجراحة لابني القاسم الزهراوي الاندلسي ، وكتاب الكلبيات لابن رشد ، ولقد استفاد الافرنج من هذا الكتاب في نهضتهم فائدة كبرى ، وبقي بعض المؤلفات الطبية العربية يدرس في جامعات اوربية حتى القرن الثامن عشر للميلاد .

ولم يقتصر الطب على الرجال فقط ، بل نبغ فيه من النساء عدد غير قليل كآختي الحفيد ابن زهر الاندلسي . ولقد اتقن الاطباء العرب فن التفريق بين الامراض ، ووضعوا لأول مرة وصفا دقيقا للكثير منها ، كما درسوا علم التشريح وعرفوا وظائف الاعضاء . وشخصوا الامراض واندروا بنتائجها واجروا العمليات الجراحية ، وكانوا اول من استخدم المخدر في الطب ، واول من استخدم الاوتار الجلدية في تخييط الجروح ، وقد اخذوها من امعاء القطط . والحيوانات الاخرى .

هذا قليل من كثير مما يمكن ذكره ، وهو يدل باجلى بيان على فضل العرب في تلك الاجيال الغابرة ، واجتهادهم

قلب الاوضاع القديمة ، وانشأ علما جديدا ، ابطل فيه علم المناظر الذي وضعه اليونان ، وانشأ علم الضوء الحديث ، وان اثره في الضوء لا يقل عن اثر نيوتن في الميكانيك ، وابن الهيثم اول من خطأ نظرية افقليدس وغيره في ان شعاع الضوء يتبعث من العين ويقع على الشيء المبصر ، وقرر عكس هذه النظرية ، اي قرر ان شعاع الضوء يخرج من الشيء المبصر ويقع على العين ، وبحث هذا العالم في انعكاس الضوء وقوانينه ، وشرح تكون الصور في المرايا المستوية ، وبحث في ظاهرة انكسار الضوء ، وشرح حدوث الرؤية ، وبين في ذلك تركيب العين وما يؤديه كل جزء من اجزائها من الاعمال ، وعالج موضوع العدسات وقوة تكبيرها . ويدد ما كتبه في ذلك تمهيدا لاستخدام العدسات لاصلاح عيوب العين . كل هذا وغيره من البحوث الضوئية عالجها ابن الهيثم بطرق تقرب من الطرق الحديثة الى حد بعيد .

في الكيمياء :

بدأ هذا العلم عند العرب في القرن الثامن الميلادي ، واخذ يرتقي حتى وصل الى عصره الذهبي في خلال ثلاثة قرون ، والرأي عند الباحثين ان العرب هم اول من مارس الكيمياء بالمعنى الحديث ، وقد اشتهر منهم في ذلك جابر بن حيان (٧٢٠ – ٨١٣ م) واول من استحضر حامض الكبريتيك بنظرية الشبة وسماه « زيت الزاج » والى هذا العالم يعزى استحضار حامض النتريك او الازوتيك ، ويستعمل في صنع المفرقات والسماد الصناعي ، وهو اول من استحضر ماء الذهب . بمزجه حامض الايدروكلوريك بحامض الكبريتيك ، وتمكن من اذابة الذهب ملك المعادن كما انه اول من اكتشف الصودا الكاوية بخلية كربونات الصوديوم مع الجير ، هي تستعمل في صناعة الصابون والورق والحبر ، كما استخرج كذلك كربونات البوتاسيوم .

ولم يهمل جابر بن حيان التطبيقات العملية في شؤون الانسان الحيوية ، فاستطاع ان يكشف عن اشياء كثيرة منها : – تحضير نوع من الطلاء يمنع الحديد من الصدأ .

وحفظ مصباح المعارف مضياً زمناً طويلاً الى ان تسلمه عنهم الغربيون .

العرب واسلوب البحث العلمي :

إذا رجعنا الى التعديد الذي عرفنا به العلم في مطلع هذا البحث ، وجدنا انه ، من حيث الاسلوب ، يركز على عدة مبادئ اهمها : الاستقراء ، والقياس والدقة ، الاعتماد على التجربة والاختبار والملاحظة والتشليل .

وبما رجعتنا آثار العرب العلمية نجد انه قد ظهر من بين العلماء العرب من دعا الى الدقة في العمل واجسام التجارب واحتياط في الاستنتاج ، فقد قال جابر بن حيان بالاهتمام بالتجربة ، وحث على اجرائها مع دقة الملاحظة ، كما دعى الى التاني وترك العجلة ، وابان ان من واجب المشتغل في الكيمياء هو العمل واجراء التجربة ، وان المعرفة لا تحصل الا بها ، وطلب من الذين يعنون بالعلوم الطبيعية الا يحاولوا عمل شيء مستحيل او عديم النفع ، وعليهم ان يعرفوا السبب في اجراء العملية ، وان يفهموا التعليمات جيداً ، وان لكل صنعة اساليبها الفنية على حد قوله .

وكان لجابر هذا فضل كبير على من اتى بعده من كيميائي العرب ، حتى ان بعض العلماء منهم اعتبروا الكتابة غير دقيقة ان لم يسبقها تجارب . قال الجلدكسي علي ابو عز الدين ١٣٣٩ م عن الطفرائي : « كان الطفرائي رجلاً على جانب عظيم من الذكاء ، ولكنه لم يعمل الا قليلاً من التجارب ، وهذا امر يجعل كتاباته غير دقيقة » .

ومن علماء العرب من سار في كتاباته على الشك والتجربة ، وهما الركبان اللذان قامت عليهما النهضة الحديثة في اوربية ، فاعتبر الشك اساساً للبحث ، فقد قال النظام (توفي ٨٣٥ م) في هذا الصدد : « الشك اقرب اليك من الجِد » ، وقد استخدم التجربة كما يستخدمها الآن الطبيعي والكيميائي في مختبره ، وللجأظ في كتابه « الحيوان » مواقف عديدة ، يتبع فيها النهج القائم على الشك والتجربة قبل الايمان واليقين .

وحين تنوع في المراجعة نجد الامر عند العرب لم يتوقف عند هذه الحدود ، فقد وجد بين علمائهم من كشف

عناصر الطريقة العلمية الحديثة التي تميز هذه الحضارة من الحضارات التي سبقتها . فابن الهيثم قد ادرك الطريقة المثلى في ذلك ، وقال بالاخذ بالاستقراء والقياس والتشليل وضرورة الاعتماد على الواقع الموجود ، على المنوال المتبع في البحوث العلمية . ففي كتابه « المناظر » عند البحث مثلاً في كيفية الابصار واختلاف العلماء فيه ، يقول :

(ونبتدىء في البحث في استقراء الموجودات ، وتصنفح احوال البصرات ، وتمييز خواص الجزئيات ، وتلتقط باستقراء ما يخص البصر في حال الابصار ، وما هو مطرد لا يتغير ، وظاهر لا يشتبه من كيفية الاحساس . ثم نترقى في البحث والمقاييس على التدبيج والتدريج ، مع انتقاد المقدمات والتحفط من الغلط في النتائج ، ونجمل غرضنا في جميع ما نستقر به ونصنفه استعمال العدل لا اتباع الهوى ، ونتحري في سائر ما نميزه ونتنقده طلب الحق لا الميل مع الاراء . » الى ان يقول : (ولعلنا ننهي بهذا الطريق الى الحق الذي به يتلج الصنادر ، ونصل بالتدريج والتلفظ الى الغاية التي عندها يقع اليقين ، والتحفط بالحقيقة التي يزول معها الغلاف وتنحسم بها مسوادر الشبهات . . وما نحن مع ذلك بزم ما هو طبيعة الانسان من كدر البشرية ، ولكننا نجتهد بقدر ما هو لنا من القوة الانسانية ومن الله نستمد العون في جميع الامور) .

ومن اقوال ابن الهيثم هذه تتجلى لنا الغلطة التي كان يسير عليها في بعوثه ، وان غرضه في جميع ما يستقر به ويتصفحه « استعمال العدل لا اتباع الهوى » وبعد ذلك نراه رسم الروح العلمية الصحيحة وبين ان الاسلوب العلمي هو في الواقع مدرسة للتخلق العالي ، فقواعده التجرد عن الهوى ، والانصاف بين الاراء ، فيكون قد سبق علماء هذا العصر في كونه لمس المعاني وراء البحث العلمي ، وكان يرى في الطريق المؤدّي الى الحق والحقيقة ما يتلج المصدر ، على حد تعبيره ، « هذا ما يراه باحثوا هذا العصر من رواد الحقيقة العالمين على اظهار الحق » فان وصلوا الى ذلك فهذا غاية ما يهون ويؤلمون .

احمد ابو سعد

البشر قديما وحديثا جعل من الصعب البت في ذلك وكلنا يعرف ما جرت به مثل هذه النزعات العنصرية من ويلات على الانسانية •

٣ - لعله من الثابت علميا ان التقدم الحضاري يرجع الى الشعوب التي اختلعت فيها الاجناس كما انه ليس هناك دليلا ماديا على أن شعبا ما استطاع بمعزل عن الاجناس الاخرى ان ينتج حضارة حقيقية وأصلية • فالتأثر والتأثير قانون جدلي يحكم الاشياء والظواهر في الكون كله •

٤ - ان الحضارة الاوروبية الحديثة التي دفعت بالغربيين الى الشعور بمركب من الاستعلاء والتفوق والامتياز كان منبعها وموردها بغداد والاندلس وصقلية ومنافذ اخرى كثيرة •

٥ - ان الحضارات الشرقية كانت صانعة التطور الانساني لانها أقرت وأقدم الحضارات الانسانية عندما لم يكن لاروپا وجود • وحتى التراث اليوناني لم يعرفه الغربيون الا عن طريق التحليل والفرح والترجمة العربية (شروح ابن رشد لارسطو مثلا) •

٦ - وحينما بدأ الفكر العربي مرحلة الترجمة للفكر اليوناني والهندي والفارسي أين كان الفكر الاوروبي وأين كان امتيازه وتفوقه •

يقول الفيلسوف الانكليزي جون ستيوارت ميل (Jhon Stuart Mill) (ان رد الفروق التي تشاهد بين الامم الى ما في طبيعتها من اختلاف انما هو من تنوع التهرب ، هو التهرب من درس الاحوال الاجتماعية وتحري عواملها الاساسية •

ويقول العالم الاجتماعي ريبليه (Ripley) (لننبذ هذه الخرافة التي تعزو فضيلة خاصة او ذكاء خاصا الى جنس من الاجناس البشرية) ويقول الباحث الاجتماعي نوفيوكوف « ان التحليل بطبيعة العرق انما هو بمثابة معطف سهل الاستعمال معطف نستعمله لنستر به جهلنا وكسلنا الذهني ، لنستر به جهلنا لعقائنا الاشياء وكسلنا عسن تحري الاسباب •

الاسلام الذي حدد من آفاق تفكيرهم ثانيا • فقد انتزع الاسلام من بينهم كل بحث نظري وأضحى المسلم في رأي رينان يحترم العلم والفلسفة • ومن الجدير بالذكر أن المستشرق الفرنسي ماكسيم رودنسون (Maxime Rodinson) قد بين في كتابه (الاسلام والراسمالية) (تعريب نزيهه الحكيم طبعة دار الطليعة ١٩٦٨) كيف أن الراسمالية كنظام اقتصادي نشأت في الغرب بسبب الجنوح الى العقلانية في تنظيم النشاط الاقتصادي والانساني وتساؤل عن السبب الذي كان وراء اتجاه العالم المسيحي نحو الراسمالية فتطور بها وسيطر على العالم بينما لم يتجه العالم الاسلامي اليها • فان قيل بأن الاسلام ضد العقل فهذا غير منطقي لما نجد من عديد الآيات التي تحث على استخدام العقل وان قيل بسبب تحريم الاسلام للربا الذي يعد حجر الزاوية في التراكم المالي أي رأس المال فان التحريم وارد في المهديين : القديم والجديد ، وليس هذا مما يدخل في بحثنا ولكن اوردناه لنشير بان الفكر المادي الجدلي نفسه لم ينف عن الاسلام العقلانية التي كان نشأها عنه رينان كلية وردها تلايذه عربا واوروبيين ولقد وقع رينان في التناقض حينما اعتقد بأن الفلسفة الاسلامية او العربية (كما يظهر للبعض ان يسميها بذلك) هي فلسفة يونانية مكتوبة بأحرف عربية ذلك لان العرب والمسلمين لم يكتفوا بشرح ونقل التراث اليوناني العلمي منه والفلسفي بل أضافوا له وزادوا عليه (ابن سينا ، الغزالي ، ابن رشد ، البيروني ، ابن الهيثم الخ) •

ورينان نفسه يمتفح بأن الفلسفة الاسلامية العقيدة توجد في علم الكلام وقد تكفل رجال مخلصون للحقيقة ، منصفون للبحث العلمي بالرد على رينان وغيره • يمكن تلخيص أفكارهم فيما يلي :

١ - ليس هناك أساس علمي لتفسير نشأة الحضارات وتطورها على أساس عرقي •

٢ - لم يتوصل البحث في الاجناس حتى عصرنا هذا رغم تطور المناهج ووسائل الاتصال الى وضع نظرية دقيقة لتمييز الاجناس المختلفة ، والسبب واضح لان اختلاط

• تراثنا في ضوء أحداث التاريخ •

في المجال الاجتماعي والسياسي :

يمتد أغلب المؤرخين للحضارة الأوروبية بأنها نتجت عن تفاعل عناصر ثلاثة من الماضي هي التي حددت خصائصها الكلية في مقابل الحضارات الأخرى الشرقية .

أ - العهد القديم والجديد اللذان يقدمان تفسيراً لموقف الإنسان من الحياة والخلق وما نتج عنها من صياغة لنظريات وعقائد ومراسم وطقوس قامت كلها بدور كبير في حياة الغرب خلال مختلف مراحل تطوره التاريخي وقد أخذ الأوروبيون ذلك عن بني إسرائيل فهؤلاء عنصر من عناصر الحضارة الأوروبية الحديثة .

ب - فكرة الدولة والتشريع والقانون بمعناه التنظيمي المحدد للعلاقات بين السلطان والرعية وما يجب أن تكون عليه العلاقات بين الحاكم والمحكوم وما يتصل بكل ذلك من حقوق مدنية وتشريعية في كل الميادين وهذا هو العنصر الثاني من عناصر الحضارة الأوروبية أخذه الأوروبيون عن الرومان .

ج - مبدأ الديمقراطية . على أساس هذا المبدأ اعترف للفرد بشخصيته وحقه في التعبير في حين أن الشعوب الأخرى لم تتمتع لهذا الفرد بوجود بجانب السلطة الإلهية للسلوك وقد اتخذ المؤرخون من أقدم شعبيين متحضرين في التاريخ القديم : مصر وفارس من ناحية والاعريق الذين اتصلوا بهم من ناحية ثانية ، محورا للمقارنة ويلاحظ من دراسة أحوال تلك المجتمعات القديمة غياب شخصية الفرد بل موته بسبب طفيان واستبداد الملوك ودولهم التيقراطية في الحضارتين العظيمتين : المصرية والفارسية . وهنا نأتي إلى العنصر الثالث الذي أثر في الحضارة الأوروبية الحديثة وهم الاعريق المصدر الأول لظهور الديمقراطية في العالم .

د - في المجال الديني :

إن مفهوم الدين يختلف بين اليونان وتينك الحضارتين .
أ - الآلهة عند الاعريق يشبهونهم إذ لهم عواطف

وتقع بينهم خلاقات ونقاش كما هو الحال تماما عند البشر يقول الدكتور عبد الرحمن بدوي « فاشطرة إلى الكسون والنظر إلى الحياة العملية والنظرة إلى الدين كل تلك النظرات كانت الروح اليونانية تحاول فيها أن تتحرر من قيود الطبيعة الخارجية » فدعاه في الدين مثلا تنزل الآلهة الذين هم قوى طبيعية فوق الإنسان إلى جبل الأولمب وهذه الآلهة كما سرى فيما بعد آلهة إنسانية صرفة تخضع لما يخضع له الإنسان وتتأثر في وجودها بما يتأثر به الوجود الإنساني » .

٢ - كان الدين اليوناني يخدم الفرد في الدنيا بينما كان الدين عند تلك الشعوب الشرقية يصرف الإنسان عن الدنيا (وإن كان ماركس فيما بعد قد جعل كل الأديان تصرف الإنسان عن الحياة وتلمب دور المسكن للأوجاع الناتجة عن الحرمان المادي والمعنوي ولهذا السبب كانت كلمته المشهورة : الدين آفيون الشعوب) . الدين عند الاعريق حافز من حوافز العمل والكفاح بينما هو عند الآخرين هروب وفرار إلى عالم آخر - عالم ما بعد الموت عالم السعادة الأبدية .

٣ - وقد جاء هذا التصور المختلف بين الاعريق وشعوب الشرق القديم بسبب اكتشاف الأولين لجسدا الديمقراطية في الحكم وهو المبدأ القائم على احترام الفرد والاعتراف له بشخصيته في الوجود الأمر الذي لم يعرفه أهل الشرق .

مناقشة هذه الآراء :

أ - إذا كانت النظم السياسية الغربية وريثة الديمقراطية اليونانية فاننا نتساءل لماذا لم يستمر النظام الاثيني مطبقا في الغرب عبر التاريخ الروماني والعصور الوسطى التي سيطر فيها الفكر الكنسي المخلق وسادت فيها محاكم التفتيش المعروفة التي كانت تطارد أحرار الفكر ورجال العلم (لعل محاكمة غاليلي كافية للتدليل على اضطهاد الكنيسة للفكر العلمي) . وقد كانت الكنيسة تمتلك قائمة من الكتب التي تحرم قراءتها والويل لمن يعثر عنده على واحد منها .

• تراثنا في ضوء أحداث التاريخ •

٢ - أن المنطق يفرض أن تكون الدولة البيزنطية وهي أقرب إلى الغرب جغرافيا ولغويا وتاريخيا مثالا لدولة الديمقراطية بل الثابت في التاريخ أن حكمها كان ثيوقراطيا حتى أن بعض أباطرتها ادعى الألوهية •

٣ - مقارنة الحكم ورجال الدين في القرون الوسطى في الدول الأوروبية كانت ممارسة اضطهاد واستغلال للشعوب حتى عصفت بهم الثورة الفرنسية ذات المضمون البورجوازي انثوري والتي أل أسرها إلى ديمقراطية يحكمها رأس المال والاستغلال بقيت ديمقراطية شكل دون مضمون حقيقي • كل هذه الملاحظات تشهد بتعطيل تأثير التراث اليوناني في أوروبا وحتى بعض المدن اليونانية الأخرى التي شهد أهلها تجربة أثينا الرائدة •

ولقد كان عصر الرسول عليه السلام وحتى نهاية عصر الخليفة الثاني مثالا للديمقراطية شمارة وممارسة اعتمادا على مبدأ الشورى فلماذا لم يستمر هذا المبدأ بحكم حماية التاريخ أو حماية تأثير الماضي في الحاضر أو وراثة الحاضر والمستقبل لصفات الماضي •

لو أخذنا بهذا المفهوم الغربي لكان معناه أن الأوروبي سيبقى وريث الديمقراطية إلى الأبد فكرا وممارسة وسيبقى الشرقي وريث الحكم الاستبدادي والطفاني إلى الأبد فكرا وممارسة • ولو أخذنا بهذا المفهوم لكان معناه القول بسيطرة الماضي على الحاضر • أن الحقيقة تقول وإن الديمقراطية لم تكن امتدادا ليونان ولا لغيره أو بسبب الاطلاع على تراث الإغريق السياسي والاجتماعي في القرن الخامس قبل الميلاد أو القرن الأول للهجرة • لقد نشأت الديمقراطية استجابة لواقع اجتماعي واقتصادي وحضاري لم تكن تعرفه أوروبا من قبل • أن المشكلات الجديدة المتولدة عن التطور التاريخي حثمت هذا الشكل من التنظيم السياسي وتحديد سلطة الحاكم وإشكال ممارسة الإنسان لعنه الطبيعي في الحياة والمشاركة • ولما رجسح المفكرين إلى الماضي وجدوا تماثلا بين هذا الشكل السياسي للتنظيم الاجتماعي وبين نظام أثينا فكان أعجابهم

بمرحلة تاريخية يعتبرون أنفسهم من ورثتها وكان كلامهم عنها كلاما نظريا أكاديميا • أن انتقال أوروبا من عصر الاقطاع إلى عصر الرأسمالية أثر في بنائها الاقتصادية والاجتماعي فظهرت كتابات مونتسكيو وغيره عن الفصل بين السلطات وتحديداتها وتنويع الحقوق والواجبات فلم تكن الديمقراطية وليدة تحقيقات تراثية أو دراسات أكاديمية بل الملاحظ غالبا أن جهد المؤرخين يكون تبريرا للواقع أو برهانا عليه • ولزيد التوضيح لهذه الفكرة أعود إلى ما قام به المفكرون العرب المحاصرون لنرى كيف كان رجوعهم إلى الماضي يتعدد طبقا للتحويلات الاجتماعية والاقتصادية في أقطارهم وطبقا للتأثير الغربي الحضاري في مجتمعاتهم •

لقد كان للاحتكاك بين الشرق والغرب الذي نشأ منذ حملة بونابارت ١٧٩٨ م وبالذات بعد قيام دولة محمد علي العصرية (لأنها فتحت النوافذ على العالم العاجري) أن ظهر تيار فكري ليبرالي إسلامي له قسما من تأثير الغرب برز ذلك عند زعماء الإصلاح فقد نادى حسن بن محمد الخطار (١٧٦٦ - ١٨٣٥) إلى ضرورة التغيير بالأخذ عن أوروبا العلوم التي يحتاج إليها الشرق العربي • واهتم محمد علي بإرسال البعثات التعليمية إلى فرنسا وإنكلترا وإيطاليا ومطالب المبعوثين بعد عودتهم بنقل معارفهم إلى الناس فقاموا بترجمة نحو ألفي كتاب ونشرة علمية وأمر بقراءة أول كتاب عن أوروبا « تلخيص الأبريز » لرفاعة طهطاوي (١٨٠١ - ١٨٧٢) في جميع المدارس وكان هذا الرجل نموذج المثقف الليبرالي الذي أثرته سياسة محمد علي التعليمية إذ عالج في كتابه « مناهج الألباب » كل جوانب الإصلاح الاجتماعي ودعمها المواطنين للتفريق بين أخوة الدين وأخوة الوطن • وناقش حقوق وواجبات الحكام ونادى بأن يكون « الحكم بالكلية للجمعية » وأنه « لا حاجة ملك أصلا » وأن « الأمة يجب أن توكل عنها من تختاره للحكم » وشجع على الاجتهاد لتكون الأمة في مستوى الممارسة الحديثة لشؤونها وأوضح أن الشريعة الإسلامية تفيد في تعليم المبادئ الاجتماعية وأن

● تراثنا في ضوء أحداث التاريخ ●

الاحتياجات الاقتصادية للتطور الحضاري المصري تجعل من الضروري الاستفادة من القوانين التجارية والتشريعات الأوروبية وانتقد الأزهر لابتعاده عن دراسة المواضيع العلمانية وأكد أن انعاش الحركة الثقافية في الأزهر رهن بدراسة فنون الحديثة للإدارة والحكم ومختلف العلوم الأوروبية الحديثة أما من حيث أفكاره السياسية في كتابه المذكور فإنها تنلخص في :

١ - تثبيت القومية المصرية •

٢ - تثبيت فكرة الدولة العلمانية أو الزمنية

٣ - تثبيت مقومات المجتمع البورجوازي التقدمي سياسيا واقتصاديا • واستمر هذا التيار الفكري الليبرالي المتأثر بالليبرالية الغربية على يد الأفغاني ومحمد عبده وغيرهما وأهم قسما هذا الاتجاه الذي قاده الأفغاني هسي •

١ - العقلانية : نقد أهل النقل والمتبعين لظواهر النصوص وحفظ المتن والمختصات دون وعي ، او الموسوعات التي تجمع إشتات ما دونه القدام دون اضافة جديد او ابداع وابتكار كما كان الحال من قبل عند المسلمين الاولين • (راجع نماذج من ذلك في كتاب تجديد الفكر العربي • د زكي نجيب محمود) •

٢ - النزعة التحررية : مواجهة الحكم الاستبدادي الفردي الذي ساد الشرق قرونا •

٣ - العلمانية : وقعت مواجهة ما تراكم على الاسلام من قيم وأفكار بعيدة عن أصوله الجوهرية كنظرية الحق الإلهي الاقطاعي والانظمة والطبقات التي تكاد تشابه الكهنوت الغريب عن جوهر الدين •

٤ - نقد النظام الطبقي المتوارث والثابت وهو النقد الموجه الى الارستقراطية التركية لان النظام التركيبي كان يمثل حجر عثرة امام صعود بورجوازية وطنية جديدة تحترم العمل وتنبت البطالة وتسمى لان يكون الكسب والسعي والثروة هي المعايير المحددة للوضع الاجتماعي.

وليس النسب والحسب الموروث ولكن - كما يضيف الاستاذ محمد عمارة - بسبب ما في التراث الاسلامي من كتابات عند القدامى تتحدث عن الاموال والخروج وتنفذ الايات اقرآنية الاجتماعية بما من شأنه ان يناصر العدل والتكامل الاجتماعيين فان الليبرالية الاسلامية كانت على يسار الفكر الليبرالي الغربي • الا ان محمد عبده قد كان يمثل في نقطة سياسية فرقا بين الليبرالية الغربية والاسلامية تتمثل في ايمانه بالمستبد العادل الذي لا يد منه لحكم الشرق ودفعه نحو اصلاح • ان الظروف التاريخية التي وضعت الشرق في موقف الاعجاب بالحياة الغربية في مختلف جوانبها ودفعته الى البحث في تراثه الديني والفكري عما يتلام وتلك الحياة الجديدة هذه الظروف بالذات وضعت انشراق العربي الاسلامي مرة اخرى امام ما حدث بعد ١٩١٧ و ١٩٤٩ وهما التاريخان اللذان يرتبطان في اذهان البشر بانتصار الثورة الاشتراكية عمليا في كل من روسيا والصين وهو الامر الذي مهد له نضال طويل للفكر الاشتراكي الذي كشف عن فوضى وتعفن ولا اخلاقية النظام الرأسمالي المقام على استغلال الانسان لاختيه الانسان • وهكذا وجد العالم نفسه موطنا للصراع بين كتلتين : راسمالية بقيادة الولايات المتحدة الامريكية واشتراكية بقيادة روسيا والصين وهكذا وجد العالم العربي والاسلامي بحكم موقعه الاستراتيجي وامتلاكه لثراث عظيم وبحكم صراعه مع الاستعمار المباشر (بريطانيا وفرنسا) المثل لدول راسمالية وصلت درجة الاحتكارية وجد نفسه مضطرا لربط استقلاله السياسي بتحول اجتماعي اقتصادي والا كان تحرره شكلا دون مضمون او حبرا على ورق وغير مستجيب لحركة التاريخ ، وبسبب هذا ظهرت تلك الاشتراكيات الكثيرة في مختلف البلاد العربية والاسلامية • واتجه التفكير النظري لصياغة نماذج من التوفيق بين الدين والاشتراكية الدين مبدأ يؤمن به المسلم والاشتراكية واقع ومستقبل تفرضه التحولات الداخلية والخارجية • ولهذا السبب بالذات اصبح ابودر الفقاري المثال للاشتراكية ولهذا السبب بالذات اعيد النظر في اراء

● تراثنا في ضوء أحداث التاريخ ●

وأفكار لحركات فكرية إسلامية كان ذكرها يختم باللغة كالمعتزلة (دفاعا عن العقلانية) والخوارج (دفاعا عن الديمقراطية) والقرامطة وثورة الزنج وغيرهما (دفاعا عن الاشتراكية) وبين يدي في مجلة « منبر الإسلام » مقال تحت عنوان (اشتراكيتنا الإسلامية هي الاشتراكية الام) للاستاذ عبد الغني الراجحي جاء فيه على سبيل المثال (ان الاشتراكية العربية بل والاشتراكيات العالمية الأخرى ما دامت في مناهجها وأساليبها وقراراتها لاتعارض مع اصل من اصول الإسلام فهي نفس الاشتراكية الإسلامية لانها مع روح الإسلام وأهدافه وغاياته المنشودة • ويضيف قائلا :

(فقد كره الإسلام أن يتمركز المال دولة بين الأغنياء وساهم مستغلين فيه وشرع الزكاة والكفارة والغنقة والوقف والوصية والنذور والأضاحي وتقسيم القسيمة والخراج والغنائم وأعطيات بيت المال وكثيرا من صنوف البر والمعنون مبينا مصارف ذلك كله وقال « ان في المال حقا سوى الزكاة - وليس من المسلمين من بات شعبان وجاره جائع - ولا يحتكر الا غني • • ومن لا يهمه شأن المسلمين فليس منهم ») •

وفي عصر نزول القرآن وحياة الرسول كان في الاجمال الكفاية لانه كان في الحياة وأساليبها اجمال وبساطة وفي عصورنا الأخيرة هذه لا يغني اجمال عن تفصيل فقد انداحت دائرة الحياة وجدت للناس ا قضية كما قال عمر بن عبد العزيز • - بقدر ما أحدثوا من مشكلات • نتيجة لاتساع دائرة الحياة وتعقدها وتشابك الأمور فيها مشجرة متصارعة فلا يجوز للإسلام أن يقف حيال ذلك مكتوف الأيدي عاجزا عن أن يلاحق هذه المشكلات بالحلول بعد أن أنزله الله ديننا متكفلا بمصالح العباد وسعادتهم في المعاش قبل المعاد • •

وقد بين الاستاذ الراجحي أن الأمور المباحة في الإسلام قد يعرض لها ما يجعلها حراما ممنوعا لمصلحة يراها الحاكم وولي الأمر ضرورة للمصالح العام الذي يجب التضحية في

في سبيله بالمصالح الفردية : ان في الآية الكريمة وانفقوا مما جعلكم مستغلفين فيه • ما يعني أصلاً اشتراكيا نستطيع بواسطته أن نعتبر أصحاب الأموال في أموالهم مستغلفين وكلاء عن الله فهو المالك الحقيقي للمال •

والمال حق للمجتمع كله وبهذا يصرح الحديث القدسي الذي يقول الله فيه : المال مالي والأغنياء وكلائي ويقول الاستاذ صلاح عزام الى شباب أممي وديني الذين يلهثون وراء طلائع رواد الاشتراكية وشهداء حرية الكلمة الشريفة من خلال شمس الغرب ونسوا ان صفحات تاريخنا المشرق العربي المسلم بالذات هي طلائع المجد نحو نور الحياة الساطع الذي بهر الدنيا وسيظل يبهريها ليدفعها نحو اجمل ما في الحياة • ثم يضيف « ولقد عانى أبودر انفاري في حياته من طبقة المتغلفين بدين الله وممن أرسقراطية العرب ورأسانييها وعانى أيضا بعد مماته من بعض المتغربين الذين ظلموا دعوتة لينفروا من تاريخه شباب المسلمين المتغلفين نحو الحق •

وأرادوا ان ينسبوا اليه سببا من أسباب مقتل عثمان رضي الله عنه ثالث الخلفاء « أما سيد قطب فكتابه العدالة الاجتماعية في الإسلام » الذي ألفه يعد نظرية الاخوان المسلمين في التغيير الاجتماعي والاقتصادي والسياسي كما ان كتاب « اشتراكية الإسلام » الذي ألفه الدكتور مصطفى السباعي السوري ونال به شهرة كبيرة ذاع صيته حتى أنه وزع في مصر توزيعا شعبيا أضاعف توزيعه في بلد آخر دعا هذا الفكر العربي المسلم الى تطبيق الاشتراكية الإسلامية مشيرا الى أن الثماون والتضامن الاجتماعي من مكونات الإسلام ويقول بأن النهضة الأوروبية هي من صنع الحضارة الإسلامية ثم يعطي رأيا في الاشتراكية مفاده أنها تمنع الفرد من تدمير رأس ماله في هدف واحد هو المزيد من الثراء والربح على حساب يؤس الآخرين ولهذا فالإسلام له اعظم برنامج ثوري في التطبيق المباشر ومحسن من الأمراض التي أنتجتها الأيديولوجيات

قد كان دائماً حافلاً بالعمل الثوري والموقف والكلمة الثورية على امتداد العصور وتنوع المدارس والمذاهب وفي مختلف حقول الفكر وميادين النشاط . ففي عصر البعثة وصدر الإسلام نجد الصحابي الجليل أبا ذر الغفاري يجسد لنا موقفاً ثورياً من التحولات الاجتماعية والاقتصادية التي طرأت على المجتمع بعد فتح المجتمعات الاقطاعية الزراعية الفنية في مصر والشام والعراق وبالذات في عهد عثمان .

وفي ظل الدولة الاموية يقدم لنا غيلان الدمشقي ونضاله موقفاً ثورياً وفكرانياً ثورياً تمثل في مناهضته لفكر الجبر والجبرية الذي يبرر المظالم ويدعو للسكوت عليها والرضى بها وفي موقفه العملي أثناء مصادرة ممتلكات الاسرة الحاكمة على عهد عمر بن عبد العزيز . ثم يجسد هذا الموقف الثوري عندما يقبض عليه ويحاكم ويصلب . وفي عصر الدولة الايوبية والمماليك يتقدم المرز بن عبد السلام من فوق أرضية فكرية محافظة، أرضية الاشعرية ليقود نضالاً فكرياً ثورياً ضد الجرم والتخلف وليقف بحزم وصلابة ضد الظلم والتفاوت بين الناس وضد البدع والانحرافات وضد الصليبيين والتتار ليصارع الظلمة والغلبة من السلاطين والحكام .

ولا يفوتنا أن نذكر بما يكتب في المجال العلمي البحت بأقلام اسلامية تحاول التوفيق بين ما وصل اليه العلم من نظريات جديدة واكتشافات وبين آيات قرآنية من هنا وهناك تبرر أسبقية القرآن في الحديث عن تلك الاكتشافات والنظريات من هذه الاقلام يمكن أن نذكر د. مصطفى محمود في تفسيره العصري للقرآن الذي بيع منه حوالي ثمانين ألف نسخة في مصر وهو رقم خيالي بالنسبة لقضية الطبع والنشر في افتتاحيات مجلة العلم التي يصدرها هو وبعض الاساتذة الآخرين .

ويتمتع كل هؤلاء الكتاب على مشابهاة لفظة بسيطة في اثبات دعواهم . وهكذا يتحول القرآن لديهم الى كتاب في علم الطبيعة أو الجيولوجيا أو التكنولوجيا الفضائية . وهناك من يرفض مثل هذا الاتجاه في تحميل النص الديني ما لا طاقة له به كالذكورة بنت الشاطيء لأنها ترى أن الوظيفة الاخلاقية لا الوظيفة العملية هي الهدف الاساسي من النصوص الدينية ، واني لهذا الرأي الذي تدافع عنه بنت الشاطيء لامليل .

الاشتراكية وهذا هو أساس الفقه الاسلامي منذ البداية . ولا يفوتنا أن نذكر أن الدكتور أحمد خلف الله نشر مقالاً في مجلة الكاتب القاهرية (تموز ١٩٦٠) تحت عنوان « المضامين الاشتراكية في القرآن » يشير فيه الى أن الدين الاسلامي هو أول أسس الاشتراكية العلمية العربية الرشيدة المزمعة ويرى أن هذا النوع من الاشتراكية يركز على مبادئ منها الايمان بالله .

وهذا الدكتور جبجي صالح يقول في مؤلفه « المسيحية والاسلام في لبنان » بأنه « لاينفي شيئاً مما زخرت به بطون المجلدات في فقهاء الاسلامي من اراء ناضجة في النظم الاقتصادية وقواعد العدالة الاجتماعية ومن ميل واضح الى ضرب من الاشتراكية المؤمنة البناءة التي لا تجد قيم الروح » ويقول الدكتور حسن صعب في كتابه « الاسلام وقضايا العصر الاقتصادية والاجتماعية » ونعني مستهدفين المقاصد الالاهية لسعادة الانسان وخيره التي استخرجها علماء الاصول من كتاب الله كمقاصد للشرع في أي بناء قانوني أو سياسي أو اقتصادي أو اجتماعي يبينه الانسان وهي:

- ١ - المحافظة على النفس الانسانية وحمايتها .
 - ٢ - المحافظة على الدين أي حرية الاعتقاد .
 - ٣ - المحافظة على الاسرة .
 - ٤ - المحافظة على العقل أو حرية الفكر وسموه .
 - ٥ - المحافظة على المال أو على الملكية الشخصية .
- الخلاقه للخير . هذه هي مقاصد البناء التي أجمع علماءنا على أن يلزمونا بها وأما أشكالها وتنظيماتها ووسائلها فنحن احرار في أن نختار لها البنية التي تؤدي لتحقيق هذه المقاصد .

ويكتب أحد كبار الدارسين الشباب الجادين للتراث العربي الاسلامي وأكبر محقق لاعمال زعماء الاصلاح وهو الاستاذ محمد عمارة ما يلي « والشخصيات الثائرة التي أتمرض لنجاتها ونضالها في هذا الكتاب تكون مجتمعة قضية كبرى من قضايا تراثنا العربي الاسلامي تقول بأن هذا التراث وهذا التاريخ رغم كثير من صفحاته المظلمة

عزيزي القارئ ، لعلك تعلم أن انوسيقا هي مرآة
حضارة ، وأن الشعر والفن يعتبران مقياسا هاما في حياة
الامم ، يعكسان صورة الرقي والاصالة •

ومن الامثلة المعاصرة أنه حينما جاء جون كنيدي ذات
يوم زائرا موسكو ، لم يعرض السوفييت امامه صواريخهم
ومحطاتهم الكهربائية والفضائية بل اختصروا كل ذلك
وقدموا له ملخصا راقيا يدل على عظمة بلادهم ، دعوه
الى حفلة موسيقية في قاعة «البولشوي» فشاهد هو ومرافقوه
نُزول النعيون المتفحصة الناقدة روائح فن البالية ومنه
بأنه «بحيرة البجع» ، ثم عرضت أوبرا «بوريس جودونوف»
حيث بدا واضحا للضيوف أنهم في بلد راق متحضر وأن الامة
التي يستطيع فنانونها برعاية حكومتهم ابداع وتقديم فن
كهنات غاية في الرقي الانساني ، معنى ذلك انها أمة تملك
القدرة التكنولوجية في حقلي السلم والحرب •

وحينما ذهب خروتشوف الى الولايات المتحدة وشاهد
بعض عروض المسرح من رقص وغناء ، أدرك هو ومن معه
انه في بلاد مضطربة القوة •• من خلال ما رآه ، بينما جاءت
آراء النقاد وهم من غير الروس الضيوف ، لتضع الحقيقة في
وضوح أكبر أجمعت تلك الآراء وقتها على أن الفن الذي
قدم للضيوف كان فنا متفطرسا غير انساني من جهة ،
وتخلله اسفاف من جهة أخرى مثل رقصات (الكان كان)
الخليعة مما جعل زوجة خروتشوف تنأى بناظرها ، وتشيح
بوجهها ، ويفترقها عن ابتسامة ازدراء امام هذا الهوس
الامريكي ، الذي لا يلبق بضيف رسمي ولا يمثل البلد
المضيف •

ولكن المصيبة الاكبر التي قد نستفيد من فحواها
مع القارئ الكريم هنا ، هي أن بلدا مثل الولايات المتحدة ،
لم يكن ليخلو من فن وفنانين أصلاء ، حالت دون ظهورهم
أداة التنفيذ الرأسمالية فتصرفت بحمق ، حبا في اظهار الترف
الرأسمالي البعيد عن خدمة الانسان ••• وتلك مصيبة
أسوأ من التغلف ذاته •

الموسيقى والفنون
عائذ

هاني مشروط

وحينما جاء نيكسون الى القاهرة ذات يوم هو ومن معه ، أراد مسؤولوا حكومة السادات وقتها أن يقدموها لفنيهم شيئا عن فن مصر ، فلم يقدموا اوركسترا القاهرة السمفوني مثلاً، تعزف الحان المؤلفين العرب أو فرقة الموسيقى العربية تؤدي اغاني من التراث العربي .. لم يفعلوا ذلك لان الفرقين من منجزات الثورة، بل رجعوا القهقري، وأرادوا أن يقولوا لنيكسون وصحبه أنظر .. هانحن: راقصة عارية تهز أردافها ، تدفع بطنها جيئةً وذهاباً بلغة مخجلة مكشوفة ! .. ولم يكن هذا هو الفن المصري العربي الذي يدل عن مصر العربية بل كان صورة الحاكم نفسه بمقلته .. وتلك مصيبة أسوأ من التخلف ، ولكننا أعرأض تشنج تزول من جسم الامة الاصيلة .

وفي بلدنا .. يسعى شبابنا الجادون في حقل فن الموسيقى باخلاص ، الى النهوض بفن بلدهم ويضعون الاقتراحات ويقدمون المشاريع المفيدة التي تحتاج الى التنفيذ من الجهات المختصة .. منها هو مشروع تأسيس (اوركسترا سيمفونية) أي فرقة موسيقية كاملة ، تقدم به شاب سوري عاش خارج القطر مدة سبعة عشر عاماً ، جاء ليضع نفسه في خدمة وطنه ، بعد أن تزود بخبرة وفيرة في حقل الموسيقى ، وقيادة الاوركسترا ، وضمن مشروعه شروحا تدعو للتفاؤل ، فالاوركسترا ستكون ذات هدف فني وسياسي ، وستجني الدولة منها وفراً مادياً على المدى الطويل ، بالإضافة الى أنها تفسح المجال لفنانين القطر من تقديم مؤلفاتهم الموسيقية الجادة ، التي ستكون خير دعاية لنا أمام العالم ، كدليل حضاري ينافس تسلط العدو الكاذب بفنه الهجين المصطنع المقيط .

تقدم هذا الفنان واسمه نوري رحبياني بمشروعه هذا ، الى وزارة الثقافة ، ولكن أنى له من منفذ يمكنه من الوصول الى نقابة الفنانين الموسيقيين ؟ تلقتته عتبة الوزارة أو سواها سوى النقابة ، وكان لزاماً عليه أن يتقدم بطلب انتساب الى النقابة المذكورة .. وأصبح قائسد الاوركسترا المتمكن عضواً مكرها ، في نقابة لا نثال من كرامتها اذ قلنا أن أهم أعمالها هو تنظيم العمل في الملاهي

الليلية ، فالمعلم شرف على كل حال ، اذ ليس هناك من مجال عمل للعازفين والمطربين والمطربات سوى حانات الليل لللايف، وهم في حرمان من عمل ارقى وأنظف .. وهكذا احتضنت النقابة فنانا قدم الى القطر يحمل مشروعا ثامنا ، واختفى المشروع في غياهب الفناء .. فليس من المعقول أن يفسح الجهل مجالا للمعلم الا اذا كان هذا العلم مدعما بسلطة .

ونعود الى ايضاح الحقائق .. فنقول ان نقابة الفنانين - الموسيقيين لا تعترف الا بمن هم في دمشق من العاملين في حقل يطلقون عليه اسم فن ، ظلماً وتحقيراً ، فتجعل العاملين تحت رقابتها وتستخرج عصبية متحدة مدعمة بحراس أشداء (محاسبين) تغذيهم ليكونوا قادرين على فقا عين كل حسود متناول .. من هم هؤلاء الحراس ؟ يتمكن القارئ الكريم من رؤيتهم على شاشة التلفزيون أحياناً ، يتصدرون لجان التحكيم والتقييم وهم لا يمتثلون الى الفن بصفة ، فيثبون على صوت ناشئ رأوا فيه التوصل والاذعان ، أو القرض والسيطرة من خلفه ، ويستبعدون صوتاً آخر لم يعجبهم فيه عدم ولانه لهم ، كان الفناء ملك لهم .. يهيمنون على أذواق الجماهير ، فيفسدونها .

سؤال ملح : لمن هي الازاعة ؟ لمن هو التلفزيون ؟ ونحصر سؤالنا في عالم الموسيقى والفناء فقط !!

ان النقابة تتجاهل كل موسيقي أو فنان مهما كان مستواه يأتي اليها من أنحاء القطر ، خشية أن تنفتح لآبواب وتهز الكيان المنغلقي المستبد في قلعتها الحصينة المتمثلة بالاذاعة والتلفزيون .. فهل من المعقول أن يأتي شباب متخصصون دارسون ليجدوا أمامهم السبيل سالكا ؟ ان السبب كما ذكرت في مقال سابق هو أن المعلم والثقافة يطردان الجهل .

ولكي لا نطيل على القارئ الكريم .. نجتزئ العديث فنجعل له بقية ، في عدد قادم ، بقية قوامها رحلة تحليلية علمية الى قلب الازاعتين .. لنضع أيدينا على مزيد من الداء تمهيدا لوصف الدواء رحمة بذوق المواطن المتعطش الى اغنية نظيفة تعبر عن آماله في حربه وسلمه وجبه .

هاني شموط

مع الآداب العالمية

كوب من الارز المحمص بك مأك يم

حساب • وتابعت الزحف في هذه الظروف طوال ما يقارب الشهر ونضبت مؤنثا فأصبح زحفنا أكثر قسوة بل وكان عسيرا ••• لقد ازدادت الصعوبات زيادة بلغت حدا يفوق التحمل ••• كانت ظروف صعبة حقا ، ينقصنا العدد ، والطريق شاق وجاء نقص المؤن ليتوج هذه الاشكالات جميعا •

كان من الصعب على الوحدة ان تتحرك مجتمعة في اتجاه واحد لذلك لما ان أصبحنا على مقربة من (شيتاوكو) في مقاطعة (تشانغ باي) حتى قسم الرقيق القائد الوحدة وأرسل الانصار في ثلاثة اتجاهات على محاور مختلفة ، وتوجهت فرقة مكونة من عناصر زمرة الرشايات بقيادة الرقيق القائد شخصيا نحو (تشيات ساي شيدوى) في (شيتاوكو) في مقاطعة (تشانغ باي) وكان على الكتيبة السابعة ان تنفذ عملياتها في منطقة (هيتسيات زوكو) ، وكان على الكتيبة الثامنة والكتيبة المستقلة ان تملا في منطقة (نونغ كان) في مقاطعة (فوزونغ) ، ونظسرا لصعوبات الزحف فقد أرسل الرقيق القائد عناصر مجموعة انخياطين - وهم اشخاص مسنون أنهمكهم التعب - أرسلهم الى معسكر سري في (تشينغ فينج) في مقاطعة (تشانغ باي) فكان من نتائج تلك الخطط ان توزعت قوة العدو . ولما أضاع اثار قواتنا الرئيسية والاثار مقرنا العام فقد أصبح الاعداء لا يدرون الى أين يتوجهون ، وتاهوا في البحث عنا ولكنهم لم يتنازلوا عن ملاحظتنا •

كلما تذكرت شتاء عام ١٩٣٨ اذكرك ما جابهنا فيه من صعوبات وتعاودني خواطر لا تنسى فستسيطر علي ، وهاكم واحدة من تلك الحكايا وهي تمس قلبي حتى اليوم •

في مطلع شهر كانون الثاني من تلك السنة غادرت وحدتنا من جيش الثورة الشعبية بقيادة الرقيق كيم ايل سونغ شخصيا (مونغ شيانغ) الى منطقة (تشانغ باي) لتقوم فيها بعمليات على الحدود وضمن أرض الوطن • وكشف العدو تحركنا فأرسل الافا من جنوده للقضاء علينا وابادتنا • وجابه زحفنا مشاكل غريبة حقا ، لقد كانت الثلوج تنهمر بسخاء فسرعان ما شكلت طبقات سميكة ولم يكن بد من ان نشق لانفسنا ممرات عبر تلك الثلوج ، وأي ثلوج ••• لقد تراكمت حتى بلغت ارتفاع قاسية الانسان ، وأين ••• عبر غابات كثيفة وعلى طول الاف ال (رى) • (ال رى ، وحدة قياسية كورية تساوي ٣٩٢٧ في النظام المترى ، وهي ٣٦ ش) •

كنا نقاتل الاعداء في كل يوم وكانوا يقتفون اثارنا باصرار ويتعقبوننا بعناد ويلحقون بنا بصلابة على الرغم من كل ما كنا نكبدهم من خسائر جسيمة وننزله بهم من هزائم متتالية متوالية • لقد كان الاعداء يستهدفون مما كانوا يقومون به من عملياتهم القاديبة ابادة المقر العام لجيش الثورة الشعبية الكورية ، لذلك فقد كانوا يركزون ضغوطهم دون ان يحسبوا لتضحياتهم وخسائرهم أي

المجفف ليكون وجبة احتياطية لانتناولها الا حين الضرورة الملحة عند الاضطراب . ولم يكن قد بقي سوى كمية لاتكاد تملئ كوب ماء ، وكان يقلقنا نحن الحجاب فوق كل شيء اننا كنا عاجزين عن تقديم وجبة للرفيق القائد ، وواضح اننا كنا نحن أنفسنا جياعا . وفي صبيحة ذات يوم توقفنا اثناء المسيرة لاستراحة قصيرة ، فقدمنا للرفيق القائد دقيق الارز الممحص الذي كان محفوظا في حقائبنا ، فتابعنا بنظراته دون ان ينطق بكلمة واحدة ، ثم استدعى اليه الرفيق - دجي بونغ صون - وكان اصغر الحجاب سنا - واعطاه دقيق الارز الممحص ، فأسك الرفيق - بونغ صون - الدقيق بيده ووقف حائرا لا يدرى ماذا يفعل وقد أحرجه الموقف ، واغرورت عيناه بالدموع ، فقرع الرفيق القائد على رأس العاجب الشاب بضربة لطيفة يسه بها على تناول الارز ، ومضى دون ان يركز انتباهه اليه . ولم يأكل الرفيق - بونغ صون - دقيق الارز الممحص وانما اعطاني اياه . وهكذا فقد عاد كوب دقيق الارز اخيرا الى حقيبتي في نهاية مطافه .

واستمر زحفنا وشققنا طريقنا نحو الامام ، وكان الاف من جنود الاعداء يتعقبوننا وعلما بأن مئات منهم كانوا قد تمركزوا امانا . . . لقد كان الموقف حرجا في الحقيقة . وتوقف الرفيق القائد ودرس الموقف وأخذ منظره وراح يتفحص طبيعة الارض ثم أعطى أمرا لمفرزة من الرجال بأن تتقدم وأمر الوحدة الرئيسية بأن تمود ادراجها الى الوراء وهي تمحي اثار اقدامها ، وبعد ان قطعت المفرزة مسافة قصيرة تركت الطريق وهي - سحي اثار اقدامها كما فعلت الوحدة الرئيسية تماما والتهتت بها . وهكذا فقد خرجنا مرة أخرى من مأزق حرج .

وبعد مسيرة يوم كامل أقمنا المعسكر قريب المساء ، وفي ذلك اليوم كنا مرة أخرى بدون تموين ، فأخذنا نذيق الثلج فوق النار لنشرب . وتداولنا نحن الحجاب ثم اتفقنا على ان تقدم من جديد دقيق الارز الممحص الى الرفيق القائد ونحمله على قبوله وأكله . وقسمنا دقيق الارز الممحص الى حصتين وقدمنا احدهما الى الرفيق القائد

وكانت اوضاع تموين وحدتنا تزداد سوءا باستمرار على مر الايام ، وكثيرا ما اضطررنا لان نسكت جوعنا بنخالة الذرة او بأوراق نباتات مجففة طوال ايام عديدة . واضفت الجوع الرجال وأنهاك قواهم حتى انهاروا وسقط بعضهم على الارض وقد ساروا اياما بطولها بلا طعام ولا شراب يدكون الثلج في أفواههم ويمادون فيقفون ويتابعون سيرهم من جديد لقد كان انصارنا يتحلون بمثل هذه الارادة ، ومثل هذه الارادة لا يمكن ان تقهر ، لقد كانت وحدتهم السياسية ووحدة الهدف ووحدة الامل بقيادة الرفيق القائد هي التي أوجدت تلك الارادة لذلك فان صعوبات الدنيا كلها غير قادرة على اخضاعنا أو حملنا على الاستسلام والرضوخ لقد أكد رفيقنا القائد وهو يشرح الهدف من زحفنا بأن النصر لا محال حليف هجونا على منطقة الحدود في الربيع القادم ما دنا قد تغلبنا على الصعوبات والاشكالات جميعا وجددت كلماته فينا عزيمتنا القتالية وجددت فينا شجاعة لا تقهر . فكنا نخوض مع الاعداء معارك ضارية ، المعركة تلو المعركة ضد قواء التاديبية الارضية تارة وضد قواء الجوية تارة أخرى ونتابع طريقنا نحو الحدود .

وفي محاربة لمواجهة النقص في التموين فقد أمر الرفيق القائد أمر مجموعة الحرس الرفيق - او بايك رايونغ - بأن يتدبر لتأمين مواد تموينية ، فقام الرفيق - او بايك رايونغ - ومعه عدد قليل من الرجال بمهاجمة منشرة في - شي تاوكو - كانت تسيطر عليها القوات الامبريالية اليابانية وتستغل عمالها وغنم عشر رؤوس من الغيل وعاد بها اليها . ولم يكن لدينا وقت لشواء لحم الغيل فاكلناه نيئا اثناء الزحف عبر الثلوج ، ومن نافلة القول ان اذكر بأننا اكلنا ذلك اللحم بدون ملح ، فلقد نفذ كل شيء كان معنا حتى الملح ولم تنقش اربعة ايام او خمسة حتى كنا قد اتينا على لحم الغيل كله .

وكان كل من الرفيقتين - كيم بونغ سوك - و - دجي بونغ صون - يميلان معي في ذلك الوقت كحجاب في المقر العام ، وكان الرفيق - كيم بونغ سوك - رئيس الحجاب ، فبحث في حقائبنا وجمع ما كنا نحفظ به من دقيق الارز

واحفظنا بالنصف الآخر لنقدمه اليه في وجبة قادمة •
ونظر الينا الرفيق القائد بصمت وكان الجوع واضحا في وجهه هو أيضا • ولكن عينيه كانتا رقيقتين مشغولتين كما دتهما ، وكان يبدو عليه انه قد أدرك بأننا كنا نخسه بكل ما تبقى لدينا من دقيق الارز • فسأل : كم من وجبات الطعام تجاوزتم دون ان تأكلوا ؟ فاجبنا الرفيق القائد كلنا دفعة واحدة : ايها الرفيق القائد ، لقد تناولنا وجباتنا ولم يبق الا أنت لم تتناول وجبتك ، فسأل من جديد واليسمة في وجهه : وهل تقصدون القول بأن علي ان أكل لوحدي ؟ ثم ، ألم يبق شيء مطلقا ؟ فاجبناه : لم يبق شيء • فقال اذن اروني جببكم ، وتفقد جبنا واحدة واحدة ، وتفقد جبتي الرفيقتين - كيم بونغ سوك - و - دجي بون صون أولا ولم يجد فيهما من دقيق الارز شيئا ، والآن لقد جاء دوري ، كان قلبي يضرب ضربات قوية ، وكان لا يد لي من أن اخرج ما تبقى من دقيق الارز الذي كنت محفظا به في قاع جبتي ، ونظر الي الرفيق القائد وقال لسي وهو يقهقه ضحكا : لقد كذبت علي ، ثم فرد الرفيق القائد صحيفة من الجريدة وسكب فوقها دقيق الارز ودعانا لان نجلس حولها ، فترددنا وتبادلنا نظرات العرج ، اتنا اذا اكلنا دقيق الارز هذا فلن يبق منه شيء لنقدمه اليه في وجبته المقبلة ، وكنا لا ندري ماذا نفعل ، وعندما لاحظ الرفيق القائد ترددنا امسك بأيدينا وأجلسنا ، فلم يعد أمانا الا ان نجلس حول كوب دقيق الارز • فقال الرفيق القائد تصوروا ان هنالك - مال - من دقيق الارز امامكم وسوف تشبعون ، هيا كلوا - المال ، وحدة قياسية كورية للارز ان تساوي ١٥ كغ في النظام المترى - ، وأخذ قطعة من الورق وصنع منها ملعقة وأخذ يقسم دقيق الارز ، بيننا دون ان يهتم بحصة له هو نفسه ، ووزع الكمية كلها ، فأخذ كل منا جزءا صغيرا من حصته ووضعها امام الرفيق القائد ولكنه أعادها الينا ووضعها أمانا من جديد ، ولم يكن بوسعنا ان نرفض أكثر من ذلك فقبلنا وأخذ الرفيق القائد اخر حصة في النهاية ولكنه لم يصف الى نصيبه من دقيق الارز ماء الا بعد ان فعلنا ذلك جميعنا • ولقد بلغ بي التأثير التأثير حدا لم أستطع من أن امرر دقيق الارز

من بلعومي حتى بعد مزجه بالماء ، ولم أكن وحدي كذلك فلقد أحسن جميع ممن كانوا هنالك بنفس الشعور • لقد طلب منا الرفيق القائد ان نأكل كوب دقيق الارز كما ار كنا نأكل منه كمية - مال - ، ولكننا كنا نحس بأن الاف بل وعشرات الاف من ال - مال - من الاطعمة لا يمكن ان تساوي بأي شكل ذلك الحب الذي كان يحتويه كلامه • لا شك في أن السمادة والمحب لا يمكن ان تقاسا بالفضى المادي مهما بلغ ، ولا يمكن لاي وليمة فخمة تحوي جميع أنواع المقبلات ان تكون الذ طعاما من الكمية القليلة من دقيق الارز الذي اكلناه في ذلك الوقت • لقد كان كوب الارز هذا غذاء قويا في نظرتنا نحن أنصار الثورة ، لقد كانت تحتوي على أضر غذاء للثورة ، الطعام الذي كان يستعمله الرفيق القائد ليحولنا الى رجال ينظرون الى الخدمة على أنها بذل النفس في سبيل الوطن ، وتحتوي على سجية يستاز بها الرفيق القائد هي عنايته بنا جميعا بحبة وبنمق • وفي تلك الليلة بالذات وبقيادة الرفيق القائد مباشرة وبشجاعة مضاعفة مرة أخرى أيدنا ذلك العدو الذي كان قد تحصن في معسكر في - شيه سان تاوكر - في مقاطعة - تشانغ ياي - واستولينا على كمية كبيرة من مؤنارسلناها الى وحدات الفدائيين الفرعية جميعا ، وطاردنا العدو في كل مكان ، في الغابات الكثيفة وفي الهضاب وذري الجبال المغطاة بالثلوج طوال فصل الشتاء ، ولكنه أضاع أشهر المقرب العام تماما كما أضاع إثر القوى الرئيسية لجيشنا • وأنهكت قوة الاعداء وضعفوا وتشتت شملهم وتبددوا بفضل خطط الرفيق القائد - كيم ايل سونغ - وتحركاته البديعة التي قوضت عمليات العدو التأديبية وكسرتها وهزمتها وقهرتها فقرا تاما • وتجمعت من جديد وحدات جيشنا التي كانت قد قاتلت في مختلف المناطق وأخذت طريقها لهجوم الربيع منزلة بالاعداء ضربات ساحقة • وكنا تحتفظ في أذهاننا بذكرى كوب دقيق الارز المحمص التي لا ننسى ، وبامرأة قائدا المظفر دوما هاجمنا الاعداء في منطقة - موزان - من أرض هيجوما تلو الهجوم منزلين به الهزيمة والموت في منطقة الحدود خلال هجوم ربيع تلك السنة •

باتباعه النظرية الضالة المضللة التي تقول : « ان العربية المعاصرة لغة جديدة يتيمة الابوين » • وغبن أي غبن أن تدرس هذه المقالة الأثمة في الجامعات الغربية على يد كانتارينو وأمثاله ••

بقي علمي أن أشير الى المقال الثالث الذي ديبه يراع الكاتب الشاعر اسماعيل عامود تحت عنوان « ناجي مشوح شاعرا وأديبا » ، اذ أعاد الينا سيرته الادبية - بعد طول احتجاب عن دنيا الادب - فأبان موهبته الادبية ، بشواهد عدول من شعره ونثره - على السواء - ، حتى لقد كان مقدرا له أن يكون في صفوف الشعراء الاوائل - فيما - أو استمر في المطاء - ، فباكورة شعره تفصح عن ذلك أيما افصاح •

وبعد أن حبه الينا بنماذج رفيعة من شعره ونثره - استقامها من عدة مجلات دمشقية وبيروتية - محتجبة وغير محتجبة - ما بين ٩٤٢ و ٩٤٦ ، فانه اكثر من علامات الاستفهام عن مكنون صمته الطويل ، بعد ذلك •

وعلامات الاستفهام - هذه - كلها مقبولة ، باستثناء علامة واحدة ، فأني لقريحتي أن تنضب وفيها هذا الغدق اللث من الاصلة ؟!

وحيث أنه لا يجوز الاغماض عن صمته فأنني أطلب من مجلة الثقافة تأليف محكمة أدبية ودعوة ناجي المشوح - بوصفه مدعى عليه - ثم الحكم عليه بالعودة الى أيكة الادب ، ليصدق ما طاب له ، وليشف آذانتنا بهذا الصداق ، تلبية لطلبات المعبين والمعجبين به • فما احوجنا الى الاصلة ، بعد ان استنسر البثا من الطير ، ومن كل من هب ودب ••• وانا لمنتظرون !

مصطفى : مصطفى الشنا

اقرأ في العدد الماضي

عدد آذار

تميز عدد آذار بباقة كبيرة من القصائد ، الى جانب ندرة من المقالات مع حوارين ناجحين مع العالم البعائسة روكس العزيمي ، وشاعر العروبة سليمان العيسى •

حرص ويحرص رئيس التحرير - وهو الشاعر - أن يقدم نموذجاً حياً لشعر « أمن بأصالته وعرويته » ، كما يكون مرجحاً لمن أراد معرفة اصالتنا الادبية وشعرنا الذي نعتز به ••• وانه لجهد مشكور يعمد عليه صاحبه !

ولئن لم تتجاوز المقالات في العدد ثلاثا ، ولكنها في مجال الابداع تساوي الكثير الكثير • وان فيها لفائدة لقوم يعقلون : فالاستاذ شفيق جبري لا يحتاج الى تعريف ، ويكفيه انه معلم جيل الابداء في قطرنا • وقد تربع على العرش - عرش العدد - فلقطنا درساً مفيداً عنوانه « خواطر في اللغة » ، كشف فيه النقاب عن التغير العاصل في استعمال بعض المفردات ، وما آلت اليه بعض الالفاظ من فناء ، مثلاً مثل كل مخلوق على وجه البسيطة •

وكذلك فان الدكتور صفاء خلوصي ، في نقده وتحليله للجزء الاول من كتاب « نحو النثر العربي الحديث » تأليف المستشرق كانتارينو - وهو استاذ امريكي من أصل ايطالي - عالج فيه الجملة البسيطة الغالية من التراكييب المعقدة والعبارات الاعراضية •

وقد خلص الى التقرير بأن المؤلف أخطأ خطأ جسيماً

رسائل الأصقاع

● الى الاديب الكبير الاستاذ حسان الكاتب - دمشق

يا كاتب انير اني قارئ عان
تراجع الموت غني بعد غبارته
أو أنه احترم البيت العتيق فما
أو أنه كساد لي مستهلا أجلي
أصبحت أفقد الاشجان ، أنشدها
لم تنسني حين صرف الدهر حجبي
الات فضلك وأفنتي مخمبة (١)
أعيت لسباني فاستنطقت عاطفتي
عذري اذا لم أعددها علانية
(حسان (٢) مدح رسول الله شرفه
والآن شرفني مدحي (نحسان (٣)
جورج صيدح

باريس ١٦-٣-١٩٦٧

(١) الابتداء حسان الكاتب كتب دراسة مطولة عن ديواني القديم ونشرها في خمس دوريات
(٢) حسان بن ثابت شاعر الرسول . (٣) حسان بدر الدين الكاتب - صاحب الموسوعة الموزعة بدمشق -

● نشر الاستاذ الشاعر الصديق رفيق الفاخوري
الابيات التالية في جريدة المروبة في حمص بتاريخ ٢٣
تشرين الثاني ١٩٧٥ .

مت بداء الافلاس

أيها الشاعر الذي جيبه خا على أن قلبه جد عاصر
عبقري الزمان أنت فلم لا تجلب الرزق أو تحوز النخاس
صانع المعجزات أنت ، فلم لا ينط الحظ ما يفيض الغاطر
أين ما تبعد القرية من نظم عجيب كأنه مسنن ساحر
هل ما قاط ما تغط المقادير ، وهل أطعم الفقير الصابر
زحم القاعدون بالملك الانجسم يا باركا بروك الاباغر
مت بداء الافلاس ولتى من بعدك كتب مغزونة ودفاتر
رفيق فاخوري

وأجاب عليها الاستاذ أحمد الجندي بهذه الابيات :
لا تلم !...

لا تلم شاعرا وأنت الشاعر وتذكر ما قدرته المقادر
هبة الشاعر الرهيف بدنياميراع ماض ولفظ ساحر
وحديث موقع وقصيد يتقنى بما تكن الضمائر
لا تلمه على القعود عن السعي فسعي الاديب بين الدفاتر
أو ترضى اذا حرمت من الشعر بأموال زارع أو تاجر
أدركتنا يا صاحبي حرفة الفن فلا ترجون عيش الاكابر
كل شيء يزول الا دموعا من كلام ، جادت بهن المعابر

أحمد الجندي

● الى الصديق اسماعيل المر علي .

أكبرت جهدك في التعريف برسائل « اخوان الصفاء
وخلاّ الوفاء » المنشور في العدد ١١ المؤرخ ١٣/٣/٩٧٦
من مجلة الثقافة الاسبوعية . ولله مناسبة فان صاحب هذه
الرسائل الفيلسوفية الشهيرة هو الامام الوفي احمد بن عبد الله
كان مقيما في مصيف عندما تولى نشرها بواسطة دعائمه
الاربعة .

ويرجع ألا يكون قد فعل ذلك - ابان مكوثه في
السلمية لمدة قصيرة - بل لا بد أن يكون قد قام بتسطيرها
في مصيف ، نفسها ، باعتبارها مغللا جيليا حصينا ، في
حين أن السلمية بلدة سهلية مكشوفة ، تسهل الاعداء انيل
منه . سيما وان والده الامام عبد الله - الذي كان قد اتخذ
له مقرا في السلمية - تعرض لعدة هجمات من العباسيين ،
دون جدوى ، لانه كان سريعا للتنقل في المدن والبلدان التالية :
مرة النعمان ، مصيف ، حمص ، حماة ودمشق .

واذا كان الحال كذلك فان هذه الرسائل قد تسم
تصنيفها في مصيف مما يبشر بحسن طالعها - آنذاك -
فالي ذلك اقتضت الاشارة وبوركتم وعوفيت للمخلص .

مصطفى الخش

مصيف

نوافل خصال

المهندس محمود سلامة ، صدر في دمشق * وهو مجموعة مقالات وتأملات فكرية ، درس فيها جوانب مختلفة من الحياة بعمق ، واقتضاب ، فقد عمد المؤلف الى تصوير أفكاره بأقل ما يمكن من الكلمات لتلا يفرق في التفاصيل - كما يقول - وتضيق جوانب هامة من الصور التي يحسها ويرى المؤلف ضرورة ادخال العلم الى بينتنا ، لتعلم الاختصار ، حتى في تفكيرنا ومعتقداتنا ، وأن لا ننسلك في ماضينا وتراثنا ، أثناء معالجة واقعنا .

الكتاب جدير بالمطالعة والتأمل .

● وفي دمشق ، صدرت مجموعتان شعريتان ، للشاعر نهاد رضا .. وتأتيان بعد ثمانية دواوين نشرت له .

عنوان المجموعة الاولى « انا وأنت .. وقوس قزح » تناول فيها الشاعر ، الحياة العاطفية في اطار بدائي طفولي .

والمجموعة الثانية ، عنوانها « البعد الا منظور » وتناول فيها وقائع ماضية معاشة ، من خلال بعد جديد ، ونظرة جديدة عميقة ،

وبأسلوبها الرمزي الابداعي ، زينت الفنانة سحر أرناؤوط ، المجموعتين برسومها .

● صدرت في دمشق المجموعة الشعرية الاولى ، للشاعر طلعت محمود سقير ، يضم عددا من القصائد الجيدة ، البعيدة عن القموض ، فقد كانت لغة الشاعر بسيطة ، ليس فيها كلمات غريبة ، بخاصة في قصائده الغزلية ، التي تحتاج الى مثل هذه اللغة البسيطة .

● في اقية أحد المصارف في مقاطعة (ليتشتاين) الواقعة بين سويسرا والنمسا ، ترقد مجموعة من المخطوطات النادرة ، يرجع تاريخ بعضها الى ما قبل ألف ومائتي سنة ، وبعضها كتب على ورق البردي ، تضم نحو (٤٠٠)

● مكتب تنسيق التعريب في الوطن العربي ، ومقره الدائم في الرباط ، يوالي تنظيم مسابقات تتعلق باختصاصه .

لقد كان موضوع مسابقته الاولى ، تقديم مخطوط مستوفي الشرح والتعليق ، نال جائزته الثانية استاذ من العراق ، والثالثة والرابعة كانتا من نصيب استاذين من مصر ، أما الاولى فقد احتفظ بها المكتب .

ونظم مسابقة ثانية ، لعام ١٩٧١ - ١٩٧٢ ، فمنح جائزته الاولى للدكتور تمام حسان عميد كلية دار العلوم في القاهرة ، عن كتابه « القرائن النحوية » ، ومنح الثانية للدكتور عبد العزيز شرف عن كتابه « الاعلام ولغة الحضارة » وللدكتور أحمد مختار عمر المدرس في جامعة ليبيا ، عن تحقيقه ودراسته لكتاب « معجم ديوان الادب للغارابي » أما الجائزة الثالثة فقد كانت من نصيب الدكتور عبد الله شحاته عن تحقيقه كتاب « الاشياء وانظائر » لمقاتل بن سليمان البلخي .

ونظم مسابقتين اخريين لسنة ١٩٧٣ - ١٩٧٤ فكانت النتائج كالآتي :

الجائزتان الاولى والثانية ، منحت للدكتور نور الدين عتر من دمشق عن كتابيه « معجم المصطلحات الحديثة » و « معجم المصنفات الحديثة » .

والجائزة الثالثة ، منحت للدكتور نزار الدقر من دمشق أيضا ، عن كتابه « العسل ، فيه شفاء للناس » .

« والثقافة » تقدر لمكتب تنسيق التعريب في الوطن العربي ، هذه المبادرة القيمة في احياء العظيم من التراث العربي وتحقيقه ودراسته بدقة ، بالوقت الذي تهنىء فيه الاساتذة الفائزين بالجوائز .

● « هندسة الرؤى البشرية » كتاب هو باكورة انتاج

مخطوطة بالعربية ، و (١٦٠٠) بلغات أخرى قديمة .
ومن بين هذه المجموعة قرار أحد الخلفاء بتنصيب عامل
على إحدى الولايات في القرن الثامن الهجري .

كانت هذه المخطوطات في القدس ، وحاولت إسرائيل
منع تسريبها ، إلا أنها فشلت . و « الثقافة » تشاهد معهد
المخطوطات التابع لجامعة الدول العربية ، أن تبذل جهودها
المخلصة للاستفادة من هذه المخطوطات النادرة ، التي ستلقي
الضوء على كثير من أحداث التاريخ العربي التي تلت وفاة
ارسل على الله عليه وسلم .

● البنية الإيقاعية للشعر العربي « عنوان كتاب
أصدره الدكتور « كمال أبو ديب ، الأستاذ في إحدى جامعات
لندن ، وهو عربي سوري ، يبحث الكتاب في الطاقة الموسيقية
الأساسية في اللغة ومدى انعكاسها في الشعر .

● قام الدكتور محمود صبح ، بتكليف من المؤسسة
العربية للدراسات والنشر ، بترجمة مذكرات الشاعر
الاسباني « نيرودا » الى العربية ، في هذه المذكرات يروي
أشاعر مرحلة تاريخية ، لعب فيها الشعر دورا رئيسيا
حيث قاتل الشعراء ضد الفاشية ، تكتسب هذه المذكرات
أهميتها من تأكيدها على : أن العلاقة بين شعراء القضيبة
الواحدة - الانسان - هي التي تلعب دورا هاما في المعركة
ضد أعداء بلادهم .

● صدرت عن دار الاعلام الموحدة ، المجموعة
القصصية الرابعة للكاتب الفلسطيني رشاد أبو شادر ،
عنوانها « الاشجار لا تنمو على الدفاتر » تضم قصصا له
لم تنشر من قبل .

● تقرر في بغداد تنفيذ توصيات بنشر مصنفات
الفارابي المعلم الثاني كاملة ، وتشجيع الدراسات التي
تناولت حياته وآثاره ، وتقرر أيضا عقد مهرجانا
للفلاسفة والعلماء العرب الذين لم يحظوا بعناية أحد .
بهذه المناسبة ، فقد أصدرت مجلة « المورد » عددا خاصا
عن الفارابي .

● « معركة الألفي سنة » مسرحية جديدة ، لكاتب
ياسين ، صدرت حديثا في الجزائر . كتب حوارها باللهجة

الجزائرية ، فقد رأى أن يلتقط الحوار من فم الشعب ،
فاختار الحركة الثقافية للعمال الجزائريين ، حيث المجال
فسيح للعمل الجماعي الذي يريده ، وحيث يكون قريبا من
حياتهم الخاصة .

● وعن دار النشر المغربية ، صدرت مجموعة شعرية
للشاعر أحمد بنميون ، عنوانها « تخطيطات في هندسة
الفقر » . تتميز قصائده بطغيان النفس الشعري الطويل ،
وتتداخل الخصائص الموسيقية بخصائص اللغة .

● « يتهوون من الاعماق » كتاب جديد صدر في
لندن ، لمؤلفه الانكليزي (ايرفنغ كلود نيسان) . أعاد
فيه تقييم الأعمال الموسيقية للفنان الألماني العظيم يتهوون
التي نالت حظا من افعال الباحثين والدارسين الموسيقيين ،
وامتدت الايدي الاثيمة أثناء حوادث لبنان الدامية ، الى

دار النشر التي يملكها الشاعر نزار قباني ، فسلطت على
المكتب الانيق ، وسرقت قطعة قطعة ، ثم أضربت النار
بأوراقه ودفاتره التي كان يخطط فيها شعره ونثره .

● آخر روايات المرحوم الدكتور طه حسين المسماة
« ما وراء النهر » سترى النور قريبا ، إذ تعد المنشور في
انتقاده ، بدأ عميد الادب العربي بكتابتها منذ ثلاثين عاما ،
ونشر بعض فصولها في مجلة « الكاتب » التي كان يرأس
تحريرها ، ثم توقف . للرواية مقدمة وحكيمة ، لكن
الغاية تنقصها .

● صدر عن دار النشر الاسبانية « قبور » في مدريد ،
كتاب لاسبانية ، يضم أشهر قصائد الشاعر العربي الكبير
« نزار قباني » السياسية ، والتي كان لها أثر عميق في
وجدان المجتمع العربي ، من هذه القصائد : « هوامش »
على دفتر النكبة » و « خبز وحشيش وقمر » و « القدس »
وغيرها . هذه هي ثاني مجموعة من قصائد الشاعر العربي
التي ترجمت الى الاسبانية ، فقد ترجم له المستشرق
الاسباني « بيدرومارتنيت مرتانفت » عددا من قصائد الحب .
ويعتبرها المؤلف من سجل عبقرية هذا الموسيقي العظيم .

الفهرس

- ١ - اخي الصافي : مدحة عكاش
- ٢ - هل للادب مستقبل : تعريب : حسني عايش
- ٨ - الادب العربي في بلاطات المشرق : د محمد التونجي
- ١٣ - ما اسهل القتل : روكس بن زائد العزيزي
- ١٧ - قلق : ابراهيم منصور
- ١٨ - يقظة : أنور الجندي
- ١٩ - آمنت : عيد المطلب الامين
- ٢٠ - أطلع في عينيك : ناجي مشوح
- ٢١ - اسمر : مدحة عكاش
- ٢٢ - حسن : حسن الزهيري
- ٢٣ - القلب والحب : عيد الله زكريا الانصاري
- ٢٦ - اخي : سعيد قندلجي
- ٢٩ - الفداء القدس : محمد خالد حبيب
- ٣٣ - التراث وقضية التطور : عبد العليم عويس
- ٤٠ - صفحات من تاريخ العلم وتطوره
- عند العرب : احمد ابو سعدة
- ٤٦ - ترأثنا على ضوء الاحداث التاريخية : الحبيب المخ
- ٥٥ - الموسيقى والادب : هاني شموط
- ٥٧ - مع الاداب العالمية
- كوب من الارز المعمص : باك هاك ريم
- ٦٠ - قرأت العدد الماضي : مصطفى الخش
- ٦١ - رسائل الاصدقاء
- ٦٢ - نافذة على العالم
- ٦٤ - الفهرس